

TEXTUS

N. 164.

Vincentius Lauro
Ioanni Ladislai [filio] Feirnari

Varsaviae, 1 X 1574.

Licentiam ei concedit, ut ratione parochialis ecclesiae Witkowce (Vitkovce) in Scepusio sitae, ad dioecesim Magno-Varadiensem pertinentis, cuius rectorem agit, aliquibus duobus Dominicis vel aliis festis diebus extra tempora a iure statuta sacros diaconatus et presbyteratus ordines suscipere possit.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 396 f. 29r-v.

Vincentius,
Dei et Apostolicae Sedis gratia Episcopus Montisregalis,
ad Ser.mum Principem Henricum, Poloniae Regem, omniaque loca dicto
Regi quomodolibet subiecta, Ss.mi D.ni N.ri Papae
cum potestate Legati de latere Nuncius.

[29v] Dilecto nobis in Christo Ioanni Ladislai [filio] Feirnari, Rectori parochialis Ecclesiae loci Withkow Vorodiensis dioecesis¹, salutem in Domino sempiternam. Exposuisti nobis, quod tu, qui dudum fervore devotionis accensus, clericali caractere insignitus et ad quatuor minores necnon sacrum subdiaconatus ordines rite promotus fuisti, ratione parochialis Ecclesiae loci Withkowicz² Vorodiensis dioecesis, in confinibus et et sub dominiis Regni Poloniae sitae, quam obtines, ad reliquos sacros ordines brevi suscipiendos arctatus existis, ac eodem fervore inductus ad ipsos reliquos sacros ordines promoveri summopere desideras.

Nos ^(a-)ad infrascripta per Sanctae Sedis Apostolicae litteras (ad quarum insertionem non tenemur) sufficienti facultate muniti^(a), pio huiusmodi voto tuo favorabiliter annuere volentes, tuisque in hac parte supplicationibus nobis porrectis inclinati, Tibi, si (ut praefertur) arctatus sis et idoneus reperiaris, ut a tuo Ordinario, si in unitate fidei Catholicae et Sanctae Sedis Apostolicae obedientia persistat, alioquin a quocunque alio malueris catholico

¹ Dioecesis Magno-Varadinensis sive Varadiensis (Nagyvárad, Oradea Mare), cuius ordinarius tunc temporis fuit Franciscus Vorgács vel Forgach (1510-1575), cancellarius principis Transilvaniae Stephani Báthory, postea regis Poloniae. Cfr. ANP IX/1, notam 431, p. 131.

² Agitur procul dubio de loco Vitkovce (Polonice: Witkowce, Hungarice: Vitkocz) in Scepusio sito (hodie in Slovacia), ad dioecesim Magno-Varadiensem pertinente.

Antistite, gratiam et communionem dictae Sedis habente, extra Romanam Curiam et in propria dioecesi residente, ad reliquos sacros videlicet diaconatus et presbyteratus ordines aliquibus duobus Dominicis vel aliis festis diebus extra tempora a iure statuta promoveri et in eis sic promotus etiam in Altaris ministerio ministrare libere et licite valeas, constitutionibus et ordinationibus Apostolicis caeterisque contrariis nequaquam obstantibus, auctoritate Apostolica nobis in hac parte specialiter attributa, tenore praesentium, licentiam in Domino concedimus. Datum Varsoviae, Anno Incarnationis Dominicae millesimo quingentesimo septuagesimo quarto, Kalendas Octobris, Pontificatus Sanctissimi Domini Nostri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

^(b)Vincentius Epus Montisregalis, Nuntius Apostolicus

Iosephus Monachus
 Rev. di D. ni Nuntii Apostolici Cancellariae Regens
 omnino gratis
 Horatius Andreucius Secretarius^(b)

^{a-a)} *Adscriptum in margine manu Iosephi Monachi, cancellarii nuntii.*

^{b-b)} *Alia manu.*

N. 165.

Vincentius Lauro
Ioanni Rosemberg

Varsaviae, 1 X 1574.

Absolvit eum ab irregularitate, quam adhuc laicus studiis medicinae operam navando et etiam post sacros ordines susceptos aegrotis varia pharmaca praescribendo incurrerat, et dispensat cum eo, ut praeter hoc impedimentum canonicatum et praebendam Ecclesiae Varmiensis libere et licite retinere valeat.

Reg.: AV, Nunz. Pol. 396 f. 31r-32v.

Vincentius *etc.* [ut in N. 164], Dilecto nobis in Christo Ioanni Rossembergio³, Canonico Varmiensi, salutem in Domino sempiternam. Sedes Apostolica, pia mater, personis ad eam post excessum cum humilitate recurrentibus libenter se propitiam exhibet et benignam ac eos gratioso favore prose-

³ Ioannes Rosemberg († 1588), canonicus Varmiensis ab a. 1570.

quitur, quibus ad id alias propria virtutum merita suffragantur. Sane nobis nuper exponi fecisti, quod tu, qui in praesbiteratus ordine constitutus existis, alias tunc in minoribus tantum, aut forsitan in eorum nullo, sed adhuc laicus existens, studiis medicinae operam navasti atque in eis non parum profecisti. Unde ignorans artis medicinae exercitium Clericis esse interdictum et pietatis zelo ductus, etiam post sacros ordines susceptos, varia pharmaca variis adversa valetudine affectis, gratis tamen ac saepe ipsa pharmaca propriis pecuniis emendo dedisti. Verum post illa a te sic exhibita plures sanitati sunt restituti, nec (quod reminisci possis) plures septem ex iis e vivis excesserunt, quorum etiam nullum occasione ipsorum pharmacorum obiisse iudicas, unius tamen mortem acceleratam times, non quidem tam pharmaci causa, quam ex quo is defunctus illud sumpturus nocte praecedente nimio potui indulserat. Cum autem, sicut eadem expositio subiungebat, ad tui notitiam postmodum devenit te per praemissa irregularitatem et alias ecclesiasticas sententias, censuras et poenas contra talia exercentes a iure inflictas incurrisse, ac propterea desuper ab intimis plurimum dolueris et doleas ad praesens, ac a similibus in posterum abstinere proponas, nobis humiliter supplicari fecisti, ut de absolutionis beneficio et dispensationis gratia ac alias in praemissis tibi providere misericorditer dignaremur.

Nos igitur ad infrascripta per dictae Sedis litteras (ad quarum insertionem non tenemur) sufficienti facultate suffulti, attendentes Ecclesiam Catholicam, piam matrem, misericordiae gremium nemini unquam claudere, ac volentes te alias apud nos de vitae ac morum honestate aliisque probitatis et virtutum meritis multipliciter commendatum, horum intuitu specialibus favoribus et gratiis persequi ac a quibusvis excommunicationis, [32r] suspensionis et interdicti aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, a iure vel ab homine quavis occasione vel causa latis, si quibus quomodolibet innodatus existis (dummodo in eis per annum non insordueris) ad effectum praesentium dumtaxat consequendum harum serie absolventes et absolutum fore censentes, huiusmodi supplicationibus inclinati, te ab excessibus huiusmodi, necnon a quibusvis excommunicationis, suspensionis et interdicti aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, quas propter praemissa, ac ex quo forsitan ipsis censuris sic ligatus divinis te (non tamen in contemptum clavium) immiscuisti aut illis participasti, quomodolibet incurristi, apostolica auctoritate nobis specialiter attributa in utroque foro absolvimus, omnemque inhabilitatis et infamiae maculam, sive per te ob praemissa quomodolibet contractam et in te insurgentem, abs te auferimus et in te penitus abolemus, necnon te in pristinum et eundem, in quo ante praemissa quomodolibet eras, statum restituimus et plenarie reintegramus.

Necnon tecum, ut in dictis aliisque sacris ordinibus per te rite susceptis etiam in Altaris ministerio ministrare ac quaecunque et qualiacunque (quorum fructus, redditus et proventus quinquaginta ducatorum auri de camera secundum communem estimationem valorem annum non excedant) bene-

ficia ecclesiastica cum cura et sine cura, etiam si Canonicatus et Praebendae aut dignitates etiam maiores et principales seu Personatus, Administrationes vel officia in Cathedralibus etiam Metropolitanis vel Collegiatis Ecclesiis, aut parochiales Ecclesiae seu earum perpetuae vicariae fuerint, si tibi alias canonicè conferantur aut eligaris, praesenteris vel alias assumaris ad ea et instituaris, in eis accipere et unum eorum aut quos te obtinere ac quorum fructus, redditus et proventus quinquaginta ducatorum auri de Camera secundum communem extimationem ^(a-valorem annuum^a) non excedere et ex iis nihil indebite percepisse asseris) Canonicatum et Praebendam Ecclesiae Varmiensis retinere libere et licite valeas, de specialis dono gratiae dispensamus.

Non obstantibus praemissis necnon apostolicis ac in [32v] provincialibus et synodalibus Conciliis aeditis generalibus vel specialibus constitutionibus et ordinationibus ac dictarum Ecclesiarum etiam iuramento, confirmatione Apostolica vel quavis firmitate alia roboratis statutis et consuetudinibus caeterisque contrariis quibuscunque. Volumus autem, quod poenitentiam per confessorem, ex approbatis ab Ordinario a te eligendum, tibi pro praemissis iniungendam adimplere omnino tenearis. Alioquin praesentes litterae tibi nullatenus suffragentur. Datum Varsaviae, Anno Incarnationis Dominicae millesimo quingentesimo septuagesimo quarto, Kalendas Octobris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Episcopus Montisregalis [*ut in N. 164*]
omnino gratis

^{a-a)} *Adscriptum in margine manu Iosephi Monachi, cancellarii nuntii.*

N. 166.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Varsaviae, 6 X 1574.

*Pro Victorio Franceschi, epo titulari Famagustano, aetate iam satis pro-
vecto, quem in itinere suo in Poloniam facto Venetiis cognoverat, intercedit et
rogat, ut eum summo pontifici commendare velit, ita ut propter decrepitam
eius aetatem pensioni ipsius summa 200 ducatorum adiungatur.*

Or.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 191r-v. In f. 196v inscriptio, vestigia sigilli.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 53r.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore *etc.*

Tutti li miei amici sanno ch'io vivo sotto la benignissima gratia et protectione di V.ra Signoria Ill.ma et perciò neli loro bisogni adoperano volentieri le mie intercessioni appresso di lei. Et come che Mons. il Vescovo Franceschi⁴ sia nel numero de' suoi antichi et devotissimi servitori, nondimeno quando io passai per Vinetia, havendomi con lagrime et tenerezza infinita raccontati i favori fattili dala Signoria V.ra Ill.ma, mi pregò instantemente che io dovessi non solo ringratiarla humilissimamente, ma supplicarla che ella se degne nele occasioni raccomandarlo appresso N.ro Signore, affine che possa per comodo dela sua vecchiezza hormai decrepita haver di più 200 ducati di pensione, col mezzo deli quali pensa di potere honestamente trattenersi per il poco tempo che gli resta a vivere. Io ancorché sapessi che il detto Signore non habbia bisogno del mezzo mio appresso di lei, nondimeno non potei mancare di non offerirmi che di Polonia ne scriverei ala Signoria V.ra Ill.ma, et confesso d'havere indugiato troppo, perché mi pareva di prendere troppa sicurezza dela benignità di lei. Pure ala fine la pietà et l'obbligo del'antica amicitia che ho con quel Signore mi sforza, non senza rossore, a farmi scrivere questa lettera et humilmente pregarla, che le piaccia non solo pigliare in buona [191v] parte questo officio, ma ancora interporre l'autorità sua, acciò che quel povero Signore con tal aiuto possa ripararsi dagli incomodi dela vecchiaia; la gratia s'haveria a far presto, perché altrimenti non saria a tempo per la debolezza dela sua complessione. Ma con questa commodità et con l'aiuto del'aria Veneta potria conservarsi per molti anni ancora et pregar, come fa di continuo, il Signor Iddio per ogni contento della Signoria V.ra Ill.ma, appresso la quale io riceverò a favor non picciolo che dal prefato Signore si sappia esser stato ancor che tardi fatto da me questo officio. Bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria Ill.ma. Di Varsovia a' 6 d'Ottobre 1574.

(^a-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma
hum.mo et div.mo servitor
il Vescovo del Mondevi^{-a})

^{a-a}) *Autographum.*

⁴ Victorious Franceschi, epus Famagustanus in Cypro ab a. 1561; cfr. Gulik-Eubel HC III, p. 210.

N. 167.

Vincentius Lauro
Ioanni Dolfin, nuntio Vindobonensi

Varsaviae, 6 X 1574.

Arbitratur actiones et consilia pro candidatura archiducis Ernesti ad coronam Regni Poloniae aspirantis, in litteris eius 20 IX 1574 datis (cfr. ANP IX/1, N. 158) cogitata, considerari posse, postquam de reditu regis (Henrici) in Poloniam, cui terminus redeundi ad diem 12 Maii 1575 designatus sit, aliquid certi constiterit. Interea vero temporis diligenter attenteque explorandam esse opinionem ablegati Gallici Vindobonae degentis (Ioannis Vulcob) eo consilio, ne inutiles errores committantur, per quos condicio religionis catholicae in Polonia peior fieri possit. Addit imperatorem (Maximilianum) in Polonia proprios exploratores speculatoresque possidere.

Reg.: AV, Nunz. Pol. 10 f. 71v-72v (copia facta in cancellaria Vincentii Lauro, adiuncta eius litteris ad Gallium datis; cfr. N. 181 et 208).

B. Del Vescovo del Mondevi⁵

V.ra Signoria mi farà gratia render capace l'Imperatore⁶ che per ordine havuto di N.ro Signore io desidererei grandemente poter eseguir tutto quello che si desidera da Sua Maestà, ma havendo il Re Christianissimo⁷ lasciatosi intendere apertamente che a tutti modi vuole ritinere li due Regni, ogni volta che io mi scoprissi con qualche Signore di far pratica in servizio del Principe Hernesto⁸, la cosa si divulgberia in un tratto. Et il Re haveria giusta cagione restar mal contento di N.ro Signore [72r] et de' suoi Ministri; per il che è necessario aspettare ancora qualche tempo insino à tanto, che s'intenda se il Re ha animo di venire al tempo determinato, perché in caso che non ci fosse speranza del suo ritorno, al'hora si potrebbero tentare le pratiche, le quali sarei anche costretto a fare con grandissima segretezza, per non offendere il Re, il quale si vede che ha la mira, non potendo etiamdio ve-

⁵ Hae litterae efficiunt partem commercii epistularum (litterae "B"), quod inter Vincentium Lauro et Ioannem Dolfin (1528-1584), epum Torcellanum ab a. 1563, nuntium pontificium Vindobonae annis 1571-1578, de candidatura Austriaca ad Regnum Poloniae intercedebat; quae epistulae ex cancellaria nuntii 8 XII 1574 (Cfr. N. 208) una cum epistula littera "D" signata Romam missae sunt.

⁶ Maximilianus II (1527-1576), imperator Romanus ab a. 1564; cfr. ANP/1, passim.

⁷ Henricus Valesius (1551-1589), rex Poloniae ab 15 V 1573, fugit Cracovia noctis tempore 17 VI 1574; cfr. ANP IX/1, passim.

⁸ Ernestus Habsburg (1553-1595), filius imperatoris Maximiliani II; cfr. ANP IX/1, p. 28.

nire al mese di Maggio⁹, non voler in conto alcuno cedere le sue ragioni; anzi minaccia di difenderle con l'arme et prendere giusta vendetta contra quelli che li farebbono torto. Et in somma V.ra Signoria con la sua prudenza m'ha solamente a obligare in questo, cioè di fare ogni servitio al Prencipe Hernesto senza far torto o disservigio al Re Christianissimo, sì come è la intentione di N.ro Signore. A me questa pratica pare molto difficile per non dire impossibile; perché qui non si può ragionare con nessuno, che l'homo non sia scoperto. Et quando veramente fosse Interregno, non ci saria difficoltà veruna nel modo del procedere.

Quanto a dar gli avisi di qua così minutamente, V.ra Signoria sa bene che i Principi parlano ancor essi, et potria la pratica venir all'orecchie di Vulcob¹⁰, et intreriamo nel primo errore, né questo mi par punto necessario, havendo Sua Maestà li suoi Ministri pratichissimi, che possono avvertirla minutamente et spesso delle cose che occorreno. Io non mancherò già di questo (come feci nel pericolo del Piasto¹¹) occorrendo una occasione tale o simile, che apportasse danno gravissimo ala religione cattolica, perché all'ora postosto ogni altro rispetto humano per l'honor di Dio, saria di bisogno fare ala scoperta; ma senza tale occasione si corre pericolo; imperò piaccia a V.ra Signoria render capace del tutto [72v] Sua Maestà in quello che posso servirla; perché io sono stato sempre solito di procedere schiettamente senza offerire o mostrare di voler far cosa, che non l'abbia poi ad esequire con effetto.

N. 168.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Varsaviae, 6 X 1574.

Refert de litteris eius 28 VIII datis in negotio abbatis Benedictinorum Lubinensium (Lucae Kościelecki) ad episcopatum Premisliensem nominandi atque de litteris 4 IX scriptis (de archiduce Ernesto coronae Regni Poloniae candidato) et de brevi pontificio Annae Jagellonicae destinato.

⁹ Convocatio Varsaviensis, 15 IX 1574 conclusa, diem reditus Henrici in Poloniam designavit 12 V 1575. Cfr. ANP IX/1, A. 24.

¹⁰ Ioannes de Vulcob (ca 1535-1607), curator negotiorum regis Galliae in aula imperiali Vindobonensi; cfr. ANP IX/1, notam 1054, p. 318.

¹¹ Reges ex stirpe Piastorum nomen dederunt primae domui seu familiae regnatrici in Polonia. In secundo Interregno Polono hoc nomine symbolice denominari solebant candidati Poloni ad obtinendum Regnum Poloniae et Magnum Ducatum Lithuaniae aspirantes.

Or.: AV, Nunz. Pol. 7 f. 192r inscriptio, vestigia sigilli.
 - Ed.: Wierzbowski VL, p. 102.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore *etc.*

Hiersera hebbi le lettere di V.ra Signoria Ill.ma deli 28 d'Agosto¹² col duplicato sopra il negotio del'Abbate Lubinense¹³ et deli 4 di Settembre¹⁴ con il foglio a parte et con il breve per la Ser.ma Infante¹⁵, la quale sta hora qui et l'o visitata una volta. Et aspetterò la occasione per valermi del Breve con la detta Signora. Nel resto mi rimetto nel foglio accluso. Con che bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria Ill.ma et prego il Signor Iddio che con lunghissima et felicissima vita di N.ro Signore conceda a lei ogni vero contento et felicità. Di Varsovia a 6 d'Ottobre 1574.

Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

(^a-humil.mo et div.mo servitor
 il Vescovo del Mondevi^a)

^{a-a})*Autographum.*

N. 169.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Varsaviae, 6 X 1574.

Tradit ei deliberanda ea, quae in turbulenta recens conclusa Confoederatione Varsaviensi decreta sunt. Affirmat Polonis imminere illegitimam novi regis electionem vivente rege (Henrico Valesio) factam, candidaturae vero imperatoris (Maximiliani II) praeferrere electionem candidati Poloni, symbolice nomine "Piasti" nuncupati, sed id perturbationem rerum omnium in Regno parere et religioni catholicae damna afferre posse metuit. Edocet secretarium status nuntium Vindobonensem (Ioannem Dolfin) praemonere, ne in Polonia duplex regis electio perficiatur, simulque arbitrari Henrico Valesio quam celerrime in Poloniam redeundum esse. Nuntiat socium et fauto-

¹² Cfr. ANP IX/1, N. 143.

¹³ Lucas Kościelecki (1539-1597), abbas commendatarius Benedictinorum Lubinensium ab a. 1570, epus nominatus Premisliensis a 4 IV 1574. Cfr. ANP IX/1, A. 21, p. 386-387.

¹⁴ Cfr. ANP IX/1, N. 149.

¹⁵ Anna Jagellonica (1524-1596), soror Sigismundi Augusti.

rem Turcarum in Valachia, Moldavia, Transilvania esse palatinum Podoliae (Nicolaum Mielecki), qui etiam munere supremi exercituum Regni capitanei fungatur, Turcas tamen electionem "Piasti" in Polonia retentioni Henrici in Regno anteponeere asserit.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 193r-194r (litteris N. 168 adiunctum).

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 53r-54v.

- **Ed.:** Wierzbowski VL, p. 102-106.

V.ra Signoria Ill.ma si degni considerare che il modo proposto all'Imperatore¹⁶ fu con conditione, cioè in caso che si facesse la elettione d'un Piasto, come si haveva a temere, se si fusse andato popolarmente et tumultuariamente ala convocatione. Et perciò che la detta elettione saria stata contra le leggi del Regno et dela natura, essendo già vivo il Re di Polonia¹⁷, et haveria al sicuro apportata la total ruina dela Religione et del Regno, si era (non trovandosi altro rimedio) per manco male proposto il sudetto modo, il quale quando V.ra Signoria Ill.ma si trovasse qui presente, giudicheria essere tale che si saria potuto facilissimamente eseguire senza alcuna effusione di sangue, et haveria estinta la ruina che ne seguiva in domum^a) dala elettione del Piasto. Pure io sarò sempre prontissimo ad eseguire religiosamente gli ordini di N.ro Signore, et sinché si sappia la risoluzione che il Re farà in volere venir o no, non si ha a pensare ad altre pratiche, sì come di già mi sono scusato con Mons. Nuntio Torcello¹⁸, havendogli ancora aggiunto che in caso etiandio che il Re non venga, bisognerà procedere con gran circospettione, perché il Re già si lascia intendere che vuole ad ogni modo ritenere li due Regni, [193v] et minacciando difenderli con le armi contra chi volesse fargli torto. Et qui non si può far pratica, per segreta che sia, che non si scopra. Et in somma l'ho avvertito che non mi oblihi con l'Imperatore, eccetto secondo la intentione di N.ro Signore, ciò è che si habbia a far ogni sorte di honesto servitio al Principe Hernesto solo in caso di nuova elettione, senza però far disservitio al Re Christianissimo a cui Sua Santità desidera che si habbia ogni debito rispetto, perché non si ha a dar speranza a l'Imperatore in cosa veruna, la quale io non habbia poi a fare et eseguire conforme al commandamento di N.ro Signore. Hor in caso che il Re non possa o non voglia venire, et che habbia animo di ritenersi il titolo et le ragioni del Regno, apporterà grandissimo disturbo in questo Regno, perché protendosi [sic] pretendere che il Re nuovo non sia legitimo, si dà cagione a li vicini potenti, verbi gratia al Turco o al Moscovita, di tentar di occuparlo con intelligenza o

¹⁶ Maximilianus II.

¹⁷ Henricus Valesius.

¹⁸ Ioannes Dolfin.

ala scoperta. Et non mancheriano deli nobili primati et ambitiosi, che per farsi Re volentieri pigliariano lo stendardo del Turco, come si è fatto nela Transilvania, Vallachia et Moldavia, et tra gli altri già si teme del Palatino di Podolia¹⁹, [194r] il quale ha strette pratiche col Turco. Il Re pensa forse di^{b)} far paura con il mezzo del Turco, ma s'inganna, perché si sa di buon luogo che il Turco per suo interesse non vedrà mai volentieri un Re di Francia in Polonia, et favorirà sempre un Piasto per haver il vicino debole, con sicurezza di non haver male o di opprimerlo. Et io non ho mancato avvisarne il Re per il suo Segretario che partirà dimane per andarsene in diligenza a trovar Sua Maestà, la quale sarà anco avvertita con vive ragioni che hora difficilmente haverà altro modo di conservare il Regno, eccetto col venire al tempo determinato de' Comitii in Polonia, dove stando per lo spatio di due anni solamente potria trovar il modo di assicurarsi al'avvenire di questo Regno senza essere constretto di farvi dimora. Dio l'inspiri a far quello che sia a gloria di Sua Divina Maestà et per beneficio dela Religione et di tutta la Christianità.

a) *In AV, Nunz.Pol. 10: breve?*

b) *In AV, Nunz.Pol. 10 additum: minacciare et*

N. 170.

Vincentius Lauro card. Tholomaeo Gallio

Varsaviae, 6 X 1574.

Nuntiat marescalcum aulae Magni Ducatus Lithuaniae (Nicolaum Christophorum Radziwiłł, nuncupatum "Orbum") iam ante fugam regis (Henrici Valesii) ab eodem rege promissionem accepisse, iuxta quam munus coadiutoris epi Vilmensis (Valeriani Protasewicz) fratri suo natu minori, Georgio, collocatum esset. Litteras de hac re scripsisse senem, iam fere decrepitem, ordinarium Vilmensem et in ipsis qualitates ingenii et integritatis moralis candidati coram ostendisse. Ipse nuntius affirmat se ipsum, cum adhuc Cracoviae commoratus esset, documenta collegisse ad peragendum processum informativum eiusmodi coadiutoriam spectantem necessaria. Existimat principale impedimentum eiusmodi nominationis in minore aetate candidati et in priore doctrinae Calvinianae professione situm esse. Describit conditionem religiosam in Lithuania, ad quam formandam imprimis patrem Georgii Nicolaum, appellatum "Nigrum", multum contulisse censet, qui - tamquam

¹⁹ Nicolaus Mielecki († 1585), palatinus Podoliae ab a. 1569, supremus exercituum Regni capitaneus ab a. 1572. De eius erga Turcas inclinatione Lauro iam prius memorabat; cfr. ANP IX/1, p. 318 et 336.

palatinus Vilmensis et doctrinae Calvinii fautor acerrimus - in aedibus suis Vilmensibus templum Calvinianum instituerit. Actionem eius pergere ipsius fratrem patrualem Nicolaum, dictum "Rufum", etiam palatinum Vilmensem. Nicolaum Christophorum "Orbum" nuncupatum nuntio promississe templum Calvinianum Vilmense deletum iri et de ea re specialibus litteris etiam regem Henricum et summum pontificem Gregorium XIII certiores fecisse. Adiungit ad conversionem Georgii Radziwiłł ad fidem catholicam patres collegii Vilmensis Societatis Iesu plurimum contulisse.

Or.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 197r-199r. In f. 200v inscriptio, vestigia sigilli.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 54v-56r.

- Ed.: Wierzbowski VL, p. 104-106.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore etc.

In tempo che il Re era in Polonia, il Sig. Duca d'Olica²⁰ ottenne dala Maestà Sua la denominatione sopra la Coadiutoria del Vescovato di Vilna²¹, in persona del Sig. Giorgio, suo fratello²². Et il Vescovo stesso di Vilna, oltre che ne scrisse al Re et a me, fa ancora il medesimo officio appresso N.ro Signore et con alcuni Signori Ill.mi Cardinali, affine che il negotio si finisca; egli è vecchio quasi decrepito, et perché li beni di quella Chiesa sono per la maggior parte occupati dagli heretici, desidereria havere il sudetto Signore per successore; il quale come che sia giovane, è nondimeno di modesti et honoratissimi costumi, et veramente nel volto et nella maniera del procedere mostra esser nato per haversi a dedicare al culto divino; intende la lingua latina et la parla, è poi di casa principalissima in quella Provincia, talché è per fare, con l'aiuto divino, ottima riuscita et potrà in breve tempo etiamdio vivente il Vescovo con l'auttorità sua ricoperare li beni occupati et conservarli all'avvenire con molto profitto non solo dela Chiesa et dela città, che è la principale dela Lituania, ma ancora di tutta quella provincia; è poi fratello del Duca d'Olica, Signor molto zelante della Religion Cattolica et di non poca autorità; là onde di questo se ne può sperare [197v] bene grandissimo.

²⁰ Nicolaus Christophorus Radziwiłł (1549-1616), dictus Orbus, dux in Olyka, marescalcus aulae Magni Ducatus Lithuaniae ab a. 1569. Cfr. ANP IX/1, passim.

²¹ Valerianus Protasewicz (ca 1505-1579), epus Luceoriensis ab a. 1549, Vilmensis ab a. 1556.

²² Georgius Radziwiłł (1556-1600), frater Nicolai Christophori. Coadiutor epi Vilmensis ab 17 XII 1574; epus Vilmensis ab a. 1579; cardinalis ab a. 1583; epus Cracoviensis ab a. 1591. Epus Protasewicz iam 17 V 1574 Georgium Radziwiłł ad munus coadiutoris sui proponebat et commendabat. Agebatur imprimis de impetranda dispensatione pontificia, quae erat necessaria tum propter iuvenilem aetatem candidati, tum propter eius confessionem Calvinianam, quam tandem, catholica professione in manus Stanislai Warszewicki 2 VI 1573 praestita, repudiavit et abnegavit (cfr. Natoński, p. 458).

In quel tempo io feci già il processo in Cracovia con haver ricevuta da lui la professione dela fede, ma non si mandò a Roma cosa veruna, perché il padre di questi Signori, il quale è morto, fu già Palatino di Vilna²³, et tanto favorevole ala setta Calviniana, che con l'auttorità sua fu potissima cagione di infettare tutta quella provincia, et in mezzo del cortile dela sua casa in Vilna fece un tempio per gli heretici, dove è sepolto con la moglie; il qual tempio è la principal Sinagoga degli heretici²⁴.

Hor quando il Duca mi parlò di questo negotio, tra l'altre conditioni dategli da me fu la principale che egli scacciasse gli heretici di casa sua et rui-nasse quel tempio, o lo trasmutasse in servizio dela Religione Cattolica, perché saria cosa inconvenientissima che s'elegesse un successore al Vescovo di Vilna, il quale nela medesima città et in mezzo dela sua casa avesse la Sinagoga principale degli heretici edificata dal'istesso padre, che era capo di quella setta. Et che sebene egli et il fratello, a guisa di due rose nate tra le spine, erano cattolicissimi, non dovevano [198r] però in modo veruno sop-portare una indegnità et empietà così grande. Per il che io mi rendovo certo che N.ro Signore non acconsentire mai ala detta Coadiutoria. Et non lasciai di dire il medesimo al Re. Il Duca si scusò con allegare che erano quattro o cinque fratelli, deli quali i maggiori, cioè essi due, sono Cattolici et fuor di tutela. Et gli altri sono heretici et per l'età sotto tutela del Palatino di Vilna²⁵, loro zio, pure Calvinista; talché essi due non possono innovare cosa veruna senza il consentimento del Palatino come tutore degli altri. Gli fu risposto che il Palatino era loro zio, et per quanto si dice, si cura poco dela sua Religione; là onde per bene del Nipote dovea esso medesimo procurare questa esecuzione. Et mostrai maravigliarmi pure assai che il Duca per il zelo dela fede cattolica potesse comportare un opprobrio sì grande in casa sua. Et così prese resolutione di scriverne al Palatino, ancorché sapesse che non se ne faria niente, se egli medesimo non andasse a Lituania. Hora mi scrive d'una sua terra presso a Vilna di haver fatti avvertire gli heretici che habbiano a licenciarsi come da loro, perché altrimenti saranno [198v] cacciati. Et essi procurano di trovare altra casa, et haveranno difficoltà per la carestia degli alloggiamenti, talché ne riceveranno affronto grandissimo et perderanno la riputatione.

Il detto Signore manda un suo gentilhuomo in Francia per havere lettere del Re a N.ro Signore et portare poi il tutto a Roma. Et in tanto spera che la detta esecuzione sarà fatta in Vilna, avanti che il prefato gentilhuomo arrivi a Roma col processo et lettere. Per il che con una sua mi prega instantemente che io voglia raccomandare a N.ro Signore questo negotio, affine

²³ Pater Georgii fuit Nicolaus Radziwiłł, dictus Niger (1515-1565), cancellarius Lithuaniae et palatinus Vilmensis, caput sectatorum Calvini in Lithuania.

²⁴ Templum Calvinianum Vilmense, quod institutum erat in palatio Nicolai Christophori Radziwiłł, ad viam Castelli sito, mense Septembri 1574 deletum est (cfr. Natoński, ibidem).

²⁵ Nicolaus Radziwiłł nuncupatus "Rufus" (1512-1584), capitaneus generalis exercituum Lithuaniae ab a. 1553, palatinus Vilmensis ab a. 1566. Sectatorum doctrinae Ioannis Calvini protector.

che la Santità Sua, per il rispetto d'esso Sig. Duca et per la speranza del bene che n'haverà a succedere, si degni dispensarlo del'età. Tutti questi fratelli sono stati allevati hereticamente per opera del padre et dela madre. Et questi due si sono convertiti et hanno speranza in breve di tirar gli altri ala vera Religione. Et in particolare il Sig. Giorgio, per cui si chiede la Coadiutoria, è stato dopo la sua conversione nel Collegio de' Padri Giesuiti di Vilna, tra li quali i principali m'hanno scritto gran bene di lui, affermando [199r] che di questa elezione sia per risultarne col tempo la salute di quella Provincia. Io non dubito punto che N.ro Signore in questo farà la risoluzione conforme ala sua solita pietà, prudenza et benignità. Con questa mia sarà allegato il processo.

Bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria Ill.ma et il Signor Iddio con lunghissima et felicissima vita di N.ro Signore conceda a lei ogni vero contento et felicità. Di Varsovia a' 6 d'Ottobre 1574.

(^a-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

humil.mo et div.mo servitor
il Vescovo del Mondevi^a)

^{a-a}) *Autographum.*

N. 171.

**Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio**

Varsaviae, 6 X 1574.

Significat ex personali intercessione datarii pontificii (Matthaei Cointerel seu Contarelli) ad nuntiaturam Polonam missum esse Iosephum Monachum (Monaco); eundem, ex Lotharingia oriundum, linguae Gallicae optime gnarum esse, quod in nuntiatura utilissimum esse asserit ad relationes diplomaticas cum aula regia Parisiensi (Henrici Valesii) servandas. Ad repudiandas incusationes protestantium Polonorum asserentium officiales pontificios divitias sibi comparare nimias mercedes pro servitiis et actionibus sacerdotalibus percipiendo, eundem Monachum documenta ex nuntiatura exeuntia formula "omnino gratis" instruere solitum esse. Ad compensationem damnorum, quae eam ob causam exoriri possint, Monachum intercessore nuntio pontificio auxilium secretarii status expetere in consequenda pecunia, quae ex beneficio suo Romano et ex salario sibi debeatur, quod perciperet, cum munere adiutoris praesentis datarii pontificii adhuc fungeretur et propterea bullam a priore papa (Pio V) assecutus esset. Igitur exposcere, ut prae-

sens papa id ei per novam bullam caute et tacite confirmare velit, ita ut plus centum ducatus additicii proventus lucrari possit.

Reg.: AV, Nunz. Pol. 10 f. 56r-v cum titulo: "Al Sig. Cardinal di Como, a 6 d'Ottobre 1574 di Varsovia".

Piacque a Mons. Datario²⁶ per la speditione dela mia Nunciatura in questo Regno mandarmi Messer Gioseppo Monaco²⁷, persona pratica in simili materie et conosciuta da N.ro Signore. Egli è de Lorena²⁸, et per la cognitione dela lingua Francese insin dal principio, che io arrivai qui, è stato adoperato da me appresso i principali ministri del Re neli negotii publici, neli quali di mano in mano s'è mostrato sì diligente, fedele et affectionato, che l'ho poi fatto sempre continuare non solo con il detti ministri, ma etiamdio con tutti questi Signori Polacchi, con li quali m'è convenuto trattare. Per il che lo mandai anche in questa Convocatione²⁹, dove è stato di continuo. Et così mi vo servendo del'opera sua nele cose publiche, non che nele speditioni con molta mia satisfatione. Et perché qui fa di mestieri per riputatione dela Sede Apostolica et per torre a gli heretici ogni occasione di scandalo, fare tutte le speditioni gratis, con molta fatica di lui et de gli altri che sono appresso di me, et così si procederà all'avvenire, mentre sarà servizio di N.ro Signore adoperare la persona mia in queste bande. Il detto Messer Gioseppo non ha altro trattenimento che quello che riceve di me; et [56v] mi sforzo trattarlo in modo che resta contento dela mia buona volontà.

Hora egli litiga in Roma alcuni beneficii senza godere l'entrate et haveria di bisogno di spedire le bolle non solo di detti beneficii, ma ancora d'alcune pensioni che esso ha havute dalla santa memoria di Pio V³⁰ in tempo che era in suo servizio nela Dataria; nele quali v'andera spesa forse poco più di cento ducati. Io con una mia lettera ne pregai il sodetto Mons. Datario, il quale, per il debito dela sua cariga, non s'intromette volentieri a dimandare simili gratie a N.ro Signore. Supplico la Signoria V.ra Ill.ma che a tanti favori fatti nela persona mia con mio grand'obbligo le piaccia aggiungere questo, cioè che ella si degne far relatione a Sua Beatitudine deli meriti di esso Messer Gioseppo et farli ottenere dala Santità Sua la speditione dele bolle gratis via secreta, perché se gli accrescerà l'animo di potere con suo maggior contento continuare le solite fatiche in servizio dela Santa Sede. Et con questo bacio etc.

²⁶ Matthaëus Cointerel vel Contarelli (1519-1585) Gallus, datarius Gregorii ab a. 1572; cfr. ANP IX/1, passim et notam 306, p. 98.

²⁷ Iosephus Monaco, cancellarius Vincentii Lauro; cfr. ANP IX/1, p. XII (praesertim notam 50).

²⁸ Lotaringia (Lorraine).

²⁹ Convocatio Varsaviensis 30 VII - 18 IX 1574. Cfr. ANP IX/1, A. 22, p. 388.

³⁰ Pius V (Michael Ghislieri), pontifex maximus a. 1566-1572; bullae ad Monachum directae non reperiuntur.

N. 172.

Vincentius Lauro
Catharinae reginae Galliae

Varsaviae, 6 X 1574.

Occasione usus secretarii regis Henrici (nomine Gentiani) ex Polonia in Galliam redeuntis, notitias de rerum statu in Polonia reginae matri (Catharinae Mediceae) per eum transmittit. Refert aepum Gnesnensem (Iacobum Uchański) post recens conclusam Convocationem Varsaviensem nomine cleri iterum acriter contra decreta eiusdem Convocationis reclamitasse et protestatum esse, quae "articulis Henricianis" repugnare et contraria esse affirmet. Nuntiat etiam praecipuos senatores Lithuanos (Ioannem Chodkiewicz), Nicolaum Christophorum Radziwiłł aliosque), adhortante Iesuita Vilmensi patre Stanislao Warszewicki, indixisse conventum procerum Magni Ducatus Lithuaniae, qui Henricum Valesium fovere et adiuvare deberent. In lumine collocat et illustrat magni momenti partem a rege Poloniae et Galliae in religione catholica in Europa augenda et amplificanda habitam. Eam ergo ob causam Henricum quam celerrime in Poloniam redire debere arbitratur. Putat etiam eum fratrem suum natu minorem (Franciscum) vices sui gerentem legitime nominare posse. Memorat quoque casum in historia Poloniae antecedenter eventum, cum rex Sigismundus II Augustus, Sigismundi I Vetusti filius, vivente patre rex Poloniae nominatus esset. Eiusmodi consilium, in summo secreto conceptum et servatum, intimum Vincentii Lauro consiliarium, mox in Galliam profecturum, palam et prolixè explicaturum esse addit. Suadet, ut incolumitatis et securitatis causa Henricus vel frater eius Franciscus in Poloniam per mare iter faciant. Naves enim regis Daniae (Friederici II) impedimento eis non fore, naves autem amicitia iuncti regis Suetiae (Ioannis III Vasa) certo eos esse adiuturas. In navibus 4 milia Vasconum in Poloniam venire posse, qui una cum 10 ad 12 milibus bene armatorum equitum Polonorum effecturi sint, ut rex Galliae iterum tute ac secure Regno Poloniae potiri possit.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 205r-208v.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 59v-62r cum titulo: "Ala Reina Madre di Varsovia ali VI d'Ottobre 1574 mandata in cifra a Roma".

Madama,

Io non ho mancato in questa carica, insino dal principio, che arrivai in Polonia, fare la servitù, che per il comandamento di N.ro Signore et per l'antica divotione del'animo mio doveva et desiderava verso la Maestà del Re, né

lascierò al'avvenire di continuarla con la fede, affettione et osservanza tale, che non sarà (come spero) discara a V.ra Maestà, ala quale con l'occasione del ritorno del secretario Gentiano in Francia³¹, ho voluto con questa mia far humilissima riverenza et darle aviso che in questa Convocatione, come che non si sia proceduto con tutta quella circospettione che conviene nondimeno per la constanza dell'ordine ecclesiastico et massime dell'Arcivescovo Gnesnense^{a)}³², n'è riuscito manco male di quello che si temeva; impe-roché egli come capo dela Congregatione ha protestato contra tutti gli articoli giurati in Parigi³³, et non ha approvato cosa veruna che sia stata fatta qui. Per il che viene ad annullarsi il Decreto che s'è concluso, nel quale s'afferma che ci sia il consentimento di tutti et pure ci manca il principale, ciò è l'approvazione col sigillo et sottoscrizione di esso Arcivescovo, il quale si come per il passato [205v] la servitio di Dio et di Sua Maestà ha tuttavia esseguito quanto gli è stato ricordato in nome di Sua Santità, così spero che esso continuerà al'avvenire, oltre che vi sono molti Signori Cattolici secolari, che hanno ricusato mettervi li lor sigilli.

Et perciò che questi Signori hanno mandato il sodetto decreto per esser approvato da Lituani, li quali per tal rispetto hanno intimata tra loro un'altra Convocatione in Vilna, non s'è mancato dal canto mio inviar subito in Lituania il padre Varsoviki, Giesuita³⁴, persona nobile et di autorità, il quale porte al Vescovo di Vilna³⁵, primo Senatore di quella Provincia, al Sig. Cotquevisci³⁶ et al Duca d'Olica³⁷, principali Cattolici, le mie lettere et insieme alcuni Brevi credentiali di N.ro Signore^{b)} et a nome mio persuada li detti Signori a far opera che non s'approvi il decreto, o almeno adheriscano ala protesta dell'Arcivescovo. Le ragioni dal canto del Re sono assai et sufficientissime; ma il tutto consiste che Sua Maestà possa venire qua, perché senza la sua presenza non pare che sia per hora possibile conservare sotto di se questo Regno.

Quanto alla Francia, in tempo che ella stava unita nela Religione Cattolica, soleva esser obedientissima al Re. Ma hora con la occasione di queste nuove [206r] opinioni, parendo a gli ambiziosi et turbulenti poter coprire la loro fellonia sotto il velame dela Religione, resteria ancora il modo di tirar il popolo ala seditione. Là onde per alcuni anni il Regno sarà sottoposto a si-

³¹ Alias ignotus secretarius Henrici Valesii, qui in litteris Vidonis (Guidonis) de Pibrac 20 V 1575 ad Henricum datis occurrit tamquam thesaurarius regius in Poloniam profectus; cfr. Champion-François II, p. 156.

³² Iacobus Uchański (1502-1581), epus Chelmensis ab a. 1551, nominatus Vladislaviensis a. 1557, aepus Gnesnensis ab a. 1562; cfr. ANP IX/1, passim.

³³ Cfr. ANP IX/1, N. 43.

³⁴ Stanislaus Warszewicki (ca 1530-1591), secretarius regius ab a. 1556; iam canonicus Gnesnensis et Posnaniensis a. 1568 novitiatum Societatis Iesu ingressus est. Anno 1574 ablegatus pontificius Stocholmiam missus, unde mense Septembri eiusdem anni revertit.

³⁵ Valerianus Protasewicz.

³⁶ Ioannes Chodkiewicz (1537-1570), ab a. 1566 marescalcus Magni Ducatus Lithuaniae et gubernator Livoniae.

³⁷ Nicolaus Christophorus Radziwiłł, dictus "Orbus".

mili pericoli. Et con tutto ciò la Maestà V.ra, con la pietà, valore et grandezza del'animo suo, in tali^{c)} sollevationi ha per la gratia di Dio potuto eseguir quello che a i Re etiamdio potentissimi non è stato concesso a nostri tempi, cioè è difendere et conservare il Regno intiero ai suoi Ser.mi figlioli et in oltre in mezzo le seditioni interne, fra le armi, et tra le insidie domestiche ha guadagnato un'altro Regno non men grande et potente che la Francia, in competenza de i maggiori Re et potentati del'Europa.

Per il che hora che li capi delle seditioni sono per la maggior parte estinti, o si trovano nella possanza del Re, non s'haveria a dubitare che la Maestà V.ra non possa sostenere la cura et il governo del Regno per il tempo che il Re dovesse fermarsi in Polonia per accommodare et stabilirsi all'avvenire il dominio di questo Regno. Et debbiamo sperare fermamente che per il bene grandissimo che ne succederebbe a tutto il Christianesimo [206v] della congiunzione et unione di questi due Regni sotto un Re magnanimo et valoroso, il Signor Dio si degnerà conservare la Maestà V.ra et valersi per molti anni ancora del'heroiche et santissime virtù del'animo suo; le quali non dovranno mai permettere che in lei habbia maggior forza l'affetto materno a ritenere il Re, suo figliolo, in Francia, che la ragione et la gloria a concedergli che se ne venghi in Polonia per conservare un Regno; dove se per la tranquillità delle cose di Francia potrà starvi lungamente, haveria senza dubbio veruno occasione di diventare il più potente^{d)} Principe del nostro secolo; ma quando per la qualità de tempi non potesse farmi lunga dimora, haverà nelo spatio di due anni solamente, et forse manco con sua grandissima riputatione il modo d'assicurarsi il Regno et esser all'avvenire Re di Francia et di Polonia, et in sua assenza haver qui Re, Monsignor suo fratello³⁸; con la riservatione del governo intiero del Regno in caso che voglia farvi la residenza, come fu al tempo di Sigismondo primo³⁹, il quale fece coronare in vita sua il figliolo Sigismondo ultimo⁴⁰, et visse Re molti anni dopo.

Questa [207r] pratica è per riuscire senza gran difficoltà, pur che si tratti secretissimamente, perché scoprendosi avanti il tempo, si renderia difficilissima. Non l'ho comunicata, eccetto al Secretario^{e)} et al Sig. Varchovichi⁴¹, fratello del sodetto padre, il quale è servitore constantissimo del Re, et bisognava a tutti modi fidarsi d'un gentiluomo Polacco. La persona del detto Secretario, per haver usata la diligenza in arrivare qui in tempo de i maggiori bisogni^{d)} ha giovato assai. Ma dopo questa Convocatione, non essendo per apportare cosa di rilievo, farà (come mi persuado) maggior servizio che se ne venga in corte con diligenza per avvertire il Re la Maestà V.ra dele cose di qua, in particolare del modo che s'ha a tenere per il successo dela sudetta pratica. Egli mi pare atto ali negotii, è amorevole, diligente et

³⁸ Franciscus (1554-1584), dux Alenonii, filius Catharinae Mediceae, frater regis Henrici Valesii.

³⁹ Sigismundus I Jagellonides (1467-1548), rex Poloniae ab a. 1506.

⁴⁰ Sigismundus II Augustus (1520-1572), rex Poloniae ab a. 1548.

⁴¹ Christophorus Warszewicki (1543-1603), secretarius regis Henrici Valesii.

accorto in servire, talché spero che haverà a soddisfare in questa cariga tanto importante.

Fra X giorni partirà anche il Varsovischi verso la corte, il quale, per esser versato nelle cose del Regno, darà più ampio, più particolare [207v] et più certo ragguaglio a V.ra Maestà dela speranza di così importante maneggio, il quale oltre la riputatione et grandezza maggiore che apporterà al re, ala Maestà V.ra et a cotesta Christianissima Corona, verrà anche con l'accommodar qui Monsignor suo figlio ad assicurar tanto più le cose di Francia.

Et in tal caso sarebbe in ogni modo necessario che il Re menasse seco il sudetto Monsignore sotto qualche altro protesto, et che arrivasse qualchi giorni avanti il tempo determinato ali Comitii, né si ha a tener conto alcuno dela maniera del procedere di qua perché questi popoli sono avvezzi a parlar liberamente, ma in effetto poi sono obbedienti, ragionevoli et temono grandemente la giustitia. Et sopra tutto, sì come dimenticano facilmente le ingiurie fatte tra loro, così pensano che il Re habbia a fare il medesimo verso di loro, et massime che l'hanno sempre provato con gli effetti Principe clementissimo et cortesissimo, et quando vedranno la faccia del Re, non vi sarà persona che non l'habbia a honorare et riverire con ogni debita osservanza.

Il viaggio del Re sarebbe più corto, più [208r] sicuro et di maggior riputatione, quando venisse per mare (dico più sicuro, perché ad alcuni potentati quanto piacque l'andata di Sua Maestà in Francia, tanto increscieria il suo ritorno in Polonia), et mancando il modo di apparecchiare sì presto l'armata intiera, potria la Maestà Sua valersi del Re di Suetia⁴²; il quale (per quanto m'è stato riferito da buon luogo) havendo sempre cento navi grosse bene in ordine, riceverà a gran favor d'haver occasione di accommodare un Re di Francia et di Polonia del numero, che se gli dimanderà. Et non credo che s'habbia a durar molta fatica con il Re di Danimarca⁴³, per il passo^h; ma faria di mestieri che il Re conducesse seco almeno 4 mila soldati Guasconi⁴⁴. Et per maggior sicurezza et riputatione di Sua Maestà e spavento degli avversarii, non saria fuor di proposito che ella fosse nel'entrar del Regno ricevuta et aspettata da Xo XII mila cavalli bene armati, li quali con poca spesa sariano in ordine et guidati da Signori valorosi et confidentissimi. Et non essendo qui persona della fattione [208v] contraria, che habbia il danaro di far levata di alcuna portata, può Sua Maestà esser sicurissima di venir in Polonia et ritornare in Francia ogni volta che vorrà senza un dubbio al mondo.

Al'incontro, per il debito dela mia carica, non posso mancare con la riverenza che conviene, avvertire la Maestà V.ra che se il Re non viene, non pure perderà questo Regno, ma lo metterà in pericolo di manifesta ruina con

⁴² Ioannes III Vasa (1537-1592), rex Suetiae ab a. 1562.

⁴³ Fridericus II (1534-1588), rex Daniae et Norvegiae ab a. 1559.

⁴⁴ Vascones, fortitudine et virtute militari clari bellatores, ex Vasconia (Gascogne), regione in meridionali et occidentali Gallia sita, profecti.

danno gravissimo dela Christianità, et non senza qualche diminutione dela grandezza del animoⁱ⁾ di Sua Maestà, sopra di che se ben qui tutti disperino dela sua venuta, et per questo etiamdio quelli che desiderano servire il Re se gli mostrano contrarii, io nondimeno non posso persuadermi che Sua Maestà con la solita pietà et grandezza del'animo suo habbia per la spesa o fatica a lasciare di conservare un sì gran Regno et congiungerlo forse con perpetuo legame ala Christianissima Corona^{j)} di Francia. Et con questa ferma speranza non mancherò tuttavia continuare la medesima desterità et sollicitudine conforme ala Santa et prudentissima intentione di N.ro Signore in servitio di Sua Maestà Christianissima.

a) *In registro verbum omissum.*

b) *In registro additum:* conto mie lettere

c) *In registro additum:* horrende

d) *In registro additum:* et il più glorioso

e) *In registro additum:* al sodetto Secretario Gentiano

f) *In registro loco:* bisogni legitur: disturbi

g) *In registro loco:* maneggio legitur: esecuzione

h) *In registro additum:* di Couppenhaven

i) *In registro loco:* animo legitur: nome

j) *In registro loco:* corona legitur: casa

N. 173.

Vincentius Lauro

Paulo a Małolin, officiali Plocensi

Varsaviae, 7 X 1574.

Mandat ei, ut super impedimento natalium dispenset cum clerico dioecesis Plocensis Stanislaò Styrna de Ciemniewo, qui id facinus suffraganeum Plocensem (Iacobum Bieliński), a quo nomine ordinarii Plocensis (Petri Myszkowski) ordines sacros acceperat, celavit. Permittit ei etiam, ut beneficia ecclesiastica, 50 ducatorum auri de Camera valorem annum non excedentia, recipere et "unum eorum retinere libere et licite valeat".

Reg.: AV, Nunz.Pol. 396 f. 32v-33v.

Vincentius etc. [ut in N. 164]. Dilecto nobis in Christo Officiali Plocensi⁴⁵, salutem in Domino sempiternam. Sedes Apostolica, pia mater, personis ad eam post excessum cum humilitate recurrentibus libenter se propitiam

⁴⁵ Paulus a Małolin (Kalecki, ca 1508-1578), abbas monasterii Ordinis S. Benedicti Plociae, saltem ab a. 1553 vicarius generalis et officialis Plocensis ab a. 1557.

exhibet et benignam ac eos gratioſo favore proſequitur, quibus ad id propria virtutum merita alias laudabiliter ſuffragantur.

Sane dilectus nobis in Chriſto Stanislaus Stirna de Cziemnieno⁴⁶, clericus Plocenſis dioceſis, nobis nuper expoſuit, quod alias ipſe militiae clericali adſcribi deſiderans, defectu natalium, quem de praesbitero et ſoluta genitus patitur, tacito, et nulla diſpenſatione deſuper obtenta, ſeſe per Rev. dum in Chriſto patrem Iacobum, Episcopum Lacedemonenſem⁴⁷, pro etiam Rev. do in Chriſto patre Episcopu Plocenſi⁴⁸ pontificalia officia in civitate Plocenſi et dicta dioceſi exercente, clericali caractere inſigniri, necnon ad quatuor minores ordines uno et eodem die, alias tamen rite promoveri fecit. Cum autem (ſicut eadem expoſitio ſubiungebat) ad ipſius Stanislai notitiam [33r] poſtmodum devenerit ſe per caractere et ordinum ſuſceptionem huiusmodi irregularitatem ac alias eccleſiaſticas ſententias, cenſuras et poenas contra ſic promotos a iure inflictas incurriſſe, ac propterea deſuper plurimum doluerit et doleat ad praesens, atque a ſimilibus in poſterum abſtinere proponat, necnon a praemiſſis abſolvi ed ad ſacros etiam praesbiteratus ordines promoveri deincepsque Altissimo famulari ſummopere deſideret, nobis humiliter ſupplicavit, ut de abſolutionis beneficio et diſpenſationis gratia ac alias in praemiſſis ſibi providere miſericorditer dignaremur.

Nos igitur ad infrascripta per dictae Sedis litteras (ad quarum inſertionem non tenemur) ſufficienti facultate muniti, attendentes Eccleſiam catholicam, piam matrem, miſericordiae gremium nemini unquam claudere, ac volentes ipſum Stanislauum alias apud nos de vitae ac morum honeſtate aliſque probitatis et virtutum meritis multipliciter commendatum, horum intuitu ſpecialibus favoribus et gratiis proſequi eumque a quibusvis excommunicationis, ſuſpenſionis et interdicti aliſque eccleſiaſticis ſententiis, cenſuris et poenis, a iure vel ab homine quavis occasione vel cauſa latis, ſi quibus quomodolibet innodatus exiſtit (dummodo in eis per annum non inſorſerit), ad effectum praesentium dumtaxat coſequendum harum ſerie abſolventes et abſolutum fore cenſentes, huiusmodi ſupplicationibus inclinati Diſcretioni tuae Apoſtolica auctoritate nobis ſpecialiter attributa (^amandamus^a), quatenus ipſa auctoritate eumdem Stanislauum (ſi id a te humiliter petierit, et eo ab executione dictorum per eum ſuſceptorum ordinum ad tempus tibi bene viſum ſuſpenſo, iniunctaque ei pro modo culpae poenitentia ſalutari) ab exceſſu huiusmodi necnon a quibusvis excommunicationis, ſuſpenſionis et interdicti aliſque eccleſiaſticis ſententiis, cenſuris et poenis, quas propter praemiſſa, ac ex quo forſan cenſuris ſic ligatus divi-

⁴⁶ Locus in hodierno palatinatu Ciechanoviensi, recte: Ciemniewko, ſedes paroeciae.

⁴⁷ Iacobus Bieliński († 1583) epus Lacedaemonienſis, ſuffraganeus Plocenſis ab a. 8 X 1546 (Tadeusz Żebrowski, *Zarys dziejów diecezji płockiej* [Historia brevis dioceſis Plocenſis], Płock 1976, p. 63).

⁴⁸ Petrus Myszkowski (1510-1591), epus Plocenſis ab a. 1565, poſtea epus Cracoviensis ab a. 1577.

nis se ^{(a-(non tamen in contemptum clavium)-a)} immiscuit aut illis participavit, quomodolibet incurrit, in utroque foro absolvas omnemque inhabilitatis et infamiae maculam sive notam per illum ob praemissa quomodolibet contractam et in eum insurgentem ab illo auferas et in illo penitus aboleas, necnon [33v] cum in pristinum et eumdemmet, in quo ante praemissa quomodolibet erat, statum restituas et plenarie reintegres.

Necnon (sic consideratis diligenter circumstantiis universis, quae circa idoneitatem personae fuerint attendendae, paternae non sit incontinentiae imitator, sed bonae conversationis et vitae, aliaque ei merita suffragentur ad dispensationis gratiam obtinendam, super quibus tuam conscientiam oneramus) cum illo, ut ad omnes sacros subdiaconatus et praesbiteratus ordines alias rite promoveri et in eis sic promotus etiam in Altaris ministerio ministrare, ac quaecunque et qualiacunque (quorum fructus, redditus et proventus quinquaginta ducatorum auri de camera secundum communem extimationem valorem annum non excedant) beneficia ecclesiastica, cum cura et sine cura, etiam si canonicatus et praebendae vel officia in cathedralibus etiam metropolitanis vel collegiatis Ecclesiis, aut parochiales Ecclesiae seu earum perpetuae vicariae fuerint, si sibi alias canonice conferantur, aut is eligatur, presentetur vel alias^{a)} assumatur ad ea et instituat in eis, recipere et unum eorum retinere libere et licite valeat, de specialis dono gratiae dispenses.

Non obstantibus defectu et aliis praemissis necnon Pictaviensis Concilii⁴⁹ aliisque constitutionibus et ordinationibus Apostolicis ac dictarum Ecclesiarum etiam iuramento, confirmatione Apostolica vel quavis firmitate alia roboratis, statutis et consuetudinibus caeterisque contrariis quibuscunque. Datum Varsaviae ^(a-Posnaniensis dioecesis-a), Anno incarnationis Dominicae millesimo quingentesimo septuagesimo quarto, Pridie Nonas Octobris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Epus Montisregalis *etc.*
omnino gratis

^{a, a-a)} *Adscriptum in margine manu Iosephi Monachi, cancellarii nuntii.*

N. 174.

**Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio**

Skierniewice, 16 X 1574.

⁴⁹ Celebris synodus a. 1100 Pictavii (Poitiers) celebrata, quae multa decreta ad disciplinam cleri spectantia edidit.

Nuntiat aliquot litteras ad habitationem suam Cracoviensem inscriptas ad se allatas esse.

Or.: AV, Nunz.Pol. 8 f. 376. In f. 379v inscriptio, vestigia duorum sigillorum.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 56v.

- Ed.: Wierzbowski VL, p. 106.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore *etc.*

Trovomi haver scritte molte lettere ala Signoria V.ra Ill.ma dopo che mi trovo fuor di Cracovia, et sto con desiderio intendere che elle habbiano havuto buon ricapito. Le mando con questa la copia dela protesta ultima fatta da Mons. l'Arcivescovo⁵⁰, il quale pur hoggi m'ha scritto rallegrandosi meco d'haver ricevuto l'indulto che N.ro Signore s'è degnato concederli nela sua diocesi. Nel resto mi rimetto ali fogli a parte in due mani, quattro carte per ciascuna. Sarà con questa una lettera a N.ro Signore del Conte di Tencin⁵¹ Signor Cattolico et molto constante. Con che bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria Ill.ma et il Signor *etc.* Di Scarnevicz a 16 d'Ottobre 1574.

(^a-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

humil.mo et div.mo servitor
il Vescovo di Mondevi^{-a})

^{a-a}) *Autographum.*

N. 175.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 16 X 1574.

Significat secundum decreta Convocationis Varsaviensis in conventibus particularibus die s. Martini (11 XI) celebrandis ex singulis palatinatibus binos legatos eligendos esse ad synodum provincialem mittendos. Epum Cracoviensem (Franciscum Krasiński) ad aepum Gnesnensem (Jacobum Uchański) litteras misisse, per nepotem ipsius Lovicium allatas, quibus petatur, ut archiepiscopus convocationem synodi dioecesanæ approbare velit. Nuntiat se ipsum praepositum Plocensem (Hieronymum Rozdrażewski), oratorem in

⁵⁰ Iacobus Uchański; cfr. ANP IX/1, A. 25.

⁵¹ Ioannes Tęczyński (†1593), castellanus Wojnicensis ab a. 1571. Epistula, de qua hic mentio fit, non est reperta.

Galliam mittendum in Comitibus electum, cum archiepiscopo coram colloqui cupientem, Lovicii convenisse. Communiter statutum esse epō Cracoviensi rescribere et petere, ne synodum convocaret, ne haeretici ex ea utilitatem capebant eaque ad proposita sua perficienda abuterentur. Scribit insuper se per cursorem misisse litteras ad scholasticum et custodem Cracoviensem (Martinum Izdbieński), etiam capitulo Cracoviensi inscriptas, a celebranda synodo dehortantes. Archiepiscopum praemonuisse nuntium epum Cuiaviensem (Stanislaum Karnkowski) varias contra eum accusationes spargere et proferre opinionem Vincentium Lauro nuntiaturam Polonam relinquere debere. Praepositum Plocensem (Hieronymum Rozdrażewski), epi Cuiaviensis amicissimum, nuntium certiolem fecisse dictum episcopum se ita gerere, quod timeat, ne Romam perveniant rumores de periculo amittendi in commodum nobilitatis immensos proventus et redditus (in quindecim milia florenorum), necnon perdendi arces, pagos et praedia ad ipsum pertinentia. Eiusmodi inventa et consilia eorum Cracoviensis et Cuiaviensis imprimis proficisci putat ex rerum perturbatione propter regis in Polonia absentiam oborta. Refert etiam de epistula ad reginam viduam (Catharinam Mediceam) missa de periculo coronae Regni Poloniae a rege Henrico amittendae scripta. Scribit insuper de missione Christophori Warszewicki in Gallia obeunda. Nuntiat propositum eligendi "Piasti" maxime displicere Turcis, Moldavis, Transilvanis. Praecipuos candidatos Polonos ad Regnum adipiscendum affirmat esse palatinos: Sandomiriensem (Ioannem Kostka), catholicum, et Podoliensem (Nicolaum Mielecki), protestantium fautorem. Maiorem spem habere palatinum Sandomiriensem, in cuius palatinatu (in oppido Stężyca) anno proximo futuro (die 12 Maii) Comitibus electionis celebrari debeant. Attamen secundum statuta Sigismundi Augusti Comitibus electionis Varsaviae in Masovia convocari debere. Epum Cuiaviensem caute et prudenter palatino Sandomiriensi favere et timere, ne tale eius propositum a nuntio patefieri et revelari possit. Notat etiam exiguam esse spem archiducis Ernesti Regni in Polonia potius. Archiepiscopum aliosque proceres arbitrari nuntium per aliquot menses in oppido Skierniewice commorari debere ad accusationes adversus eum sparsas hoc modo removendas repudiandasque. Suspicitur talem commorationem usque ad initium Quadragesimae anni proximo futuri duraturam esse. Nuntiat quoque ad nuntios ex Prussia Regali et Lithuania in Convocatione Varsaviensi absentes missos esse legatos, qui terrarum illarum proceres adhortarentur, ut decreta et statuta Convocationis Varsaviensis acciperent et probarent. Conventum Prussiae Regalis Toruniae, Lithuaniae vero Vilnae celebrari debere. Lithuanos oratores suos ad regem (Henricum) esse missuros, antequam praepositus Plocensis in Galliam profecturus sit.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 201r-208v (litteris N. 174 adiunctum).

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 57r-59v.

- Ed.: Wierzbowski VL, p. 106-109.

Neli conventi particolari, li quali debbono celebrarsi circa la festa di San Martino⁵², havendosi in virtù del decreto dela Convocatione di eleggere in ciascun Palatino li Nuntii Terrestri per trovarsi nela Sinodo provinciale⁵³, il Vescovo di Cuiavia^a⁵⁴ non ha mancato questi giorni mandare il suo stesso nipote⁵⁵ con lettere al 'Arcivescovo Gnesnense^b⁵⁶, sollecitando ad intimare la prefata Sinodo che altrimenti egli non voleva lasciar di farne una nela sua diocesi per accommodar le differenze con l'ordine equestre. Io era ito nel medesimo tempo in Lovicio⁵⁷ ad instantia del Prevosto di Ploska⁵⁸, destinato oratore in Francia a portar le lettera degli ordini al Re. Il quale Provosto, avanti la sua partita, desiderava grandemente ragionarmi insieme con l'Arcivescovo Gnesnense. Hor l'Arcivescovo in tal occasione, havendomi conferito la lettera di esso Vescovo di Cracovia^c), mi domandò in che modo si avesse a fare la risposta. Et fu tra noi presa risoluzione di rispondere che se bene egli haveva consentito ala celebratione dela Sinodo, nondimeno havendo poi [201v] meglio considerato il fatto, giudica per degni^d) rispetti necessario che per hora non si habbia in modo veruno a fare. Non li parve bene di dissuadergli la sua diocesana in Cracovia, temendo che il Vescovo non lo scoprisse a gli heretici. Et per la medesima cagione mi ha consigliato che io non gli scriva cosa veruna sopra di ciò, affinché non si accresca tanto più l'odio contra di me. Con tutto ciò io mi sono risoluto mandare un mio con lettere credentiali a lo Scolastico et al Custode di Cracovia⁵⁹, a persuaderli per il pericolo che può avvenire che facciano opera affinché il Capitolo per hora non aconsenta né ala Sinodo né a veruno accordo. Et quando al fine essi temino di esser scoperti et d'incorrere nela indignatione degli heretici, ho dato ordine al sudetto che presenti una lettera mia credentiale al Capitolo et sub secreto capitulari esporli il medesimo⁶⁰. Sarà difficile che non si sappia dove procederà l'impedimento così per la Sinodo provinciale come dela diocesana di Cracovia, perché questi Signori temendo grandemente l'indignatione degli heretici, per non essere impediti nele loro entrate, volentieri [202r] dove possono si scusano col Nuntio^d). Io spero che il Signor Dio si de-

⁵² 11 XI 1574.

⁵³ In illa synodo provinciali componendae erant praecipuae controversiae inter ecclesiasticos et nobiles, quae praesertim ad solvendas contributiones pertinebant. Cfr. Wierzbowski U, V, p. 378; etiam vide Ljubovič, p. 346.

⁵⁴ In "decifrato" perperam scriptum est: di Cuiavia. Agitur de Francisco Krasinski (1525-1577), vicecancellario Regni ab a. 1568, epo Cracoviensi ab a. 1572, cfr. ANP IX/1, passim.

⁵⁵ Secundum Wierzbowski (loc. cit.) hic agitur de uno ex nepotibus archiepiscopi, filio unius ex tribus eiusdem sororibus.

⁵⁶ Iacobus Uchański.

⁵⁷ Lovicium (Łowicz), urbs principalis Ducatus Loviciensis, sedes archiepiscoporum Gnesnensium.

⁵⁸ Hieronymus Rozdrażewski (ca 1546-1600), praepositus Vratislaviensis ab a. 1562, praepositus Plocensis et secretarius maior Regni ab a. 1574, postea epus Vladislaviensis (ab a. 1581); orator ex Comitiorum convocationis Varsaviensis IX 1574 ad Henricum regem missus.

⁵⁹ Martinus Izdbieński de Rusiec (1520-1594), scholasticus Cracoviensis ab a. 1572.

⁶⁰ Litterae Vincentii Lauro ad capitulum Cracoviense ad dies nostros non sunt servatae.

gnerà havermi nela sua santa protettione, et quando me ne avvenga qualche male, sono obligato di render gratie a Sua Divina Maestà quod dignus habear contumeliam pati pro nomine eius, sperando che il tutto habbia a succedere con dignità di N.ro Signore et dela Santa Sede Apostolica.

L'Arcivescovo Gnesnense mi ha avvertito che il Vescovo di Cuiavia^{e)} fa officio contra di me per farmi andar fuor di Polonia, con calunniarmi che io m'intrometta nel loro governo. Io ho risposto al'Arcivescovo ch'io non m'intrometto (come egli sa benissimo), eccetto nele cose che appartengono ala conservatione dela Religione Cattolica et dela giurisdittione Ecclesiastica in questo Regno, et che quanto al Vescovo di Cuiavia^{f61} speravo che il Signor Dio lo ispireria a ben fare. Ma quando gli riuscisse simil disegno, saria cagione di liberarmi di molti continui travagli et afflittioni.

Il Provosto di Ploska, il quale è amicissimo del Vescovo di Cuiavia^{g)}, non si è potuto contenere di dirmi che il Vescovo forse teme di non essere [202v] scoperto a Roma di haver per timore alienata la maggior parte dei beni stabili, ciò è castelli, villaggi et tenute del suo Vescovato a diversi gentihuomi, li quali ne tengono conto talchè dove il Vescovato rendeva trenta, hora appena arriva a quindici mila fiorini di entrata. Et che per scarico dela sua coscienza non ha voluto mancare di avvertirmi, et massime che i successori haveranno grandissima fatica di poter ricoperar li detti beni dala nobiltà. Con tutto ciò io giudico necessario che non sia hora il tempo di rimediare a simili disordini, et non si debbe in conto alcuno esasperare né il Vescovo di Cracovia, né quello di Cuiavia^{h)}, perché se si scoprissero per la parte contraria potrebbero far del male assaiⁱ⁾; massime che fra pochi mesi si saperà se il Re ha da venire o no. Et se non viene et non vorrà cedere al titolo et ale ragioni del Regno, come si ha credere, sarà senza dubbio cagione di grandissimo male, perché darà occasione di maggiori discordie et dissensioni et per la ruina che soprasta al sicuro a tutto il Regno, in caso che il Re non venghi. [203r] Non ho voluto mancare di scrivere al Re, ma ala Regina⁶² più lungo, sforzandomi di persuaderli che il Re ritornando et stando qui due anni solamente et forse manco è per ritener il Regno, et insieme far Re il fratello⁶³, et credo che riuscirà senza molta difficoltà, come ho fatto loro intendere i particolari dal secretario⁶⁴ che era venuto qui, et dal Sig. Varsovischi⁶⁵, liquale per questa cagione se ne va in diligenza a trovare il Re. Altri che questi dui non sanno la pratica, la quale se venisse a scoprirsi, si rendereia difficilissima. Et di gia l'Arcivescovo che non ne sa niente, si accorda a questo, havendomi detto ultimamente: *Redeat Rex, et si noluerit nobiscum morari, certe dabit nobis Regem quem voluerit, nosco ego nostrorum mores.*

⁶¹ Stanislaus Karnkowski (1520-1603), epus Vladislaviensis (Cuiaviensis) ab a. 1567, postea aepus Gnesnensis (ab a. 1581); cfr. ANP IX/1, passim.

⁶² Catharina de Medicis; cfr. N. 172.

⁶³ Franciscus dux Alensonii.

⁶⁴ Gentiano; cfr. N. 172, notam 31, p. 18.

⁶⁵ Christophorus Warszewicki.

Mando ala Signoria V.ra Ill.ma la copia dela lettera che a tal effetto ho per il secretario mandata ala Regina⁶⁶.

La pratica di Piasti si fa con ogni estrema diligenza^{d)} del Turco. Et ci è dubbio grandissimo che colui che riesca per potersi conservare non pigli lo stendardo del Turco come il Valacco, il Moldavo et il Transilvano. Li Piasti prin[203v]cipalissimi sono quei medesimi, cioè è il Palatino di Sendomiria⁶⁷, cattolico, et il Palatino di Podolia⁶⁸, neutrale; et insieme sono d'acordo di cedere l'uno all'altro. Et di già li Comitii ala futura elettione sono per questo rispetto stati intimati a Sempicza⁶⁹, luogo del Palatinato di Sendomiria, et non del Palatinato di Lublino, secondo mi era stato detto al principio. Et come che nel sudetto Palatinato di Sendomiria, il quale e grandissimo, la nobiltà sia quasi tutta infetta, favorisce nondimeno amendue li detti Palatinati, sperando di ottener tutto quello che vorrà, purché si habbia un Piasto o cattolico, o heretico che fusse. Et nela elettione importa infinitamente havere il favore del Palatinato, dove si celebrano li Comitii, perché ordinariamente per la commodità vi concorre maggior numero di persone che di ciascun altro Palatinato, come se ne è veduto l'esempio neli Comitii dela elettione passata celebrati nela provincia di Massovia. Ma se il Re venisse avanti li Comitii, potrà con l'autorità sua farli in Varsovia, luogo destinato a questo per publico decreto [204r] fatto sotto Sigismondo ultimo⁷⁰.

Il Vescovo di Cuiavia^{d)}, anchorché habbia poco credito, favorisce Sandomiria, et perciòché ha temuto di eseer scoperto da me ha fatta la leggerezza, della quale con l'ultime mia scrissi a V.ra Signoria Ill.ma.

Per il Principe Hernesto⁷¹ si fanno pratiche grandi, ma per hora non si vede molta inclinatione nela persona sua. L'Arcivescovo Gnesnense et altri Signori sono stati di opinione che per alcuni mesi me ne stia a Scarnevitz⁷², perché in Varsovia haverei data occasione di maggior sospetto ala parte avversa. Et così penso fare sin al principio dela Quaresima⁷³.

Nel fine dela Convocatione furono destinati oratori per portare il decreto a li Prussi et a li Lituani et farlo approbare da loro. Li Prussi, havendo per questo conto fatto il convento^{k)}⁷⁴, si sono scusati di non haver mandato Nuntii^{l)} ala Convocatione perché non era loro stata intimata, come si dove-

⁶⁶ Cfr. N. 172.

⁶⁷ Ioannes Kostka (ca 1529-1581), castellanus Gedanensis ab a. 1556, palatinus Sandomiriensis ab a. 1574.

⁶⁸ Nicolaus Mielecki.

⁶⁹ Stężyca, oppidulum ad Vistulam situm, 70 chiliometris occidentem versus ab urbe Lublino distans.

⁷⁰ Sigismundus II Augustus. In Comitiiis unionis inter Poloniam et Lithuaniam in ita, quae Lublini a. 1569 celebrata erant, statutum est, ut Varsavia, tunc urbs principalis Ducatus Masoviae, fieret locus stabilis, ubi Comitiae ordinaria Reipublicae Utriusque Nationis celebrarentur.

⁷¹ Ernestus Habsburg.

⁷² Skierniewice, altera sedes archiepiscoporum Gnesnensium, 25 chiliometris a Lovicio distans.

⁷³ Tempus Quadragesimae a. 1575 incipiebat die 20 Februarii.

⁷⁴ Conventus generalis Prussiae Regalis solito tempore celebrabatur Toruniae, scilicet die 29 mensis Septembris. Cfr. Orzelski, p. 274.

va, dal Primate^{m)} et circa il decreto hanno con parole ambigue risposto che quello che si è concluso stia nel suo luogo, poiché le cose fatte non possono non esser fatte. Li Lituani dovevano [204v] fare in lor convento in Vilna⁷⁵ circa la metà del presente messe et si aspetterà la lor risposta, affinché il Provosto di Plosca possa avviarsi verso il Re. Ma che il decreto si accetti o no da loro, c'è opinione che in assenza del Re per opera di Piasti a ogni modo si procederà ala elezione. Percioché nel sudetto decreto si dichiarerà esser stati legittimamente intimati tutti li Palatinati a mandare li loro Nunciiⁿ⁾, là onde si può pretendere che quelli li quali hanno mancato in questo non possono apportar pregiudicio alcuno al decreto già stabilito.

a) *In registro legitur:* di Cracovia

b) *In registro verbum omissum.*

c) *In registro legitur:* di Cracovia

d) *In registro additum:* et gravi

e) *In registro Apostolico*

f) *In registro legitur:* di Vladislavia

g) *In registro legitur:* di Vladislavia

h) *In registro legitur:* di Vladislavia

i) *In registro legitur:* di Vladislavia

j) *In registro additum:* nec linum fumigans est extinguendum nec calamus conquassata confringenda et

h) *In registro additum:* et con la intelligenza.

l) *In registro legitur:* di Vladislavia

i) *In registro additum:* in Torunia.

m) *In registro:* Terrestri.

n) *In registro:* ciò è dal'Arcivescovo.

o) *In registro:* Terrestri.

N. 176.

Vincentius Lauro Catharinae reginae Galliae

Skierniewice, 16 X 1574.

Nuntiat (Christophorum) Warszewicki in Galliam proficisci eo consilio, ut amplius et accuratius referat ea, quae in litteris 6 X datis, per secretarium regium Gentianum ad reginam allatis (cfr. N. 172), contenta essent. Addit eundem Warszewicki esse unum ex fidissimis fautoribus regis Henrici, quod praesertim in recenti Convocatione Varsaviensi ostenderit. Ipse fidelitatem suam erga regem declarat, quod ab eodem Warszewicki confirmari et comprobari posse asserit.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 62v cum annotatione: "Ala Royone Mére du Roy tres-chretien de France et de Polougne le 16^e du moys d'Octobre 1574 Scarnevicz".

⁷⁵ Senatores et nobiles Magni Ducatus Lithuaniae convenerunt Vilnae 20 X 1574; cfr. Orzelski, p. 279.

Madame,

Le Seigneur Varsoviski⁷⁶ s'en vient en diligence vers voz Majestes pour les advertir plus amplement del'affaire, duquel je leur ay desia escript par le secretaire Gentian⁷⁷. Le dict gentilhomme est des plus affectiones et loyaux serviteurs, que le Roy aye en Poulogne. Et en ceste convocation il s'est monstré si constant, qu'en partie à este cause d'empescher la resolution, que les adversaires tachoint de faire, en voulant declarer, que pour le soubdain parlement du Roy seroit Interregne. Il est seul entre les Poulonois, a guy j'ay comunique le sudict affaire; et veux esperer, que ses louables vertus ne vous seront desagrees. Au demeurant, Madame, vous supplie tres humblement vouloir croire, que selon le debuoir du lieu que ie tiens ne faudray tous les iours continuer la mesme diligence et devotion vers le service de voz Majestes et pour ce que le dict Varsoviski nous fera le rapport des choses de cest Royaume cy, je faray la fin de ceste mienne, baisant revereement les mains de vostre Majesté etc .

N. 177.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 21 X 1574.

Edocet eum de litteris suis Varsavia missis: 6 X ad nuntium pontificium Vindobonensem (Ioannem Dolfin) per secretarium regium (Gentianum) perferendis et ad aulam regiam Galliae 16 X datis, per Christophorum Warszewicki Lutetiam Parisiorum proficiscentem illuc portandis. Adiungit in super litteras notis arcanis exaratas.

Or.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 209r. In f. 212v inscriptio, vestigia duorum sigillorum.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 62r.

- **Ed.:** Wierzbowski VL, p. 109.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore etc.

Le due mie ultime forono l'una deli 6 di Varsovia indirizzata a Mons. di Torcello⁷⁸ per il secretario del Re⁷⁹, et l'altra deli 16 di questo luogo, inviata

⁷⁶ Christophorus Warszewicki.

⁷⁷ Secretarius Henrici Valesii (cfr. N. 172, notam 31).

⁷⁸ Ioannes Dolfin; cfr. N. 167.

⁷⁹ Gentianus.

al medesimo per il Sig. Varsoviski⁸⁰. Et li detti, sì come scrissi a V.ra Signoria Ill.ma, s'erano avviati l'un dopo l'altro in diligenza verso la Corte di Francia; hora quel che resta sarà nel foglio a parte. Con che bacio riverentemente la mano di V. ra Signoria Ill.ma et il Signor Iddio, con lunghissima et felicissima vita di N.ro Signore conceda a lei ogni felicità. Di Scarnevicz a 21 d'Ottobre 1574, con due carte in cifra.

^(a)-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

humil. mo et dev.mo servitor
il Vescovo del Mondevi^{a)}

^{a-a)} *Autographum.*

N. 178.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 21 X 1574.

Certiozem eum facit hominem suum, quem Cracoviae habeat, litteris 15 X datis sibi significasse ante tres dies scholares studiorum Universitatis illius urbis, adiutos a quibusdam casu fortuito illac transeuntibus, templum haereticorum (vulgo "Bróg" nuncupatum) delevisse, omniaque, quae ibi invenissent: pecuniam, aurum, argentum aliasque res pretiosas patroni templi (Stanislai Karמיński) proprias depraedatos esse. Eam ob causam in urbe metum et terrorem inter incolas exortum esse, eo vel magis, quod haeretici ultionem minitentur, culpam eiusmodi facinoris (secundum relationem oratoris Veneti Hieronymi Lippomano) archiepiscopo (Iacobo Uchański), Alberto Łaski et praesertim ipsi nuntio pontificio, qui tunc temporis 200 miliaria Italica abesset a locis, quibus illa evenirent, tribuentes.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 210r-211v (litteris N. 177 adiunctum).

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 62v-63v.

- Ed.: Wierzbowski VL, p. 110-111.

Hieri per una di 15, scrittami dal mio huomo in Cracovia, hebbi avviso che tre di avanti nela piazza di quella città era stato da li scolari^{a)}, con l'aiu-

⁸⁰ Christophorus Warszewicki.

to di alcuni che per aventura si trovarono in necessità, ruinato il tempio o sinagoga de gli heretici⁸¹ et tolto et saccheggiato tutto quello che vi era dentro, ciò è denari, oro, argento et il rimanente deli beni del padrone dela casa⁸² et d'altri gentilhuomini heretici, talché vi si stava con terrore et spavento grande, perché gli heretici minacciavano vendetta et, in particolare, per avvertimento mandatomi in nome del'Ambasciatore di Venetia⁸³ attribuivano la colpa al'Arcivescovo Gnesnese⁸⁴, al^{b)} Laski⁸⁵ et molto più al Nuntio Apostolico, il quale, come che sia lontano dal luogo 200 miglia italiane, con tutto ciò non si può riparare dale loro calunnie et mala volontà, et per far la cosa più verisimile, aggiungono che il medesimo sia stato fatto in Varsovia.

Et questo ultimo rumore è sparso, perché poco prima che io andassi a Varsovia, era nela casa del Palatino di Rava⁸⁶, heretico, giunto un ministro di Prussia protestante, il quale [210v] haveva incominciato a predicare, et vi concorrevano molti dela città. Io ne fui avvisato in nome del Capitolo et non mancai subito per il Sig. Patritio⁸⁷ avvisarne la Ser.ma Infante⁸⁸. Et in tempo che io mi licentiai da lei, feci l'officio a bocca in presenza del Vescovo di Chelma⁸⁹, mostrando ala detta Signora esser il caso scandalosissimo, et etiandio contra le condizioni contenute nela confederatione de gli heretici⁹⁰, talché non poteva essere senza gran carico dela coscienza et dell'honore di Sua Altezza. La quale mi dette ferma speranza che in qualunque modo potrebbe non permetteria uno scandalo così grande nel luogo dove ella stava. Et che me ne farebbe avvertire dal sudetto Vescovo incontanente che il ministro fosse scacciato. Io non ho poi inteso altro. Può essere che quel ministro, il quale mostrava grande insolenza, vedendo non potervi stare, o pure essendo stato scacciato, s'habia doluto di me^{c)} et maxime che questi nostri cattolici per non incorrere nela indignatione degli heretici, dove possono

⁸¹ Agitur de tumultibus Cracoviae diebus 10 - 12 X 1574 a scholaribus excitatis, quorum tempore templum Evangelicorum, vulgo Bróg appellatum, a. 1571 conditum, incendio deletum est (cfr. ANP IX/1, p. 367). Vide Zelewski MDRK, p. 33.

⁸² Stanislaus Karmiński (†1603), nobilis, "senior" templi Calvinianorum Cracoviensium a. 1567-1600.

⁸³ Arnaldus du Ferrier (1506-1585), orator Gallicus Venetiis a. 1563-1567 et 1570-1582.

⁸⁴ Iacobus Uchański.

⁸⁵ Albertus Łaski (1533-1605), palatinus Siradiensis ab a. 1565.

⁸⁶ Anselmus Gostomski (ca 1508-1588), castellanus Vissogrodensis ab a. 1562, palatinus Ravenensis ab a. 1572. In eius aedibus, quas Varsaviae habuit, erat templum Calvinianum, in quo concionator ex Prussia accersitus praedicabat. Quod templum autumnno a. 1574 suasu et mandatu Annae Jagellonicae clausum est; vide: Henryk Damian Wojtyska, *Województwo rawskie wobec dwu pierwszych bezkrólówi (1572-1576)* [Palatinatus Ravenensis in duobus primis interregniis (1572-1576)], in: *Materiały do dziejów społeczno-religijnych w Polsce*, Lublin 1974, p. 126.

⁸⁷ Andreas Patricius Nidecki (1522-1587), secretarius regius ab a. 1560, canonicus Varsaviensis ab a. 1563.

⁸⁸ Anna Jagellonica.

⁸⁹ Adalbertus Starożrebski (Sobiejuski, †1580), epus Chelmensis ab a. 1562.

⁹⁰ Agitur de Confoederatione Varsaviensis a. 1573, quae aequabilitatem iurium confessionum religiosarum in Republica Utriusque Nationis introduxit; cfr. Korolko, passim.

volentieri si scusano col Nuntio. Quanto al ministro di Varsovia, io confesso liberamente di haver contra di lui [211r] fatto l'ufficio gagliardamente, perché si portava pericolo grande che quella città s'infettesse in breve tempo, et maxime col continuo commertio de' mercanti Prussi, heretici. Ma circa il successo di Cracovia, io veramente non ci ho mai pensato. Questo modo è violento et nel'absenza del Re non può apportare se non gran male. Io mi guarderò al meglio che potrò, ma la mia custodia principale è nel Signor Dio, quem diligentibus omnia coopera[n]tur in bonum⁹¹. Sto aspettando d'intendere la resolutione che farà il Re, affine che a honor di Dio et conservatione dela Religione Cattolica possa più liberamente impiegar l'opera mia secondo l'ordine et la santissima intentione di N.ro Signore. L'Arcivescovo Gnesnense, il Proposto di Ploska⁹² et molti altri Signori mi hanno con grande istanza dimandato che hanno da fare in caso che il Re non possa o non voglia venire. Io gli ho risposto che bisogna prima intendere questa resolutione che sarà il più tardi fra tre o quattro mesi. Et poi si potrà pensare et consultare [211v] di quello che sia di bisogno per il bene et tranquillità del Regno et della Religione Cattolica et che la divina bontà non ci abbandonerà in un'opera così santa et necessaria.

a) *In registro additum*: della università

b) *In registro additum*: Palatino

c) *In registro additum*: del Nuntio

N. 179.

Vincentius Lauro Ioanni Dolfin, nuntio Vindobonensi

[Skierniewice, 23 X 1574.]

Gratias agit pro informationibus ad opinionem summi pontificis de candidatura imperatoris (Maximiliani II) ad potiundum Regnum Poloniae aspirantis pertinentibus. In memoriam ei revocat regem (Henricum) usque ad terminum reditus in Poloniam ad mensem Maium a. 1575 ei designata Regna Poloniae et Galliae simul obtinere. Ergo opinatur sic stantibus rebus candidaturam archiducis Ernesti summa cum prudentia et cautione considerandam esse. Nuntios et notitias ex Gallia affluentes diligentissime et accurate observandas esse et adnotandas. De candidatura "Piasti" ad Regnum Poloniae eligendi incredulum et dubitantem se praebet, cum existimet id damnum gravissimum perniciemque religioni catholicae in eodem Regno certo afferre posse.

⁹¹ Rom. 8, 28.

⁹² Hieronymus Rozdrażewski.

Decifr.: AV, Nunz. Germ. 71 f. 337r-338 (adnexum litteris Ioannis Dolfin ad Vincentium Gallo 29 X1574 datis).
- Ed.: Bues NBD III/7, p. 672-673.

Copia dela cifra di Mons. nuntio di Polonia al Vescovo Torcello⁹³

V.ra Signoria mi farà gratia di dire a lo Imperatore⁹⁴ che, per ordine havuto da N.ro Signore io desiderarei grandemente poter essequir tutto quello che si desidera da Sua Maesta. Ma, havendo il Re Christianissimo⁹⁵ lasciatosi intendere apertamente che a tutti i modi vuol ritenere li dui Regni⁹⁶, ogni volta che io mi scopriessi con qualche signore di far pratiche in servitio del Prencipe Hernesto⁹⁷, la si risaperia a un tratto, et il Re haveria giusta causa di restare mal contento di N.ro Signore et dei suoi Ministri, per il che è necessario aspettare ancora almeno sin a tanto che si intenda se il Re ha animo di venire al tempo determinato; perché in caso che non ci fusse speranza del [337v] suo ritorno alhora si potrebbero tentare le pratiche, le quali sarei anco constretto a fare con grandissima secretezza per non offendere il Re, il quale si vede che ha la mira, non potendo etiamdio venire al mese di Maggio⁹⁸, con volere in conto alcuno cedere le sue ragioni; anzi minaccia di diffenderle con le armi et prender giusta vendetta contra quelli che farrebbero torto. Et in somma V.ra Signoria con la sua prudenza mi ha solamente a obligare in questo, ciò è di fare ogni servitio al Principe Hernesto, senza far torto o diservitio al Re Christianissimo, sì come è la intentione di N.ro Signore. A me pare questa pratica molto difficile, per non dire impossibile, perché qui non si può ragionare con nissuno, che l'huomo non sia scoperto, et, quando veramente fusse Interregno, non ci saria difficulta alcuna nel modo del procedere.

Quanto a dare gli avvisi di qua così minutamente V.ra Signoria sa bene che i Principi parlano ancora essi, et potria la pratica venir a le orecchie di Francesi et entrriamo nel primo errore, né questo mi par punto necessario, havendo Sua Maestà i suoi Ministri prattichissimi, che posono minutamente avvertire, et spesso, de le cose che occorrono. Io non mancherò già di questo,

⁹³ Tempus harum litterarum stabiliri potest ex verbis Ioannis Dolfin, quae continentur in ipsius litteris ad card. Tholomaeum Gallo 29 X 1574 Vindobona scriptis: "Sabbato passato (sc. 23 X 1574), come crissi a V.ra Signoria Ill.ma, hebbi da Mons. Nuntio di Polonia in cifra il contenuto che la vedrà qui sotto, et la risposta mia, quale le mando, acciò che, fatta sopra quella consideratione che le parerà, mi possa poi dare secondo la resolutione presa, le commissioni che la giudicherà più espedienti" (AV, Nunz.Germ. 71 f. 337r).

⁹⁴ Maximilianus II.

⁹⁵ Henricus Valesius.

⁹⁶ Cfr. Litterae Christianissimi Galliarum et Poloniae Regis ad senatum Regni Poloniae, Ferrariae, 31 VII 1574; ed.: Noailles III, p. 602-603.

⁹⁷ Ernestus de Habsburg.

⁹⁸ In Convocatione Varsaviensi reditus Henrici ex Gallia in Poloniam ad diem 12 mensis Maii a. 1575 certo designatus erat; cfr. ANP IX/1, A. 24.

come feci nel pericolo di un Piasto, occorrendo una occasione tale, o simile, che appor [338r] tasse danno gravissimo ala Religione Cattolica perché alhora, posposto ogni altro rispetto humano per l'honore di Dio, saria bisogno fare ala scoperta; ma senza tale occasione si corre pericolo. Imperò piaccia a V.ra Signoria render capace del tutto Sua Maestà in tutto quello che posso servirla, perché io sono sempre stato solito di procedere schiettamente senza offerire o mostrare di voler fare cosa che non l'habbia poi ad essequire con effetto.

N. 180.

Ioannes Dolfin, nuntius Vindobonensis Vincentio Lauro

[Vindobonae], 29 X 1574.

Refert de litteris eius notis secretis exaratis (cfr. N. 179), quibus scribat de incallida et parum astuta candidatura archiducis Ernesti ad Regnum Poloniae adipiscendum aspirantis. Polonis eius fautoribus in memoriam revocat exemplum ducis Ferrariae (Alfonsi II d'Este) etiam coronam Regni Poloniae appetentis. Candidaturam ergo Austriacam, antequam in Polonia nova regis electio rite et legitime promulgetur, vix ad exitum deduci posse affirmat. Arbitratur in tali rerum statu utendum esse explicationibus card. Ioannis Francisci Commendone de improspere exitu missionis eius in Poloniam tempore primi Interregni in favorem Familiae Austriacae peractae. Nuntiat oratorem ducis Ferrariae (Ioannem Baptistam Guarini) exemplar litterarum sibi porrexisse Romam ad cardinalem Aragoniensem (Ignatium d'Avalos) mittendarum, ad intercessionem pro candidatura eius ad Regnum Poloniae pertinentium. Probat laudatque sinceritatem atque ingenuitatem intentionum summi pontificis quoad candidaturam Habsburgicam ad Regnum Poloniae obtinendum.

Decifr.: AV, Nunz. Germ. 71 f. 338r-340r (litteris N. 179 adiunctum).

- Ed.: Bues NBD III/7, p. 673-675.

Risposta del vescovo di Torcello⁹⁹ al nuntio di Polonia

Ho veduto per la cifra di V.ra Signoria Ill.ma¹⁰⁰ i rispetti che la muovono a non potersi impiegar hora in servitio del Principe Hernesto¹⁰¹, né man-

⁹⁹ Ioannes Dolfin.

¹⁰⁰ Cfr. N. 179.

¹⁰¹ Ernestus Austriacus.

co avvisare de le occorrenze di quel Regno, et conosciuto a pieno il desiderio che la tiene che io di tutto facci capace la Maestà Sua; al che havrei satisfatto con quella prontezza, con la quale vorrei così in questa, come in ogn'altra cosa, compiacerla, se non fusse che giudicando io tal proposta di molta consideratione et parendomi che, potendo essere sempre in tempo a farla, ho deliberato di darne prima conto particolare a Roma, per governarmi poi secondo le commissioni che di là verranno.

[338v] La causa, per la quale a me non pare hora tempo di venire a questa attione, e perché l'Imperatore non dimandava che si praticasse, acciò che il Re Christianissimo fusse cacciato di Polonia, ma solo desiderava che segretamente con alcuno di quei Signori Polacchi si facessero officii tali che, dovendosi venire a nuova elettione, volessero favorire il Principe Hernesto, il che, quando anco si publicasse, gli pareva che il Re non potesse restar mal satisfatto, poiché propositio conditionalis nil ponit in esse. Et tanto più vedendosi che il Signor Duca di Ferrara¹⁰² che è tanto congiunto con Sua Maestà Christianissima, procede quasi per l'istessa via. V.ra Signoria dice ancora che, quando il Re non volesse ritornare in Maggio¹⁰³, bisognarebbe che la procedesse molto cauta et secretamente a favorire il Principe Hernesto, il che, se la intende che la non deve operare contra il Re, perché sia cacciato di Polonia, la tiene grandissima ragione, et non solo non si conviene farlo in publico, ma né anco in secreto: ma, quando ad ogni modo si havesse a venire a nuova elettione, io dubiterei che lo Imperatore dovesse restare molto mal contento, parendogli che in tal tempo la non dovesse procedere con tanto riguardo per la promessa fattagli [339r] da N.ro Signore.

Et però, essendo questa pratica così difficile, come prudentemente è giudicata da V.ra Signoria, forse che sarebbe meglio servirsi del beneficio del tempo et per hora, non le parendo di poter fare quelli officii conditionati detti di sopra, almeno se non siamo astretti, nel qual caso io mi sforzerò di scusarla con le ragioni che la mi scrive non dire di non voler farli, non essendo noi tenuti a dire tutte le verità, ma bene a non dir mai bugia, né per ciò l'Imperatore può dolersi né di N.ro Signore né de' suoi ministri, havendogli io chiaramente in nome di Sua Santità offerto il favor suo, solo occorrendo nuova elettione et non altrimenti, et in tal maniera accettato da Sua Maestà.

Quanto al non scrivere le nuove, io non veggio già che danno possa apportare lo avisare, non si potendo giustamente dolere i Francesi che essa scriva ad un ministro di N.ro Signore ciò che passa in quel Regno, né meno che io ne dia parte a lo Imperatore; il quale a incontro, vedendo che, non solo la non fa alcuno officio per il Principe Hernesto, ma ancora che la non comunica cosa veruna, non mancando, come facilmente la si può imaginare, persone che cercano di mettere al punto, [339v] si deve tener per fermo che

¹⁰² Alfonsus II d'Este (1533 -1597), dux Ferrariae ab a. 1559.

¹⁰³ Cfr. N. 179, notam 98, p. 34-35.

entrarebbe in grandissimo sospetto che N.ro Signore avesse rievocati gli ordini primi o che noi fussimo poco inclinati a servirla. Et la sia pur certa che la prima origine di metter qui il Cardinale Commendone in mal concetto fu il ritirarsi un poco da lo avvisare¹⁰⁴. Tutto questo scrivo a N.ro Signore acciò che possa, et a lei et a me, comandare come ci haveremo a governare, et fra tanto, come si è detto, non farò motto alcuno a lo Imperatore di quanto la mi scrive, ma per trattenerla, giudicando io ciò molto espediente et necessario, seguirò a dargli conto de le cose di Polonia, che io intendo per altra via, poichè essa non giudica esser bene di avvisarmene.

Il Signor Ambasciatore del Gran Duca di Toscana¹⁰⁵ mi ha mostrato la copia di una lettera scritta da Roma a Sua Altezza dal Babbi suo segretario, ne la quale narra N.ro Signore haver detto al Card. d'Aragona¹⁰⁶ che il Sig. Duca di Ferrara lo haveva richiesto che dovesse mandare in Polonia un Nuntio per favorire le cose sue, mostrandogli che si trovavano in buonissimo stato et con gran speranza et che N.ro Signore gli havea risposto che, dovendosi venire a nuova elezione, haveva promesso il favor suo [340r] a l'Imperatore per il Principe Hernesto, al quale in modo alcuno non volea mancare; aggiungendo poi che si maravigliava grandemente che lo Imperatore si confidasse tanto in esso Duca, poichè vede che gli porta così poco rispetto, la quale lettera mi ha detto esso signore haver letta a questi ministri principali di Sua Mestà per far loro toccar con mano la constanza di N.ro Signore in favorire questa Serenissima casa, di che ne sono restati molto satisfatti¹⁰⁷.

A le quali cose, dettemi da Sua Signoria con molte altre parole, io brevemente risposi che dai negotii passati sinhora speravo che lo Imperatore dovesse esser tanto certo dela sincerità et schiettezza, con la quale N.ro Signore procede in ogni sua attione, che non dovrebbe haver bisogno di altro testimonio; con tutto ciò la ringratiavo con ogni affetto di questa sua buona volontà et dispositione, dela quale ne haverei dato conto a Sua Santità, et veramente, se questo officio non fusse venuto da persone tanto interessate, haverebbe fatto grande impressione, pure in ogni modo gioverà, et forse che Sua Maestà me ne dirà qualche cosa con l'occasione dela venuta di questo cavaliere, né io restarò di provarla.

¹⁰⁴ Card. Ioannes Franciscus Commendone (1524-1584), nuntius in Polonia a. 1563-1565; inde a 27 XI 1571 usque ad 13 X 1573, tamquam legatus pontificius, iterum in Polonia commoratus est, unde - cum praeter assiduos eius conatus candidatus Austriacus Regno Poloniae non esset potitus, revocatus est; vide, quid ipse hac in parte scripserit: AV, Nunz.Germ. 6 f. 285r-287r., sub die: 27 III 1574.

¹⁰⁵ Ioannes Baptista Guarini (1538-1612), aulicus ducis Ferrariae Alfonsi II d'Este, poeta (cfr. ANP IX/1, notam 1024, p. 309).

¹⁰⁶ Ignatius d'Avalos (1520-1600), card. Aragoniensis ab a. 1561 (Gulik-Eubel HC III, p. 39).

¹⁰⁷ De obiectionibus contra ducem Ferrariae motis cfr. Bues NBD III/7, p. 675.

**Ioannes Dolfin, nuntius Vindobonensis
Vincentio Lauro**

[Vindobonae, 2 XI 1574].

Testatur se accepisse litteras eius notis arcanis scriptas, 6 X datas, de candidatura imperatoris (Maximiliani II) ad Regnum Poloniae potiundum se relatas. Eiusmodi candidaturam non ante regis ex Gallia reditum et novae electionis promulgationem considerandam esse arbitratur. Similem esse conditionem ducis Ferrariae (Alfonsi II d'Este). Existimat imperatoris secretam opinionem esse regem ad statutum diem (12 V 1575) in Poloniam non esse rediturum. Putat ergo usque ad novam electionem in Polonia promulgatam summa cum prudentia et cautione agendum esse. Utendum etiam esse experientia et opinione card. Ioannis Francisci Commendone. Denique certiore eum reddit se de iis omnibus Romam scripsisse.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 72v-73v (copia facta in cancellaria Vincentii Lauro, adiuncta eius litteris ad Gallium, 8 XII 1574 datis; cfr. N. 208).

C. Di Mons. di Torcello¹⁰⁸

Ho veduto per la cifra di V.ra Signoria di 6 d'Ottobre¹⁰⁹ i rispetti che la muovono a non potersi hora impiegare in servizio di quel Regno et conosciuto à pieno il desiderio che la tiene che io di tutto ne faccia capace l'Imperatore¹¹⁰, al che haveria soddisfatto con quella prontezza con la quale vorrei così in questa come in ogni altra cosa compiacerla; se non fosse, che giudicando io tale proposta di molta consideratione, et parendomi che potremo essere sempre in tempo a farla, ho deliberato di darne prima conto particolare a Roma per governarmi poi secondo le commissioni, che di là veranno.

La causa, per la quale a me non pare hora tempo di venire a questa atione, è perché l'Imperatore non dimandava che si praticasse, acciò che il Re di Francia¹¹¹ fusse cacciato di Polonia; ma solo desiderava, che secretamente con alcuni di quei Signori Polacchi si facessero officii tali, che dovendosi ve-

¹⁰⁸ Hae litterae efficiunt partem commercii epistularum (documentorum, quae littera "C" signata sunt) de candidatura Austriaca ad Regnum Poloniae inter Vincentium Lauro et Ioannem Dolfin intercedentis, quarum fasciculus littera "D" signatus 8 XII a nuntio Polono Romam missus est, cfr. N. 208. Cfr. ANP IX/1, N. 167 littera "B" et N. 181 littera "C" signatum.

¹⁰⁹ Cfr. N. 167.

¹¹⁰ Maximilianus II.

¹¹¹ Henricus Valesius.

nire a nuova elettione, volessero favorire il Prencipe Hernesto¹¹²; il che quando anco si publicasse, li pareva, che il Re di Polonia non potesse restare mal satisfatto; poiché propositio conditionalis nihil ponit in esse. Et tanto più vedendosi, che l'Duca di Ferrara¹¹³, che è tanto congiunto con Sua Maestà Christianissima, procede quasi per l'istessa via.

[73r] V.ra Signoria dice ancora, che quando il Re di Polonia non volesse ritornare à Maggio¹¹⁴ bisognerebbe, che la procedesse con gran secretezza; per le quali parole sè la intende, che la non deve operare contra il Re di Polonia, perché sia cacciato di Polonia, la tiene grandissima ragione; anzi non solo non si conviene farlo in publico, ma né anco in secreto; ma quando ad ogni modo si havesse da venire à nuova elettione, io dubiterei che l'Imperatore dovesse restar molto mal contento; parendole che in tal caso la non dovesse procedere con tanto riguardo per la promessa fattali da N.ro Signore et però essendo questa pratica così difficile come prudentemente è giudicata da V.ra Signoria, forse che sarebbe meglio servirsi del beneficio del tempo. Et per hora non le parendo di poter fare quelli officii conditionati detti di sopra; almeno se non siamo astretti, nel qual caso io mi sforzerò di escusarla con le ragioni che la mi scrive; non dire di non voler farli, non essendo noi tenuti à dire tutte le verità; ma bene a non dire mai bugia; né perciò l'Imperatore può dolersi di N.ro Signore né dei suoi ministri; havendole io chiaramente in nome di V.ra Signoria offerto il favor suo solo occorrendo nuova elettione et non altrimenti. Et in tal maniera accettato da Sua Maestà.

Quanto al non scrivere le nuove, io non veggio gia che danno possi apportare l'avisare, non si potendo giustamente dolere i Francesi, che essa scriva ad un ministro di Sua Santità ciò che passa in quel Regno, né meno che io ne dia parte al'Imperatore, il quale al'incontro, vedendo che non solo la non fa alcun officio per il Prencipe Hernesto, ma ancora che la non comunica cosa veruna, non mancando come facilmente. La si può immaginare persone, che cercano di [73v] mettere al punto, si deve tener per fermo che entrerebbe in grandissimo sospetto che V.ra Signoria havesse rivocati gli ordini primi, ò che noi fussimo poco inclinati a servirlo. Et la sia pur certa che la prima origine di metter giù il Card. Commendone in mal credito fu dal ritirarsi un poco del'avisare¹¹⁵.

Tutto il sudetto io scrivo à Roma, acciò che Sua Santità possi à lei et à me comandare, come haveremo da governarsi. Et tratanto (come è detto) non farò motto alcuno à Sua Maestà di quanto la mi scrive; ma per trattenerla giudicando io ciò molto espediente et necessario, seguirò a darle con-

¹¹² Ernestus de Habsburg.

¹¹³ Alfonsus II d'Este.

¹¹⁴ Id est die 12 V 1575, termino in Convocatione Varsaviensi ad reditum regis in Poloniam designato.

¹¹⁵ Cfr. N. 180, notam 103.

to delle cose di Polonia, che io intendo per altra via, poiché essa non giudica essere bene d'avisarmene.

N. 182.

Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro

Romae, 6 XI 1574.

Memorat accusatricem orationem Abrahami Zbąski, de qua sermo erat in litteris 31 VIII datis (cfr. ANP IX/1, N. 145). Nuntiat in loco quodam concepti eiusdem textus (notis arcanis exarandi) relatum esse de delendis quibusdam documentis famam et existimationem Christophori Warszewicki praeiudicantibus. Autumat regem Suetiae (Ioannem III Vasa) oratorem suum in Polonia (Andream Lorichium) edocere debere in rebus ad electionem Polonam pertinentibus opinionum Sedis Apostolicae rationem habendam esse. Adiungit summum pontificem exposcere, ut nuntius ad regem (Henricum) litteras scribat de idoneo et gravi quodam viro vices suas in Polonia cum dignitate gessuro.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 171 f. 480r-v. In f. 191v adnotatio: "Del Card. di Como a 6 di 9bre 1574".

Min.: (notis arcanis exaranda) AV, Nunz.Pol. 172 f. 181r-v.

Il disordine seguito per la scrittura data fuori da V.ra Signoria a lo Sbonschi¹¹⁶ doverà haverla molto ben fatta avertita del modo con che ha da procedere in l'avenire, che sarà di non dare in scritto se non manco che può et in modo che si possino anco stampare et leggere da ogn'uno; altrimenti bisogna guardarsene in tutti i modi^a).

Se il Re di Suetia¹¹⁷ volesse far quello che i dice haverle fatto saper lo Ambasciatore¹¹⁸ di sottometersi ala obediensa della Sede Apostolica, meriterebbe che si tenesse conto di lui nela pratica dela elettione di Polacchi; ma perché è molto da dubitare che sia una dimostratione di parole che non procedano dal core, ma dala occasione et dalo interesse, lei potrà in questo fatto dela elettione andar trattenendo lo Ambasciatore sin tanto, che si vegano gli

¹¹⁶ Abrahamus Zbąski, magnae auctoritatis nobilis Masovita, cfr. ANP IX/1, N. 146, notam 995, p. 301.

¹¹⁷ Ioannes III Vasa.

¹¹⁸ Andreas Lorichius (1530-1584), orator regis Suetiae Ioannis III in Polonia a. 1564-1584, (natione Danus).

effetti, poiché non le manca scusa, massime sopra il tempo assignato per vedere la risoluzione del Re Christianissimo.

Del'altro particolare conferito dal medesimo Ambasciatore di quel porto che si potrebbe occupare, non essendo hora i tempi a proposito per attendervi, potrà tener ben disposto et edificato lo Ambasciatore sin tanto che piacerà a Dio che se ne possa tentare. [A N.ro Signore] piace che V.ra Signoria scriva al Re come fa, et sopra tutto [480v] anderà sempre inculcandogli la necessità di mandare un huomo di autorità che lui stia nel Regno, che il medesimo facemo noi ancora di qua, et è il miglior rimedio che per hora si possa applicare à quella infirmità. Vedendo questo ancora non si giudica bastante.

a) *In min. sequitur locus*: Quanto al processo fatto qui già molti anni del Sig. Christophoro Warsovischi, si è rimediato subito nel modo che V.ra Signoria ha scritto. Il che potrà fargli sapere, acciò ne sia riposato et senza timore alcuno.

N. 183.

Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro

Romae, 6 XI 1574.

Significat litteras eius 31 VIII, 12, 14 et 18 IX datas sibi redditas esse. Nuntiat summum pontificem edidisse breve ad defendendam bonam famam Christophori Warszewicki in Convocatione Varsaviensi iniuste furti accusati. Nuntiat etiam de brevi pontificio pro epo Plocensi (Petro Myszkowski) composito, pietatem ipsius et devotionem laudante.

Or.: AV, Nunz.Pol. 171 f. 501r-v. In f. 502v inscriptio, vestigium sigilli et annotatio: "Ricevuta 22 di Dicembre 1574".

Min.: AV, Nunz.Pol. 172 f. 185r-v.

- **Ed.:** Wierzbowski KW, p. 75 nota (fragmentum).

Molto Rev.mo Monsignore come fratello,

Dopo essersi stati ben dui mesi senza lettere di V.ra Signoria, l'altro giorno ne riceverei d'un tempo quattro pieghi, quali erano del'ultimo d'Augusto, deli 12, et 14 et 18 di Settembre¹¹⁹, et con essi hebbi li fogli et l'altre scritte, tutte nominate da lei, et ne ho fatta piena relatione a N.ro Signo-

¹¹⁹ Cfr. ANP IX/1, N. 145, 152, 154 et 156.

re. Il quale, fra l'altre cose, ha sentito piacer grande de li buoni portamenti del Sig. Christoforo Varsovischi, sì come conoscerà dal Breve¹²⁰ che sarà con questa, quale V.ra Signoria li farà havere con farli piena fede dela satisfatione ricevuta da Sua Beatitudine di questa sua honorata attione et dela memoria che in ogni occasione è per tener deli molti meriti suoi. Si è fatto cercar con molta diligenza quel processo, ma sin hora no si truova, trovandosi si farà levar dal mondo, et in ogni caso almeno posso assicurare che non sarà lassato in mano d'alcuno. Si manda anchora un Breve per il Vescovo di Ploska¹²¹ [501v] di quel tenore che V.ra Signoria vederà per la copia, glielo farà havere et l'accompagnarà da officio conveniente, essortandolo a perseverare nela buona dispositione che mostra. Quel di più che occorre sarà nell'incluso foglio. Con che offerendomele di core prego N.ro Signore Dio che la prosperi sempre. Di Roma li VI di Novembre del 1574.

Di V.ra Signoria Rev.ma

(^a-come fratello amorevole
il Cardinale di Como^a)

^{a-a}) *Autographum.*

N. 184.

Vincentius Lauro
Ioanni de Główno

Skierniewice, 9 XI 1574.

Absolvit a poenis ecclesiasticis Ioannem a Główno, presbyterum dioecesis Gnesnensis, qui in pago Miasoczna ebrius litem habuit cum quodam Matthia, presbytero tunc in loco Waliszew habitante, deinde vero se humiliter submisit officiali Gnesnensi (Ioanni Sikorski). Permittit ei praeterea, ut beneficia 50 ducatos annui proventus non excedentia, ei legitime collata, servare et nova recipere possit.

Reg.: AV, Nunz. Pol. 396 f. 34r-35r.

¹²⁰ Breve hoc a Gregorio XIII 6 XI 1574 editum servatur in AV, Arm. 44, vol. 22 f. 281r-v. De accusationibus Christophoro Warszewicki motis vide ANP IX/1, N. 152.

¹²¹ Petrus Myszkowski. Breve hoc Gregorii XIII, 6 XI 1574 datum, custoditur in AV, Arm. 44, vol. 22 f. 281v - 282r.

Vincentius *etc.* [ut in N. 164]. Dilecto nobis in Christo Iohanni de Glovno¹²², presbitero Gnesnensis dioecesis, salutem in Domino sempiternam. Sedes Apostolica, pia mater, personis ad eam post excessum cum humilitate recurrentibus libenter se propitiam exhibet et benignam, ac eos gratioso favore prosequitur, quibus ad id propria virtutum merita alias laudabiliter suffragantur. Sane nobis nuper exposuisti, quod duobus abhinc annis circa festum nativitatis Beatae Mariae Virginis redeunti tibi ex villa Miassasosznia, cum ancilla dilecti nobis in Christo Mathiae presbiteri, tunc in loco Valissew habitantis, cervisiam propinare recusasset, inde in eam indignatus aliquas leves iniurias eidem famulae intulisti, dicto Mathia tunc absente. Deinde vero ipsi Mathiae, domum reverso, ubi haec ancilla praemissa retulisset, ille (qui tum ebrius erat) tali relatu plurimum commotus, versus domum tuam tunc dormientis venit, clamoribus validis verba inhonesta in te effutiendo. Unde tu expergefactus, domum exiens, illum monuisti, ut a talibus abstineret, vel etiam propter scandalum aliorum talia audientium, atque pro iniuriis ancillae sic factis te ei satisfacturum obtulisti. Verum ille his nullatenus acquiescere voluit, quin etiam eo amplius accensus ad verba altercatoria ac, ut quoque domum exires, fores tuas pulsando te saepius provocavit. Pluribus autem monitionibus ac etiam deprecationibus, ut sese ad sua reciperet, eoque amplius tamen provocante, cum tandem iracundia quoque percitus domum exire velles, ille te exeuntem baculo ferire nixus est, tu vero te ipsum defendens ac vim vi repellens eum baculo, quem ad hoc tecum sumpseras, in fronte percussisti, adeo ut ipsius oculi tumidiores et sanguinolenti facti sint, et aliquot sanguinis guttae inde emanarint. Cum autem (sicut in eadem expositione subiungebas) postea, reconciliatione inter te et dictum Mathiam iam facta, tu propter praemissa ad instantiam procuratoris fiscalis mensae Archiepiscopalis Gnesnensis coram Officiali Gnesnensi¹²³ in ius vocatus, [34v] de illis reus convictus fueris, dictus Officialis te ideo sententiam excommunicationis ac irregularitatem, aliasque ecclesiasticas censuras et poenas contra talia patrantes a iure inflictas incurrisse declaravit, ac tibi (quoad absolutionem et dispensationem necessariam obtinuisses) altaris ministerium interdixit, teque pro eis obtinendis ad Rev. di in Christo patris Archiepiscopi Gnesnensis¹²⁴ causarum Auditorem¹²⁵, ipse vero Auditor, ad nos remiserunt. Quare tu de sic commissis plurimum dolens et a similibus in futurum abstinere proponens, nobis humiliter supplicasti, ut de absolutionis beneficio ac dispensationis huiusmodi gratia, ac alias in praemissis tibi providere misericorditer dignaremur.

Nos igitur ad infrascripta per dictae Sedis litteras (ad quarum insertionem non tenemur) sufficienti facultate muniti, attendentes Ecclesiam Ca-

¹²² Główno, sedes parociae in decanatu Lovicienski (vide Litak, p. 159).

¹²³ Ioannes Sikorski († 1599), canonicus et officialis generalis Gnesnensis ab a. 1573.

¹²⁴ Iacobus Uchański.

¹²⁵ Ioannes Sikorski.

tholicam, piam matrem, misericordiae gremium nemini unquam claudere, ac volentes te, apud nos de vitae ac morum honestate aliisque probitatis et virtutum meritis alias multipliciter commendatum, horum intuitu, specialibus favoribus et gratiis prosequi, necnon a quibusvis excommunicationis, suspensionis et interdicti, aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, a iure vel ab homine quavis occasione vel causa latis, si quibus quomodolibet innodatus existis (dummodo in iis per annum non insordueris) ad effectum praesentium dumaxat consequendum harum serie absolventes et absolutum fore censes, huiusmodi supplicationibus inclinati, te ab excessu huiusmodi, necnon a quibusvis excommunicationis, suspensionis et interdicti, aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, quas propter praemissa, ac ex quo forsan censuris sic ligatus missas et alia divina officia (non tamen in contemptum clavium, nec post dictum interdictum) quomodolibet celebrasti, vel alias te iis immiscuisti, aut participasti, apostolica autoritate nobis specialiter attributa tenore praesentium in utroque foro absolvimus omnemque inhabilitatis et infamiae maculam sive notam, per te ob praemissa quomodolibet contractam et in te insurgentem, a te auferimus et in te abolemus; necnon te in pristinum et eum, in quo ante praemissa quomodolibet eras, statum restituimus et plenarie reintegramus. Necnon tecum, ut in omnibus sacris, etiam presbiteratus ordinibus per te rite susceptis, etiam in Altaris ministerio [35r] ministrare ac quaecunque et qualiacunque (quorum fructus, redditus et proventus quinquaginta ducatorum auri de Camera, secundum communem extimationem, valorem annum non excedant) beneficia ecclesiastica cum cura et sine cura, etiam si Canonicatus et Praebendae, Personatus, Administrationes vel officia in Cathedralibus etiam Metropolitanis vel Collegiatis Ecclesiis, aut parochiales Ecclesiae vel earum perpetuae Vicariae fuerint, si tibi alias canonice conferantur; aut eligaris, praesenteris vel alias assumaris ad illa et instituaris in eis, recipere et unum eorum retinere libere et licite valeas, de specialis dono gratiae dispensamus.

Non obstantibus praemissis ac constitutionibus et ordinationibus Apostolicis dictarumque ecclesiasticarum iuramento, confirmatione Apostolica vel quavis firmitate alia roboratis statutis et consuetudinibus caeterisque contrariis quibuscunque. Volumus autem, quod poenitentiam per confessorem a te eligendum pro praemissis tibi iniungendam adimplere omnino tenearis. Datum Squiernevicii Gnesnensis dioecesis, Anno Incarnationis Dominicae millesimo quingentesimo septuagesimo quarto, quinto Idus Novembris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Episcopus Montisregalis *etc.*
omnino gratis

N. 185.

Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro

Romae, 13 XI 1574.

Probat bonum facinus nuntii, qui pro epo titulari Famagustano in Cypro, iam aetate propecto, intercesserat petens, ut summus pontifex propter decrepitam eius aetatem pensioni ipsius additiciam summam 200 scutorum adiungi iuberet.

Or.: AV, Nunz. Pol. 171 f. 481r-v. In f. 490v inscriptio, vestigium sigilli et annotatio: "Ricevuta a 22 di Decembri".

Min.: AV, Nunz. Pol. 172f. 186r.

Molto Rev.do Monsignore come fratello.

L'officio fatto da V.ra Signoria per Mons. Vescovo di Famagosta¹²⁶ vecchio è degno dela molta bontà et charità sua. Et io l'ho accettato in quella parte che conviene. Ma V.ra Signoria ha da sapere che io l'anno passato supplicai N.ro Signore per lui con tanta efficacia che li impetrai una pensione di ducento scudi, et mossi Sua Santità principalmente con dire che ne le calamità di Cipro egli haveva perso tutte le sue entrate. Di che mi reputo haver un poco di carico di coscienza, essendo poi stato certificato che con effetto non ha patito niente per la perdita di Cipro. Io pensava che una pensione [481v] tale, in tempi tanto scarsi d'occasioni, li dovesse parer qualche cosa, et fusse per restarne contento. Ma poi che non è così, et per il desiderio che ho d'ogni suo bene, et per compiacere a V.ra Signoria, non mancherò, se verrà opportuna occasione, di raccordarlo di nuovo a N.ro Signore. Et a lui faccio saper hoggi l'officio amorevole di V.ra Signoria, ala quale per fin di questa mi offero et raccomando. Di Roma A XIII di Novembre MDLXXIII.

Di V.ra Signoria Rev.ma

(^a-Come fratello amorevole
 Il Card. di Como ^{-a})

^{a-a}) *Autographum.*

¹²⁶ Victorius Franceschi, (cfr. N. 166).

N. 186.

Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro

Romae, 13 XI 1574.

Nuntiat se ad litteras eius 12, 14 et 18 IX datas 6 XI respondisse. Addit postea ei allatas esse etiam litteras 23 et 27 IX et 6 X datas. Argumenta omnium litterarum summo pontifici relata esse, sed summa cum animi attentione exauditam esse relationem de termino regis (Henrici) reditus in Poloniam ei in Comitibus convocationis designato.

Or.: AV, Nunz. Pol. 171 f. 482 r. In f. 489 v inscriptio, vestigium sigilli et annotatio: "Ricevuta a 22 di Dicembre".

Min.: AV, Nunz. Pol. 172 f 187.

Molto Rev. Monsignore come fratello.

Ali 6 del presente¹²⁷ scrissi a V.ra Signoria in risposta dele sue lettere deli 12, 14 et 18 di Settembre¹²⁸. Ho dipoi ricevute l'altre sue deli 23 et 27 pur di Settembre¹²⁹, et di VI del passato¹³⁰ con le scritte et fogli in esse inserti, et di tutte ho fatta la relatione solita a N.ro Signore, né per adesso mi occorre dirle altro, poiché la dieta è dissoluta et si è prefisso il termine da intimarsi al Re per trovarsi in Regno. Se altro occorrerà, con le prime le ne darò avviso. Intanto no ho voluto mancare d'accusar la ricevuta dele sue lettere, pregandole dal Signor Dio ogni bene et offerendomele di core. Di Roma li XIII di Novembre del 1574.

Di V. Signioria Rev. ma

(^a-Come fratello amorevole
 il Cardinal di Como^a)

^{a-a}) *Autographum.*

¹²⁷ Cfr. N. 183.

¹²⁸ Cfr. ANP IX/1, N. 151-156.

¹²⁹ Cfr. ANP IX/1, N. 159-162.

¹³⁰ Cfr. N. 168-171.

N. 187.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 15 XI 1574.

Nuntiat se litteras eius 4 IX ex Urbe datas accepisse et 6 X Varsavia ad eas respondisse. Petit mitti sibi breve pontificium "pro absolvendis haereticis", cum crebriores in dies ad religionem catholicam conversiones perficiantur. Litteris suis adiungit epistulam ad nuntium scriptam a recenti ablegato principis Transilvaniae (Stephani Báthory), Georgio Fabio, qui Vincentium Lauro intimius cognoverat Cracoviae, cum ad celebrandam coronationem Henrici Valesii tamquam publicus orator Stephani Báthory illuc venisset.

Or.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 219r-v. In f. 222v inscriptio, vestigia duorum sigillorum.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 64r.

- Ed.: Wierzbowski VL, p. 111.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore *etc.*

L'ultima di V.ra Signoria Ill.ma fu deli 4 di Settembre, ala quale già risposi con la mia di 6 d'Ottobre di Varsovia¹³¹. Io non ho poi mancato scriverle spesso. Et con questa non lascierò di ricordare ala Signoria V.ra Ill.ma che li brevi pro absolvendis haereticis sono più necessarii per la salute de' molti, li quali spesso sogliono ricorrere al gremio dela Santa Chiesa. Et quanto più li sodetti brevi fossero ampli, apporteriano maggior giovamento ala Religione Cattolica. Sarà allegata con questa una lettera scrittami di Transilvania da Mons. Giorgio Fabio¹³², il quale sul mio partire di Cracovia era ito a trovare quel Prencipe¹³³ con un breve di N.ro Signore. Io non mancai, essendone stato richiesto da lui, scrivere in raccomandatione sua ad alcuni Signori Polacchi, Capitani nei confini, et al Cancelliero dell'istesso Prencipe¹³⁴, il quale nel'arrivo del Re si trovò in Cracovia Ambasciatore et mi visitò parecchie volte. Vi sarà anche una che egli scrive a Mons. Ill.mo di Trento¹³⁵. Il rimanente dele cose di qua sarà nel'acclusi fogli. Con che bacio riverentemente [219v] la mano di V. ra Signoria Ill.ma et il Signor Iddio,

¹³¹ Cfr. ANP IX/1, N. 149 et in praesenti volumine N. 166, 168-171.

¹³² Georgius Fabius, Dalmata, praepositus Bochnensis, archidiaconus Colocensis, capellanus Stephani Báthory; cfr. ANP IX/1, p. 389.

¹³³ Stephanus Báthory (1533-1586), palatinus Transilvaniae ab a. 1571, postea rex Poloniae ab a. 1576; cfr. ANP IX/1, A. 23.

¹³⁴ Franciscus Forgács vel Forgach; cfr. N. 164.

¹³⁵ Christophorus Madruzzo (1512-1578), dictus Tridentinus, epus Tridentinus a. 1539-1567, card. ab a. 1542.

con lunghissima et felicissima vita di N.ro Signore, conceda a lei ogni felicità. Di Scarnevicz a 15 di Novembre 1574.

(^a-Di V.ra Signoria Ill.ma set Rev.ma

humil.mo et div.mo servitor
il Vescovo del Mondevi^a)

^{a-a}) *Autographum.*

N. 188.

**Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio**

Skierniewice, 15 XI 1574.

*In memoriam ei revocat se 26 X eum certiore fecisse de legatis Comiti-
tiorum convocationis Varsaviensium in Prussiam Regalem et in Magnum
Ducatum Lithuaniae missis. Nuntiat itaque in Lithuaniam se contulisse
nepotem ex sorore primatis Regni (Iacobum Woroniecki). Patrem vero Stani-
slaum Warszewicki propter valetudinem mandata sua (sive plenipotentiam,
quam vocant) vicereктору collegii Vilnensis Societatis Iesu concessisse. Opi-
nionem Lithuanorum, regi Henrico faventium, probe notam esse praeposito
Plocensi (Hieronymo Rozdrazewski), qui in suo in Galliam itinere Vratista-
viae substitierit. Significat de litteris ab epo Cracoviensi (Francisco Krasieński)
acceptis, quibus prolixè descripserat tumultus, Cracoviae excitatos propter
incendium et deletionem templi haereticorum vulgo "Bróg" nuncupati.
Scribit causam principalem eiusmodi tumultuum fuisse alapam scholari
cuidam publice ductam, qui in sacris in dicto templo celebratis cultum et de-
bitum honorem Beatae Mariae Virginis et Sanctorum alta voce postularet.
Contra multos itaque scholares actionem explanatoriam inceptam esse; quin-
que personas ex plebe profectas ad capitis amputationem esse damnatas; qui
in custodia detenti sint, tormentis excrucii, ut ita eiusmodi criminis rei
facilius inveniantur. Unum ex iuvenibus, qui tormentis cruciarentur, ex alta
turri se praecipitem deiecisse, sed natantem Vistulam flumen feliciter trans-
gressum esse et ita vitam salvam et incolumem servasse. Epum Franciscum
Krasieński per spatium aliquot dierum Cracovia discessisse, antequam sen-
tentia contra quinque capitis damnatos lata executioni mandata esset. Pro-
pter eiusmodi tumultus ob causas confessionales exortos nuntius dissuadet
convocationem synodi dioecesanæ ab epo Cracoviensi propositam, cum per-
suasum habeat ex tali synodo maiorem utilitatem maiusque commodum hae-
reticos quam catholicos percepturos esse. Commemorat se ea de re iam ad
scholasticum et custodem Cracoviensem (Martinum Izdbieński) perscripsisse.*

Aepum Gnesnensem (Iacobum Uchański) praeterita hebdomada patefecisse haereticos se et nuntium pontificium palam accusare, quasi ipsi fideles catholicos ad odium et excessus contra protestantes excitarent; eiusmodi accusationum testimonium esse posse actionem ministri haeretici Varsaviensis affirmat. Adversus eversivam talis ministri actuositatem ipsam infantem Annam Jagellonicam firmiter protestatam esse. Nuntiat ex Gallia advenisse cum litteris ad aepum Gnesnensem scriptis oratorem Henrici Valesii (Ioannem Jarzyna). Insuper nuntius iterum explanat, quid de reditu Henrici in Poloniam sibi videatur, de qua re se iam in litteris 16 X ad Catharinam de Medicis datis (cfr. N. 169) scripsisse annotat. Talem suam opinionem prolixius atque accuratius explicaturum esse addit intimum ablegatum nuntii in Galliam missum (Christophorum Warszewicki). Refert de conatibus ducis Ferrariæ (Alfonsi II d'Este) ad coronam Regni Poloniae assequendam susceptis. Intercessorem eiusdem ducis esse castellanum Malogostensem (Christophorum Lanckoroński), qui per matrimonium cum sorore Ioannis Tęczyński initum cum familia ducis Ferrariæ coniunctus sit. Eundem Lanckoroński in arta quoque coniunctione esse cum palatino Cracoviensi (Petro Zborowski). Albertum Łaski de calumniis haeticorum Cracoviensium nuntium praemonuisse. Superioribus diebus celebratum esse conventum palatinatus Posnaniensis in Środa, in quo maiorem partem nuntiorum terrestrium effecisse haereticos scribit et multam auctoritatem in eo exercuisse. Quapropter Posnaniae deventum esse ad incursionem in Collegium Societatis Iesu et ad postulationem, ut Iesuitae ex urbe removerentur. Nuntiat insuper Georgium Fridericum Hohenzollern, cum ante unum mensem in Polonia fuisset, duci in Prussia (Alberto Friderico Hohenzollern) de "homagio Prutheno" erga coronam Regni Poloniae de more instituendo opinionem suam protulisse.

Decifr.: AV, Nunz. Pol. 7 f. 214r-218v (litteris N.187 adiunctum).

Reg.: AV, Nunz. Pol. 10 f. 64r-67v.

- Ed.: Wierzbowski VL, p. 111-116.

Per la mia di 26 d'Ottobre¹³⁶ scrissi a V.ra Signoria Ill.ma che questi Signori havevano dopo la Convocatione mandati loro Ambasciatori a Prussi et a Lithuani per far confermare quello ch'era stato concluso in Varsavia¹³⁷.

¹³⁶ Procul dubio agitur de errore "decifrantis" (quem vocant); legendum est: 21 X (cfr. N. 177 et 178).

¹³⁷ Sermo est de ablegatis in Convocatione Varsaviensi, 15 IX conclusa (cfr. ANP IX/1, A. 24), designatis et ad nuntios terrestres Prussiae Regalis et Lithuaniae in Convocatione absentes mittendis eo consilio, ut proceres et nobiles illarum regionum adhortarentur adigerentque ad statuta Convocationis sub vinculo Confoederationis decreta accipienda. Itaque in Prussiam missi erant senatores: epus Vladislaviensis (Stanislaus Karnkowski) et palatinus Lanciensiensis (Ioannes Sierakowski). In Lithuaniam vero profectus est aepi Iacobi Uchański ex sorore nepos, Iacobus Woroniecki (cfr. Zakrzewski, p. 166-167).

Et con la sudetta mia le detti avviso dela risposta de Prussi. Hora stiamo aspettando di di in di la resolutione de Lithuani, et il gentilhuomo che andò a Vilna doverà venire direttamente al'Arcivescovo Gnesnense^{a)}138 come capo del Senato et tanto più che è suo nipote et dipende da lui. Et il padre Warsowischi¹³⁹, il quale non havendo per una sua indispositione potuto così presto avviarsi ala volta di Vilna, mandò per un suo le lettere et la commissione, che haveva da me, al padre^{b)} Vicerettore¹⁴⁰ di quella città. Mi scrive che il suo ha ordine da lui di ritornarsene incontanente dopo li Comitii, et che non mancherà mandarlo subito da me con la risposta. Et in questo mentre il Provosto di Plosca¹⁴¹, che ha da andare in Francia, aspetta questa resolutione di Lithuania et si trattiene in Vratislavia. Et pur hoggi è venuto a trovarmi un suo mandato al'Arcivescovo per questo rispetto. Ha già esso Arcivescovo spedito a ^(c)Vilna per sollecitare la detta resolutione et per affrettare il ritorno del prefato suo nipote^{c)}.

Ho questo giorno ricevuto [214v] una lettera dal Vescovo di Cracovia¹⁴², nela quale mi rende conto dei rumori successi in quella città, per la ruina dela sinagoga degli heretici, deli quali ne detti avviso a V.ra Signoria Ill.ma per la mia di 21 d'Ottobre¹⁴³, et mi avvisa di esser andato là per rimediarvi. Il medesimo che portò la lettera a me se n'andò poi a trovar l'Arcivescovo per fare il medesimo officio. Io non ho mancato fargli risposta, commendando il suo buon zelo et mostrando sperare che a presenza sua non poteva apportar eccetto giovamento ala Religione Cattolica et quiete ala Republica.

Ho poi inteso dal mio, che io haveva mandato in Cracovia per conto della Sinodo diocesana, che il principio del rumore nacque da un scolaro giovanetto, il quale essendosi trovato alcuni di prima nela detta sinagoga, dove dagli heretici si celebrava uno sponsalitie, et vedendo che in quella solennità non si nominava la Beata Vergine né Santo alcuno, dimandò arditamente et con sdegno al ministro che male haveva ricevuto dala Madre di Dio et dalli suoi Santi, deli quali in uno atto così santo non faceva mentione alcuna, et il ministro gli diede un schiaffo. Lo scolaro minacciò che se ne vendicheria. Il quale dopo la cosa non si è più veduto. S'è proceduto contra molti scolari et fra gli altri furono decapitati cinque [215r] di bassissima conditione, prigioni ne menarono asai et si faceva tuttavia inquisitione di trovar l'origine tra li prigioni. Un giovine, dopo esser stato variamente tormentato, si gettò da una altissima torre senza farsi molto male et fuggì, havendo passato a nuoto due braccia del fiume, et si salvò.

138 Munere ablegati Comitiorum in Lithuaniam functus est nepos primatis Regni Iacobi Uchański (vide notam praecedentem), Iacobus Woroniecki († 1588), praepositus Loviciensis, postea epus nominatus Kioviensis; vide Zakrzewski, p. 166.

139 Stanislaus Warszewicki.

140 Petrus Skarga (1536-1612), vicerector collegii Vilmensis Societatis Iesu.

141 Hieronymus Rozdrazewski.

142 Franciscus Krasinski; eius litterae ad nuntium non sunt repertae.

143 Cfr. N. 177 et 178.

Il Vescovo di Cracovia s'era partito dala città pochi giorni avanti che si facesse la esecuzione di quelli cinque. Et il sudetto mio mi ha detto che sul partir suo già incominciavano a rimetter le ferrate nelle finestre dela sinagoga. Quanto ala Sinodo diocesana¹⁴⁴, lo scolastico et il custode¹⁴⁵ avvertiti del pericolo hanno assicurato il mio ch'ella non si farà altrimenti, et che qui bisognava per degni rispetti presentare la mia lettera al Capitolo¹⁴⁶, et che essi prendevano questa cariga sopra di loro. Et così me n'è stato ancora scritto dalo scolastico, il quale merita veramente che N.ro Signore si degni haverlo in consideratione, et maxime per una coadiutoria, che un canonico di Cracovia, vecchio et quasi descrepito, vorria fare in favore^d) d'un nipote di esso scolastico¹⁴⁷. Il quale mi scrive, pregandomi che io ne supplichi, come fo con questa occasione, la Santità Sua.

L'Arcivescovo Gnesnense, il quale la settimana passata m'invitò ala celebratione dele nozze d'una sua nipote, [215] dopo havermi comunicato quello che sopra li rumori di Cracovia egli haveva scritto (^f-a quel Vescovo^f), mi disse che di quel successo non si ragiona più né del Nuntio Apostolico, né del'Arcivescovo, ma quanto al fatto di Varsovia gli heretici fremevano contra di me affermando che io^h) sia espressamente andato in Varsovia per far cacciare il lor ministro¹⁴⁸. Et in questo proposito mi ha raccontato di esser stato avvisato che subito dopo la mia partita da quella città li Consoli fecero un bando sotto pena di cento scudi a prima volta, di esilio la seconda, dela vita con confiscatione de beni la terza, contra qualunque che andasse a udire il sudetto ministro, il quale temendo qualche castigo, come gli era cennato, si partì all'improvvisa alcuni giorni avanti che succedesse il caso di Cracovia. Per il che si sparse la voce nel principio che in Cracovia fusse soccessa la ruina di quella sinagoga per opera del medesimo che havea fatto scacciar il ministro in Varsovia.

Io mi persuado che la Ser.ma Infante¹⁴⁹ non me ne habbia fatto avvertire, pensando forse che io dovessi tornare in Varsovia, dove veramente starei più volentieri che qui. Ma l'Arcivescovo et alcuni altri Signori mi hanno avvertito che per qualche mese faceva bene a star [216] ritirato qui per non dar maggior sospetto a gli heretici et, per conseguente, dar loro occasione di procurarmi qualche male. Io non mancherò fra pochi di mandare un mio a Varsovia per informare del fatto et per visitare et ringratiarne la detta

¹⁴⁴ Epus Cracoviensis (Franciscus Krasinski) in animo habuit synodum dioecesanam dioecesis Cracoviensis eo consilio convocare, ut praesertim controversiae de decimis inter nobilitatem et clerum tunc intercedentes componerentur. Huiusmodi proposito resistebat Vincentius Lauro, qui timebat, ne - propter magnum numerum haereticorum in dioecesi Cracoviensi degentium - talis congregatio in synodum nationalem mutaretur religioni catholicae in Polonia summpere nocivam et perniciosam.

¹⁴⁵ Martinus Izdbieriski.

¹⁴⁶ Litterae Vincentii Lauro ad capitulum Cracoviense datae ad dies usque nostros non sunt asservatae.

¹⁴⁷ Persona nobis alias ignota.

¹⁴⁸ Cfr. N. 178, notam 86.

¹⁴⁹ Anna Jagellonica.

Signora Infante. Mando a V.ra Signoria Ill.ma la copia d'una lettera che il Re ha questi giorni passati mandata al'Arcivescovo Gnesnense¹⁵⁰ per un gentilhuomo Polacco¹⁵⁰, il quale è venuto per ordine del Re mitigar gli animi di questi nobili. Ma ci bisogna altro rimedio che parole.

Io voglio credere che il Re¹⁵¹ habbia occasione di restar sodisfatto, sì di quello che s'è adoperato qui in suo servitio con l'autorità di N.ro Signore, et sì degli avvertimenti che ha havuti di mano di tutte le cose importanti per la conservatione di questo Regno sotto la sua obediencia. Si sta hora aspettando la resolutione che farà dopo l'arrivo del secretario in quella Corte sopra il negotio, del quale scrissi alla Signoria V.ra Ill.ma con la prefata mia di 16 d'Ottobre¹⁵², con la quale le mandai la copia dela lettera che havevo scritta ala Regina madre¹⁵³. A noi ci basta che il Re torni in Polonia, purché gli affari di Francia lo permettano, imperoché con la sua presenza si accommoderà il tutto [216v] et in poco tempo se il Duca d'Alanson¹⁵⁴, (sì come mi è stato affermato da molti Signori degni di fede), è veramente cattolico, si potrà eseguire quello che s'è proposto; quando sia altrimenti: *facilius est destruere quam aedificare*, si potrà agevolissimamente impedire. Et in tanto con la presenza del Re si farebbe qualche buono stabilimento sopra la religione et il governo del Regno. Et ancorché arrivasse qualche giorno, et forse uno o due mesi dopo la intimatione deli Comitii, si troveria rimedio di farlo aspettare, purché ci sia certezza dela sua venuta, né però questo si potria eseguire senza qualche sospetto di sollevamentatione, et con danari si accomoderà il tutto. Ma in caso che il ritorno si rimettesse a lungo spatio di tempo, si dà occasione et modo a gli avversarii di praticar col Turco et con altri, et apportargli al sicuro qualche manifesta ruina. Et di tutto questo ne ho già fatto avvertire il Re per il secretario prefato et per il Varsovischi¹⁵⁵.

S'è qui, insin dal principio che il Re partì, sparsa voce sopra la persona del Duca di Ferrara¹⁵⁶, come riuscibile in una nuova elettione, et vedendo io che il fondamento era in aria, non ho mai voluto scriverne cosa alcuna ala Signoria V.ra Ill.ma, perché ho creduto che questo rumore non dovesse andar avanti, et maxime [217r] credendo in un certo modo di far torto ala prudenza di quel Principe, per la competenza ch'egli sarebbe constretto a fare con le prime case dela Christianità, dale quali sì come ne può sperare beni et favori, così al'incontro sarebbe per ricerverne danno grandissimo. Sopra di che non ho mancato dir liberamente questa mia opinione con tutti quelli che me ne hanno dimandato, et in particolare al suo Ambasciatore¹⁵⁷, il

¹⁵⁰ Ioannes Jarzyna, dapifer regius Henrici Valesii; postea ab a. 1574 pocillator Regni Poloniae; cfr. Chłapowski-Zielińska UCNP, p. 132. De eius munere in Polonia expleto vide: Serwański, p. 217.

¹⁵¹ Henricus Valesius.

¹⁵² Cfr. N. 174 et 175.

¹⁵³ Catharina de Medicis; cfr. N. 176.

¹⁵⁴ Franciscus dux Alensonii.

¹⁵⁵ Christophorus Warszewicki.

¹⁵⁶ Alfonsus II d'Este.

¹⁵⁷ Ioannes Baptista Guarini.

quale s'è poi partito verso Italia, et avanti non mancò di venire a Varsovia et licentiarisi dalla Infante. La quale cosa da molti fu interpretata ch'egli fusse venuto per trattare il matrimonio con la detta Infanta, et di già il segretario istesso del Re me haveva detto d'haver udito questo dall'Ambasciatore di Suetia¹⁵⁸. Dopo si levò a fatto da questa opinione, vedendo che l'Ambasciatore istesso haveva scusato il suo Principe, et che di già si metteva in viaggio per ritornarsene in Italia.

Hora io ho inteso dal mio, ch'è ritornato di Cracovia, che questa voce va tuttavia continuando in quella città. Per il che non voglio lasciar di avvisare la Signoria V.ra Ill.ma, per quanto posso considerare donde è nata questa opinione. Un gentilhuomo Polacco^{k)} ¹⁵⁹, il quale ha per moglie una sorella del Conte di Tencin¹⁶⁰, s'è allevato appresso il padre [217v] del Sig. Duca di Ferrara, et per l'affettione antica che ha con la casa d' Este, et per la speranza che haveria di diventar grande, ha fatti et credo che faccia di continuo gagliardi officii. Egli è gentilhuomo di non molta auttorità et d'alcuni anni in qua è diventato heretico et è amicissimo del Palatino di Cracovia¹⁶¹, et con il lodare et dar speranze, come si suole, può facilmente spargere, continuare et accrescere questa voce tra il popolo. Io non ho sentito ragionarne in altro luogo che in Cracovia. Il detto gentilhuomo^{l)} è stato altre volte posto sì avanti appresso il Re per esser mandato Ambasciatore a rallegrarsi con li Principi d'Italia, che si teneva da tutti che dovesse andare al sicuro. Io fui constretto, per honor di Dio et del Re, operare sì apertamente contra di lui che la pratica si raffreddò affatto. Et per questo rispetto tra gli heretici egli è quello che m'ha fatte grandissime persecutioni. Et il Sig. Laschi¹⁶², in tempo che il Re se n'andò di Cracovia, mi haveva avvertito che costui s'ingegnava di sollevar tutti gli altri heretici contra la persona mia^{m)} con proporre di tagliar a pezzi, con molte altre bestialità. Finalmente alcuni Signori procederono contra di lui insino a bravarlo. Et questo è, [218r] in somma, quello che ne ho inteso sopra di ciò. Hora se per questa via l'Ambasciatore di Ferrara sia entrato in qualche speranza, darà occasione di pensare al suo Principe, il quale come Signor prudente et valoroso a gran pena vorrà mettersi a praticare una cosa incerta, con la certezza di entrare in diffidenza con lo Imperatore et col Re Christianissimoⁿ⁾, con li quali si trova haver stretto parentado, amicitia et interesse.

Si è questi giorni fatto il convento del Palatinato di Posnania in Vorda¹⁶³, dove in somma la maggior parte deli Nuntii Terrestri furono heretici,

¹⁵⁸ Andreas Lorichius.

¹⁵⁹ Christophorus Lanckoroński († 1599), castellanus Malogostensis ab a. 1567, castellanus Radomiensis ab a. 1589.

¹⁶⁰ Ioannes Tęczyński.

¹⁶¹ Petrus Zborowski († 1581), castellanus Sandomiriensis ab a. 1568, palatinus Cracoviensis ab a. 1574.

¹⁶² Albertus Łaski.

¹⁶³ Conventus palatinatus Posnaniensis (post Convocationem Varsaviensem celebratus) congregatus est in oppido Środa 29 X 1574; vide: *Akta sejmikowe województw poznańskiego i kaliskiego*

dei Cattolici due fratelli si sono portati costantemente, ciò è il Capitano generale di Posnania et il Referendario Carncoschi¹⁶⁴. Il Castellano Gnesnense¹⁶⁵, heretico primario, ragionandosi contra li Vescovi et l'ordine ecclesiastico, che non comparivano in simili conventi, prese la parte in favore degli ecclesiastici, scusandoli che essi havevano ragione di non voler esser presenti, perché non si teneva conto alcuno di loro, et bene spesso se gli faceva ingiuria et con parole et con fatti, et maxime in denegargli le decime, adducendo che per il bene dela lor republica era necessario difendere la dignità del'ordine ecclesiastico, il quale era quello che manteneva la libertà del Regno contra la licenza et possanza dei Re. [218v] Là onde bisognava che questa Republica si conservasse con li medesimi ordini et leggi, con le quali fu dal principio fondata, ciò è con haver in osservanza l'auttorità ecclesiastica.

In somma, l'ambizione ha gran forza negli huomini. Egli è et vuol essere uno deli Piasti non sospetti. S'è poi d'altri heretici ragionato contra l'ordine de' Padri Gesuiti come turbatori dela pace publica et che persuadono i popoli a sollevamento per il che si propose che si dovriano scacciare da Posnania¹⁶⁶, et metterli ad habitare fuori dela città, ma non si venne a deliberation veruna sopra ciò. Hanno poi conclusa una forma de giudicii, ciò è che nele cause civili l'ultima cognitione sia nel detto Palatinato, et nele criminali al Re, quisquis futurus tandem sit. Et hanno scritto agli altri Palatinati eshortandoli a far il medesimo, li quali dovranno celebrare i loro conventi circa la festa di San Martino¹⁶⁷. S'intende che il Marchese di Mazbac^{168o}, il quale li mesi passati fu in Polonia^p) a visitare il Re, si fa chiamare et si scrive Duca di Prussia¹⁶⁹, donde ci è qualche sospetto che li Prussi faccino pratica con lui di levarsi dala obediencia di questa Corona.

a) *In registro verbum omissum.*

b) *In registro additum:* a Scarga

c-c) *In registro legitur:* una a Vilna per affrettare il ritorno del prefato suo nipote

d) *In registro additum:* della persona

e) *In registro verbum omissum*

f-f) *In registro legitur:* il Vescovo di Cracovia

g-g) *In registro legitur:* al Nuntio

h) *In registro adscriptum pro expuncto:* egli

i) *In registro verbum omissum.*

j) *In registro additum:* chiamato Iarzina

k) *In registro additum:* Castellano di Malagoshi

l) *In registro legitur:* castellano

m) *In registro legitur:* del Nuntio

n) *In registro legitur:* di Francia

o) *In registro legitur:* d'Anzbac (scil. d'Ansbach)

p) *In registro legitur:* Cracovia

[Acta conventuum palatinatum Posnaniensis et Calissiensis], T. 1 (1572-1632), cz. I:1572-1616, ed. Włodzimierz Dworzaczek, Poznań 1957, p. 21.

¹⁶⁴ Stanislaus Sandivogius Czarnkowski (1526-1602), referendarius Regni a. 1567-1576.

¹⁶⁵ Ioannes Tomicki (ca 1510-1575), castellanus Gnesnensis ab a. 1570, fautor fratrum Bohemorum ab a. 1563.

¹⁶⁶ Sermo est de tumultibus contra Iesuitas Posnaniae concitatis; cfr. Załęski, T.4, pars 1, p. 57.

¹⁶⁷ Id est 11 XI 1574, dies celebrationis conventuum "postconvocationalium", in Convocatione.

¹⁶⁸ Georgius Fridericus Hohenzollern (1539-1603), marchio Brandenburgensis-Ansbacensis ab a. 1534.

¹⁶⁹ Albertus Fridericus Hohenzollern (1553-1618), dux in Prussia ab a. 1568.

N. 189.

Vincentius Lauro
Ioanni Piotrowski, officiali Posnaniensi

Skierniewice, 18 XI 1574.

Mandat ei, ut a poenis ecclesiasticis absolvat Matthiam Wielski a Mogielin, perpetuum vicarium ecclesiae Sancti Ioannis Varsaviensis, qui tempore litis cuiusdam in familia exortae invitus fratrem suum germanum interemit et inscius impedimenti canonici ex huiusmodi facinore profecti ordinem presbyteratus suscepit.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 396 f. 35r-37r.

Vincentius *etc.*, [ut in N. 164] dilecto nobis in Christo officiali Posnaniensi¹⁷⁰, salutem, in Domino sempiternam. Sedes Apostolica, pia mater, personis ad eam post excessum cum humilitate recurrentibus libenter se propitiam exhibet et benignam ac eos gratioso favore prosequitur, quibus ad id propria virtutum merita alias laudabiliter [35v] suffragantur. Sane dilectus nobis in Christo Mathias Wielsky a Mogelin, perpetuus Vicarius Ecclesiae Sancti Ioannis Oppidi civitatis nuncupati Varsaviensis Posnaniensis dioecesis¹⁷¹, nobis nuper exposuit, quod duodecim abhinc annis vel circa, cum ipse tunc laicus, sed vestibus talaribus indutus, cum quodam suo fratre germano ac aliquot aliis honestis viris cervisiam in hospitio publico in oppido Bielsko Plocensis dioecesis (cuius in ecclesia Cantoris munus obibat) a prandio biberet, unus cum quo antea iurgia habuerat, ac quidam adolescens sutor inde oriundus, nonnullique alii illuc simul ingressi, statim coeperunt inhonesta verba et iniurias in eum proferre, occasionem (ut dicebatur) quaerentes ipsum vel occidendi vel saltem vulnerandi. Is vero, vitae suae ob id timens, sibi prospecturus cum dicto suo fratre inde ad aliud hospitium discessit, quo ubi primum pervenit, ei relatum est dictos iurgatores ad fores anteriores adesse insidias illi parantes. His auditis, per posteriores fores in aliud hospitium publicum secessit. Verum insidiatores, hoc rescientes, eo quoque illum insecuti sunt; atque, dum irent, dictus primus iurgator bono cuidam civi, quonam sese proriperet interroganti, eo (inquit), ut Cantorem interficiam.

Unde tam temerari dicti et instituti ipse civis illum severe redarguit, et ut a furore temperaret, benigne admonuit. Porro interea sutor et reliqui ad

¹⁷⁰ Ioannes Piotrowski († ante 1578), officialis Posnaniensis ab a. 1571.

¹⁷¹ Ecclesia collegiata s. Ioannis Baptistae Varsaviae (nunc ecclesia cathedralis archiepiscopalis), tunc ad dioecesim Posnaniensem pertinebat (cfr. Nowacki, p. 300).

dictum tertium hospitium perrexerunt, in cuius hypocausto invenerunt dictum Mathiam cervisiam potantem, eumque invitarunt ad aliquid temporis foliis lusoriis insumendum, qua in re ob timorem eis annuit. Nihilominus, ubi parumper lusum est, animadvertens data opera lusum ad iurgia institutum, ab eo abstinere volens a mensa recessit, et (inquit) scio advenistis, sed nihil facietis. Atque tum per hypocaustum deambulare cepit, ut repentino discessu securitati suae consuleret, ac inter deambulandum dictum sutorem clava stipatum et ibidem quoque deambulantem interrogavit: cur ita deambulas hac clava stipatus? Ille vero [36r] respspondit: tu gladio et ego clava stipati sumus, atque ipsum Mathiam, tum exire volentem, per vestes una manu prehensum sistere, alia autem clava ferire voluit.

Quare idem Mathias, quo talem violentiam reprimeret, gladium evaginavit, eoque dictum sutorem unico vulnere in capite effecit ac confestim inde aufugit. Ipse vero sic vulneratus tandem post quadraginta et forte plures dies (quemadmodum Domino placuit) e vivis excessit. Deinde vero ipse Mathias ignorans ad ecclesiasticos ordines aditum ob praemissa sibi praecclusum esse, fervore devotionis accensus, nulla alia quam sacramentali in foro conscientiae absolute nullaque dispensatione obtentis, sese clericali characteri insigniri et ad quatuor minores ordines promoveri, necnon unam ex duodecim vicariis dictae Ecclesiae Sancti Ioannis, certo tunc expresso modo vacantem, sibi conferri alias canonice obtinuit.

Cum autem, sicut subiungebat idem Mathias, in dicti defuncti mortem (de qua aliter, quam ut praefertur, culpabilis non fuit) nunquam aspiraverit, sed de ea et aliis praemissis plurimum doluerit et doleat, ac a similibus in posterum abstinere proponat, necnon cum patre et fratribus dicti defuncti super praemissis amicabiliter composuerit, ideoque ab illis absolvi, ac fervore devotionis inductus ad reliquos sacros et presbiteratus ordines (ad quos brevi suscipiendos, ratione dictae Vicariae, arctatus existit) pro atque in iis promotus deinceps Altissimo famulari summopere desiderat, nobis humiliter supplicavit, ut de absolutionis beneficio ac dispensationis gratia aliasque in praemissis sibi providere misericorditer dignaremur.

Nos igitur ad infrascripta per dictae Sedis litteras (ad quarum insertionem non tenemur) sufficienti facultate suffulti, attendentes Ecclesiam catholicam, piam matrem, misericordiae gremium nemini unquam claudere, ac volentes eundem Mathiam, alias apud nos de vitae ac morum honestate aliisque probitatis et virtutum meritis [36v] multipliciter commendatum, horum intuitu specialibus favoribus et gratiis prosequi, necnon a quibusvis excommunicationis, suspensionis et interdicti aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, a iure vel ab homine quavis occasione vel causa latis, si quibus quomodolibet innodatus existit (dummodo in iis per annum non in-sorduerit), ad effectum praesentium dumtaxat consequendum, harum serie absolventes et absolutum fore censentes, huiusmodi supplicationibus inclinati, Discretioni Tuae per praesentes mandamus, quatenus (si ita est ut

praenarratur) eundem Mathiam (si id a te humiliter petierit) ab homicidii reatu ex excessibus huiusmodi, necnon a quibusvis excommunicationis, suspensionis et interdicti aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, quas propter praemissa aut ex quo censuris sic ligatus divinis participavit, quomodolibet incurrit, apostolica autoritate nobis specialiter attributa in utroque foro absolvas in forma Ecclesiae consueta, iniunctaque ei pro modo culpa poenitentia salutari et aliis, quae fuerint de iure iniungenda, omnemque inhabilitatis et infamiae maculam, per eum ob praemissa quomodolibet contractam et in eum insurgentem, ab illo auferas et in eo aboleas necnon ipsum in eum, in quo ante praemissa quomodolibet erat, statum restituas ac plenarie reintegres.

Necnon demum suffragantibus sibi meritis, ac alio canonico impedimento non obstante, ut ad omnes sacros etiam presbiteratus ordines, etiam (si, ut praefertur, arctatus sit) extra tempora ad hoc a iure statuta alias rite promoveri et in iis sic promotus etiam in Altaris ministerio ministrare ac quaecunque et qualiacunque (quorum fructus, redditus et proventus quinquaginta ducatorum auri de Camera secundum communem aestimationem valorem annum non excedant) beneficia ecclesiastica cum cura et sine cura, etiamsi Canonicatus et Praebendae, Personatus, Administrationes vel officia in Cathedralibus etiam Metropolitanis vel Collegiatis Ecclesiis, aut parochiales Ecclesiae vel earum perpetuae Vicariae fuerint, si sibi alias canonicè conferantur aut eligatur, praesentetur ^(a-vel alias assumatur-a) ad ea et instituantur in eis, recipere et unum eorum aut (cuius fructus, redditus et proventus [37r] quinquaginta ducarorum similium secundum extimationem praedictam valorem annum non excedere ac ex iis se nihil indebite percepisse asserit) dictam Vicariam retinere libere et licite valeat, de specialis dono gratiae dispenses. Non obstantibus praemissis ac felicis recordationis Bonifacii Papae VIII¹⁷² aliisque constitutionibus et ordinationibus apostolicis ac dictarum Ecclesiarum iuramento, confirmatione Apostolica vel quavis firmitate alia roboratis statutis et consuetudinibus caeterisque contrariis quibuscunque. Datum Squiernevicii Gnesnensis dioecesis, Anno Incarnationis Dominicae Millesimo Quingentesimo Septuagesimo Quarto, Quintodecimo Kalendas Decembris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Episcopus Montisregalis *etc.*
Omnino gratis

^{a-a)} *Adscriptum in margine manu Iosephi Monachi.*

¹⁷² Bonifatius VIII (Benedictus Caetani), pontifex maximus a. 1294-1303.

**Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro**

Romae, 20 XI 1574.

Nuntiat summo pontifici placuisse nuntium Vindobonensem (Ioannem Dolfin) colloquiis cum imperatore (Maximiliano II) supersedissee, sicut nuntius in Polonia (Vincentius Lauro) per litteras notis arcanis exaratas ei proposuerit. Significat papam candidaturae archiducis Ernesti favere paratum esse, dummodo rex (Henricus) in Poloniam non revertatur aut nova regis electio ibi promulgetur. Quapropter eo temporis momento necessarias esse crebriores informationes a nuntio Vindobonensi mittendas, qui accuratius imperatorem edoceat de ratione et modo agendi Gallorum, de quo nuntius in Polonia per litteras "cifratas" Romam certiozem facturum sit.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 171 f. 483 r-v. In f. 488v alia manu: "Del Sig. Card. di Como con la lettera di 20 di Novembre" et sequitur expunctum: "Risposta a 15 di Dicembre 75" (s.); f. 485r-v, or. cifra.

Min.: (Notis secretis exaranda) AV, Nunz.Pol. 172 f. 190r-v.

- **Ed.:** Bues NBD III/7, p. 710 (in nota).

A N.ro Signore è piaciuto che Mons. di Torcello¹⁷³ habbi sopraseduto di riferire all'Imperatore¹⁷⁴ quello che V.ra Signoria gli ha scritto con la sua cifra¹⁷⁵, perché tale ambasciata non potrebbe dar sorte alcuna di piacere all'Imperatore, ma sì ben poco in qualche sospetto de' fatti nostri. Quando il tacere non porta nocumento è sempre meglio il tacere, né si ha mai a venir a dir cosa che dispiaccia, se non per gran necessità. La quale non è di presente, ben è parsa buona, prudente et reale la resolutione di V.ra Signoria et in quella doverà stare, ma non per questo havemo a dirlo all'Imperatore, se lui non celo ricerca. Gli officii che adesso si facessero, sarebbono tutti fuor di tempo et senza frutto, ma quando sarà il tempo dele facende all'ora ben potrà V.ra Signoria mostrare inclinatione et favorire il Prencipe Hernesto¹⁷⁶ senza offendere in cosa alcuna il Re Christianissimo, dovendosi parlar sempre con quella conditione, quando si habbia a venire a elettione nuova et che il Re Christianissimo non possa o non voglia ritenere il Regno.

Però N.ro Signore desidera che V.ra Signoria, secondo la commissione havuta, favorisca quanto potrà vel modo sopradetto il Prencipe Hernesto, et

¹⁷³ Ioannes Dolfin; cfr. Dolfin ad Gallium, 24 X 1574 (Bues NBD III/7, p. 666).

¹⁷⁴ Maximilianus II.

¹⁷⁵ Cfr. N. 179.

¹⁷⁶ Ernestus Austriacus.

che insieme dia continuamente avisi di quel che passa a Mons. di Torcello, [483v] essendo così solito di farsi tra li Nuntii almeno vicini et che sono appresso di Prencipi tra li quali passano interessi di stato.

Mons. di Torcello poi riferirà al' Imperatore quello che gli parerà essere bene et non più oltre, né credo che lascerà penetrare a Francesi che V.ra Signoria habbia dati tali avisi. E ben necessario che sia dato buon ordine che le lettere non siano intercette et che il tutto si scriva in cifra.

N. 191.

Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro

Romae, 20 XI 1574.

Significat se litteras eius 26 et 28 IX et 6 X datas accepisse. Mentionem etiam facit epistularum nuntii Vindobonensis (Ioannis Dolfin) de candidatura archiducis Ernesti scriptarum.

Or.: AV, Nunz. Pol. 171 f. 484r. In f. 487 v inscriptio, vestigium sigilli et annotatio: "Ricevuta a 15 Decembre 1575 (s)".

Min.: Av Nunz. Pol. 172 f. 189r.

- **Ed.:** Bues NBD III/7 p. 710 nota.

Molto Rev.do Monsignore come fratello.

Sabbato passato scrissi a V.ra Signoria accusando solamente la ricevuta dele sue lettere deli XXVI et XXVIII di Settembre¹⁷⁷, et deli VI del passato¹⁷⁸ con le scritture et fogli, che erano con essi. Hora circa quello, che lei ha scritto a Mons. di Torcello¹⁷⁹, et da lui le è stato risposto, mi occorre di dirle quel che lei vedrà nel incluso foglio. Con che resto offerendomele di core et pregandole dal Signor Dio ogni bene. Di Roma a li XX di Novembre 1574. Di V.ra Signoria Rev. ma

(^a-come fratello amorevole
il Cardinale di Como^a)

^{a-a}) *Autographum.*

¹⁷⁷ Error amanuensis in scribendo dato patratu; agitur de litteris 23 et 27 IX datis; cfr. ANP IX/1, N. 159-162.

¹⁷⁸ Cfr. N. 169.

¹⁷⁹ Ioannes Dolfin (vel Dolfino); cfr. Bues NBD III/7, p. 710.

Vincentius Lauro
universis christifidelibus

Skierniewice, 21 XI 1574.

Ad petitionem Andreae Cybulek, presbyteri dioecesis Gnesnensis, impertit indulgentiam septem annorum et totidem quadragenarum omnibus, qui die festo s. Barbarae (4 XII) et die festo sanctorum Andreae et Benedicti (16 VII) capellam sub invocatione et patrocinio s. Barbarae, in curia oppidi Skierniewice Gnesnensis dioecesis sitam, pie et devote visitaverint.

Reg.: AV, Nunz. Pol. 396 f. 37r-v.

Vincentius, etc., [ut in N. 164], universis Christi fidelibus praesentes litteras inspecturis, salutem in Domino sempiternam. Nostro muneri congruum est, ut Christi Domini Nostri gregem ipsi summo Pastori gratum atque acceptum servitutis et obedientiae cultum exhibere procuremus. Id autem praestari commodius poterit, si eum ad devotionem erga loca in sanctorum honorem dicata excitandam spiritualium gratiarum donis invitemus, quo eorundem Sanctorum intercessione optatam felicitatem consequatur.

Cupientes igitur, ut Capella sub invocatione et patrocinio Sanctae Barbarae in hac curia oppidi Squiernevicii¹⁸⁰ Gnesnensis dioecesis, et domo nostrae solitae residentiae fundata (ad quam dilectus nobis in Christo Andreas Cybulek, praesbiter dictae dioecesis, nobis exposuit se singularem gerere devotionis affectum) in debita veneratione habeatur, et a Christifidelibus congruis frequentetur honoribus, illique eo libentius devotionis causa ad eam confluant, quo [37v] exinde maioribus spiritualibus donis conspexerint se refectos, ad infrascripta per Sanctae Sedis Apostolicae litteras sufficienti facultate muniti, et de Omnipotentis Dei misericordia ac beatorum Petri et Pauli Apostolorum eius auctoritate confisi, omnibus et singulis utriusque sexus fidelibus vere poenitentibus et confessis, qui (triennio proximo durante) dictam Capellam quarta Decembris eiusdem Beatae Barbarae et sextadecima Iulii Sanctorum Andreae et Benedicti confessorum festis diebus, a primis vespers usque ad secundas vespers et occasum solis cuiusque dierum eorundem devote visitaverint, et pro unione Principum Christianorum et fidei Catholicae propagatione preces Altissimo effuderint, quo die ipsorum id fecerint, septem annos et septem quadagenas de iniunctis eis poenitentiis, seu quae merito iniungi deberent, misericorditer in Domino relaxamus per praesentes.

¹⁸⁰ Skierniewice, alterum domicilium aeoporum Gnesnensium, 25 chiliometris a Lovicio distans.

Ut autem ipsi fideles gratiae huius participes melius effici queant, illis, ut pro dictorum dierum quolibet quoscunque ex approbatis ab Ordinario presbiteros, qui, eorum confessionibus diligenter auditis, ipsos in omnibus et quibuscunque casibus etiam dictae Sedi reservatis (non tamen contentis in litteris die Cenae Domini¹⁸¹ legi consuetis), necnon excommunicationibus, aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, quas propterea quomodolibet incurrerint, absolvere, iniuncta eis pro modo culpa poenitentia salutari, necnon vota quaecunque (ultramarino, visitationis liminum dictorum beatorum Petri et Pauli de Urbe, Beatae Mariae de Laureto, Sancti Iacobi in Compostella, Castitatis et Religionis dumtaxat exceptis) in alia pietatis opera commutare valeant, eligendi facultatem concedimus et elargimur.

Praesentibus post praefatum triennium minime valituris. Volumus autem, quod si aliqua alia indulgentia dictae Capellae in perpetuum vel ad tempus nondum elapsum per antedictam Sedem seu illius autoritate concessa repariatur, praesentes litterae nullius sint roboris vel momentu. Datum in oppido Squiernevicii, Anno Incarnationis Dominicae Millesimo Quingentesimo Septuagesimo Quarto, Duodecimo Kalendas Decembris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Episcopus Montisregalis *etc*
Omnino gratis

N. 193.

Vincentius Lauro **Francisco Sunyero, praeposito provinciali Societatis Iesu**

Skierniewice, 25 XI 1574.

Significat se 9 XI per puerum marescalci Nicolai Christophori Radziwiłł litteras patris Petri Skarga, 21 X datas, accepisse. Nuntiat eundem patrem Skarga, qui aegroti rectoris Collegii Vilnensis Societatis Iesu (Stanislai Warszewicki) vices gerat, de orthodoxa et incorrupta fide catholicorum Lithuanorum sollicitum esse, cuius rei testimonium esse possit, quod nuntii terrestres Lithuani in conventu ipsorum Vilnensi (27 X celebrato) confoederationi de religione minime faverint neve eam accipere voluerint.

Or.: Roma, ARSI, Epistolae Externorum, vol 12 f. 284r-v (inscriptio deest).

¹⁸¹ Sic breviter et communiter appellabantur excommunicationes, ecclesiasticae sententiae et aliae poenae, quae de more feria quinta Hebdomadae Sanctae (a. 1574 die 8 IV) promulgabantur, a quibus solus papa absolvere potuit.

Admodum Rev.de Pater¹⁸², tanquam frater carissime et honorissime. Quas ad me Rev.us Pater Scarga nona die Novembris scripsit¹⁸³, puer Ill.mi D.ni Marescalli Radzivilii¹⁸⁴ nudius tertius mihi reddidit. Quae vero ab eodem sunt 21 Octobris datae, eas una cum litteris Paternitatis V.rae Rev.dae complicatas accepi¹⁸⁵. Ex iis binis copiose intellexi illum, quaecumque eo nomine a Rev.do Patre Varsevicio¹⁸⁶ fidei Catholicae gratia in mandatis haberat, accurate et diligenter non modo procurasse, sed etiam praestitisse. Quod certe ex iis, quae in Conventu Vilmensi¹⁸⁷ nuper acta sunt, cognitum ac perspectum habeo; ubi nihil, quod religionis incolumitati adversetur, statutum fuit. Quin confoederatio ipsa, quam in tabulas referre haeretici contenderant, ex albo expuncta est¹⁸⁸.

Immensas igitur quas possumus Deo Immortali gratias agere debemus, divinumque eius numen assidue precari, ut quod prospere ceptum est, maiora in dies incrementa suscipiat. Ego quidem non deero, quin ardens ac praestantissimum huiusmodi vestrum in orthodoxa fide, ac Rempublicam Christianam studium pro meo munere foveam; meisque literis S.mo Domino Nostro particulatim significem¹⁸⁹. De eodem Religionis negotio nonnulla rescripsi eidem Patri Scargae, quae ipsi Patri Varsevicio communia esse volo; ut simul scilicet (quoad eius fieri poterit) curent Procerum illic catholicorum studia excitare; ut illorum autoritate quod in conventu Vilmensi sapienter deliberatum est, in proximis Regni Comitiiis celebrandis rite decernatur¹⁹⁰; atque id [284v] factu nequaquam difficile esse ostendi. Qua in re velim Paternitatem V.ram suos commilitones in Domino cohortari non desinat. Fasciculum litterarum Ill.mo Cardinali Varmiensi¹⁹¹ inscriptum primo quoque tempore Romam perferendum curabo. Cupio Paternitatem V.ram Reverendam bene valere ac mei in Sanctissimo Altaris sacrificio memorem esse. Datum Squiernevicii Die 25 Novembris 1574.

Paternitatis V.rae Reverendissimae

Tanquam frater amantissimus
Vincentius, Episcopus Montisregalis
Nuntius Apostolicus.

¹⁸² Franciscus Sunyer (ca 1532-1580), Hispanus, "comprovincialis" Societatis Iesu in Polonia (ab a. 1567); cfr. ANP IX/1, p. 304.

¹⁸³ Petrus Skarga; litterae eius 21 X datae a nobis ignorantur.

¹⁸⁴ Nicolaus Christophorus Radziwiłł.

¹⁸⁵ Epistulae huiusmodi repertae non sunt.

¹⁸⁶ Stanislaus Warszewicki.

¹⁸⁷ Collegium Societatis Iesu Vilmense a. 1570 conditum erat.

¹⁸⁸ Hic sermo est de Confoederatione Varsaviensi a. 1573, mense Septembri a. 1574 rata et confirmata.

¹⁸⁹ Cfr. N. 196.

¹⁹⁰ Agitur de actione Confraternitatis Corporis Christi, a. 1573 a Petro Skarga conditae, qui sibi imprimis proponebat haereticos ad fidem catholicam convertere. De actione eiusdem Confraternitatis in confutanda doctrina Calvinii de symbolica tantum Christi in Eucharistia praesentia disputatum est in Comitiiis Convocationis a. 1574 celebratis. Vide: Natoński, p. 453-456.

¹⁹¹ Stanislaus Hosius (1504-1579), epus Culmensis ab a. 1549, epus Varmiensis ab a. 1661, card. ab a. 1561.

N. 194.

Vincentius Lauro**Lucae Slupski, rectori ecclesiae parochialis in Slupia**

Skierniewice, 26 XI 1574.

Certiozem reddat rectorem ecclesiae parochialis in Slupia dioecesis Plocensis eum ante obtinendam paroeciam post mortem Laurentii Mieczkowski vacantem speciale examen a Concilio Tridentino praescriptum superare debere. Nuntiat munere examinerum eius functuros esse canonicum Plocensem (Stanislaum Itowski) et officialem Plocensem (Paulum de Małolin).

Reg.: AV, Nunz.Pol. 396 f. 39r-v.

Vincentius, [etc. ut in N. 164], dilecto nobis in Christo Lucae Slupski, Rectori parochialis Ecclesiae loci de Slupia¹⁹² Plocensis dioecesis, salutem in Domino sempiternam. Vitae ac morum honestas, aliaque laudabilia probitatis et virtutum merita, super quibus apud nos fide digno etiam dilectorum nobis in Christo examinerum per nos (cum nulli, sicut esse deberent, in Synodo dioecesana Plocensi, iuxta formam Concilii Tridentini¹⁹³, adhuc designati sint) ad hoc in dioecesi Plocensi deputatorum, nullis aliis die praefixa ad examen huiusmodi concurrentibus, examinatum et ad hoc idoneum esse attestantium testimonio commendaris, nos inducunt, ut tibi reddamur ad gratiam liberales. Cum itaque (sicut accepimus) parochialis Ecclesia loci de Slupia dictae dioecesis, quam quondam Laurentius Mieczkowski¹⁹⁴, olim illius Rector, dum viveret, obtinebat, per obitum dicti Laurentii, qui extra Romanam^{a)} curiam de mense Septembri proxime praeterito diem clausit extremum extra eandem Curiam, et infra limites nostrae Legationis vacaverit et vacet ad praesens, Nos, ad infrascripta per Sanctae Sedis Apostolicae litteras (ad quarum insertionem non tenemur) sufficienti facultate muniti, tibi, clerico Posnaniensis dioecesis¹⁹⁵, praemissorum meritorum tuorum intuitu specialem gratiam facere volentes, teque a quibusvis excommunicationis, suspensionis et interdicti aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, a iure vel ab homine quavis occasione vel causa latis, si quibus quomodolibet innodatus existis (dummodo in iis per annum non insordueris), ad

¹⁹² Slupia, pagus parochialis in decanatu Plocensi situs (paroecia erecta erat a. 1379).

¹⁹³ Decretum Concilii Tridentini (sessio XXIV, can. 18 de reformatione) iniungebat, ut episcopi saltem tres examinatores constituerent, qui de idoneitate promovendorum ad beneficia parochialia certiores eos facerent (cfr. *Concilium Tridentinum* IX, p. 986).

¹⁹⁴ Cfr. ANP IX/1, N. 163.

¹⁹⁵ Error amanuensis pro: "Plocensis dioecesis".

effectum praesentium dumtaxat consequendum harum serie absolventes et absolutum fore censes, Ecclesiam praedictam, cuius et illi forsan annexorum fructus, redditus, et proventus quinquaginta ducatorum auri de Camera, secundum communem estimationem, valorem annum (a-(ut asseris)-a) non excedunt, sive ut praemittitur, sive alias quovis modo, ut ex alterius cuiuscunque persona vacet (dummodo tempore datae praesentium non sit in ea alicui specialiter ius quaesitum), cum annexis huiusmodi ac omnibus iuribus et pertinentiis suis apostolica autoritate nobis specialiter attributa tibi conerimus et de illa etiam providemus.

Quocirca dilectis nobis in Christo Decano¹⁹⁶ [39v] et Stanislao Iłowski¹⁹⁷, Canonico Ecclesiae Plocensis ac Officiali Plocensi¹⁹⁸ per praesentes mandamus, quatenus ipsi vel duo, aut unus eorum, per se vel alium seu alios te vel procuratorem tuum nomine tuo in corporalem possessionem parochialis Ecclesiae et annexorum iuriumque et pertinentiarum praedictorum inducant autoritate praefata et defendant inductum (amoto exinde quolibet illicito detentore), facientes tibi de parochialis Ecclesiae et annexorum eorundem fructibus, redditibus, proventibus, iuribus et obventionibus universis integre responderi, contradictores eadem autoritate, appellatione postposita, compescendo. Non obstantibus felicis recordationis Bonifacii Papae VIII ac aliis constitutionibus et ordinationibus Apostolicis caeterisque contrariis quibuscunque. Aut si aliqui super provisionibus sibi faciendis de huiusmodi vel aliis beneficiis ecclesiasticis in istis partibus speciales vel generales dictae Sedis vel Legatorum eius litteras impetrarint, etiamsi per eas ad inhibitionem, reservationem et decretum vel alias quomodolibet sit processum. Quibus omnibus te in assecutione dictae parochialis Ecclesiae volumus anteferri, sed nullum per hoc eis, quoad assecutionem beneficiorum aliorum, praeiudicium generari. Seu si Rev.do in Christo Patri Episcopo Plocensi¹⁹⁹ et (ad quem praesentatio personae idoneae ad dictam parochialem Ecclesiam, dum pro tempore vacat, in ea ad praesentationem huiusmodi per loci Ordinarium instituendae, de antiqua et approbata hactenusque pacifice observata consuetudine asseritur pertinere) dilecto nobis in Christo Archidiacono dictae Ecclesiae Plocensis²⁰⁰, vel quibusvis aliis communiter vel divisim ab eadem sit Sede indultum, quod ad receptionem vel provisionem alicuius minime teneantur ad id compelli, aut quod interdicti, suspendi vel excommunicari non possint, per litteras apostolicas non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de indulto huiusmodi mentionem. Et qualibet alia dictae Sedis indulgentia generali vel speciali, cuiuscunque tenoris existat, per quam praesentibus non expressam vel totaliter non inser-

¹⁹⁶ Nomen eius statuere non potuimus.

¹⁹⁷ Stanislaus Iłowski († 1589), canonicus Plocensis ab a. 1569.

¹⁹⁸ Paulus a Małolin; cfr. N. 173.

¹⁹⁹ Petrus Myszkowski.

²⁰⁰ Paulus Głogowski (1502-1580), secretarius regius ab a. 1533, archidiaconus Plocensis ab a.

tam effectus huiusmodi gratiae impediri valeat quomodolibet vel differri. Et de qua cuiusque toto tenore habenda sit in nostris litteris mentio specialis. Nos enim ex nunc irritum decernimus et inane, si secus super his a quocumque quavis autoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari. Datum in oppido Squiernevicii, Gnesnensis dioecesis, Anno Incarnationis Domini-cae Millesimo Quingentesimo Septuagesimo Quarto, Sexto Kalendas Decembris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Episcopus Montisregalis etc
Omnino gratis

^{a, a-a)} *Adscriptum in margine manu Iosephi Monachi.*

N. 195.

**Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio**

Skierniewice, 27 XI 1574.

Certiozem eum facit nuntium Vindobonensem (Ioannem Dolfin) testificatum esse litteras suas (Vincentii Lauro), 10, 17 et 31 VIII, necnon 12, 14, 18, 23 et 27 IX ac 6 X datas, Romam esse missas. Sperat eum illas omnes iam accepisse.

Or.: AV, Nunz. Pol. 7 f. 223r. In f. 226v: inscriptio, vestigia duorum sigillorum.

Reg.: AV, Nunz. Pol. 10 f. 68r.

- **Ed.:** Wierzbowski VL, p. 116.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore etc.

Mons. di Torcello per le sue m'ha avisato d'haver mandati a V.ra Signoria Ill.ma li miei pieghi di 10, 17 et ultimo d' Agosto et in oltre di 12, 14, 18, 23, 27 di Settembre²⁰¹, et deli 6 d'Ottobre²⁰². Volio sperare che ella l'habbia ricevuti tutti, et mi sarebbe favore intenderlo d'alcuna lettera di lei. Il rimanente si rimette nel'accluso foglio. Bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria Ill.ma et il Signor Iddio con lunghissima et felicissima vita di

²⁰¹ Cfr. ANP IX/1, N. 136-140, 144-145, 151-156, 158-162.

²⁰² Cfr. N. 166-171.

N.ro Signore conceda a lei ogni felicità. Di Scarnevicz a 27 di Novembre 1574.

(a-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

humil.mo et div.mo servitor
il Vescovo del Mondevì^{a)})

a-a) *Autographum.*

N. 196.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 27 XI 1574.

Nuntiat hac hebdomada missum quendam duci Nicolai Christophori Radziwiłł ("Orbi" nuncupati) duo sibi attulisse exempla litterarum, a senatoribus catholicis ex Lithuania ad summum pontificem per Vratislaviam et Vindobonam missarum. Significat praeterea se etiam accepisse exemplum litterarum epi Vilnensis (Valeriani Protasewicz) et Petri Skarga de resolutione in Conventu Vilnensi decreta de religionis catholicae condicione, quae post "confoederationem de religione" in Convocatione Varsaviensi mense Septembri celebrata constituta est. Refert insuper ministrum haereticum (interveniente reginula Anna Jagellonica) Varsavia expulsum intercessore et adiutore palatino Ravensi (Anselmo Gostomski) in priorem locum suum revertisse et actionem suam praedicatricem in domo dicti palatini non desinere. Nuntiat Albertum Łaski duos capitaneatus a rege (Henrico) obtinuisse: Lanckoronensem prope Cracoviam et Varsaviensem, ubi fortassis incrementa et diffusionem protestantismi (quem vocant) eum refrenaturum et cohibiturum esse sperat.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 7f. 224r-225r (litteris N. 195 adiunctum).

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10f. 68r-v.

- **Ed.:** Wierzbowski VL, p. 117-118.

Questa settimana è venuto qui un gentiluomo espresso mandatomi dal Duca d'Olica²⁰³ et mi ha portato un piego, nel quale è una lettera che i Senatori cattolici di Lithuania scrivono a N.ro Signore in risposta deli brevi,

²⁰³ Nicolaus Christophorus Radziwiłł.

che io haveva già mandati a tre principali di loro²⁰⁴. Ve n'è ancora un'altra del prefato Duca. Dele quali lettere mi sono state mandate le copie, che saranno alligate con questa, perché li originali si mandano con un'altra mia a Vienna per la via di Vratislavia come più sicura. Et insieme saranno anche le copie dele lettere scritte dal Vescovo di Vilna²⁰⁵ et dal padre Scarga²⁰⁶ sopra la resolutione fatta neli Comitii di Vilna, a quale, come si può ben comprendere dale prefate lettere, è a favore dela Religione Cattolica et dela dignità del Re, non havendo quelli Signori voluto approvare la lettera scritta al Re nela Convocatione di Varsovia²⁰⁷, ma ne hanno fatta un'altra dela quale non ho ancora havuto copia. Et per hora non mi estenderò a scrivere altro sopra ciò, perché dale lettere sudette, et maxime da [224] quella dei Senatori scritta a N.ro Signore, si può intendere il giudicio dei detti Signori circa lo stato dele cose di qua.

Il ministro heretico, il quale, sì come scrissi a V.ra Signoria Ill.ma con la mia di 15 di questo²⁰⁸, era stato scacciato da Varsovia per opera dela Sig. Infanta²⁰⁹, è, secondo intendo, ritornato nela medesima città con auctorità del Palatino di Rava²¹⁰, heretico, et continua di predicare nela casa del sudetto Palatino, posta neli borghi. Il quale, in tempo che esso ministro fu mandato via, ne scrisse dolendosene a molti conventi celebrati la festa di San Martino²¹¹ in tutto questo Palatinato. Dove, perché la maggior parte deli Nuntii terrestri era infetta di heresia, fu da loro accresciuto l'animo et l'audacia al detto Palatino di rimandare il ministro con minacce di venire all'arme, quando se gli faccia oltraggio.

Il Laschi²¹² ha ottenuto dal Re due Capitaneati, ciò è di Lascorona appresso a Cracovia tre miglia²¹³, di cui ha già preso il possesso et lo conserva

²⁰⁴ Brevia pontificia et responsum Lithuanorum non sunt reperta.

²⁰⁵ Valerianus Protasewicz.

²⁰⁶ Petrus Skarga SJ.

²⁰⁷ Vide: Epistulam senatorum Lithuaniae ad Henricum regem Vilnae datam, 3 XI 1574; cop. Kraków BCzart. ms 83 numerus 84.

²⁰⁸ Cfr. N. 178.

²⁰⁹ Anna Jagellonica.

²¹⁰ Anselmus Gostomski.

²¹¹ 11 XI 1574.

²¹² Albertus Łaski.

²¹³ Oppidum Lanckorona (vel potius arx seu castellum in monte exstructum), in confiniis Habsburgicae Hungariae et Poloniae situm, occupatum est a copiis Alberti Łaski 11 VIII 1574 post mortem Sigismundi Wolski de Podhajce, castellani Czescensis ab a. 1569, capitanei Varsaviensis et Lanckoronensis. Decretum regium, quo Lanckorona Alberto Łaski collata erat, editum est ab Henrico Valesio die 26 II 1574 (cfr. Warszawa AGAD, ms. MK 112 f. 34), repertum est ab Antonio Tomczak, *Walenty Dembiński, kanclerz egzekucji (ok. 1504-1584)*, Toruń 1963, p. 117. Orzelski, p. 275, affirmat confirmationem nominationis ad capitaneatum Lanckoronensem exeunte mense Octobri attulisse ex Gallia clientem eiusdem Łaski, Ioannem Jarzyna. Quae res parum aberat, ut ad parvum bellum civile adduceret, cum palatinus Cracoviensis (Petrus Zborowski) - postquam Barbara Wolska (quae post mortem mariti ad debitam advitalitatem ius sibi vindicabat) protestationem seu intercessionem in tribunali municipali Cracoviensi fecerat - nobilitatem palatinatus sui adhortatus esset, ut arcem Lanckorona eidem Łaski armis adimeret. Quod propositum cancellarius Regni Valentinus Dembiński editis specialibus litteris universalibus cohibuit. Cfr. Zieliński-Zelewski, p. 116.

con un buon numero di soldati. Hora, dovendo andare a Varsovia per pigliar il possesso [225r] di quel luogo, è venuto a vedermi et essendo stato avvertito da me del danno grande et dishonor che ne seguiva ala Religione Cattolica, in particolare ala persona sua come Capitano del luogo²¹⁴, se il ministro si restava, mi ha promesso che se haverà il possesso lo caccierà in mal' hora in tutti quei modi che potrà, et presto se ne haverà avviso. In questa assenza del Re stiamo peggio assai che in un interregno, li heretici sono insolentissimi et i Cattolici freddissimi.

N. 197.

Vincentius Lauro
Stanislao Karnkowski, epo Vladislaviensi

Skierniewice, 29 XI 1574.

Concedit ei indultum generalem ad exsequendas actiones canonicas ad competentiam ordinariorum pertinentes.

Reg.: AV, Nunz. Pol. 396 f. 38r.

Vincentius [*etc. ut in N. 164*], Rev.do in Christo Patri Stanislao, Episcopo Vladislaviensi²¹⁵, salutem in Domino sempiternam. Paternitatis V.rae insignia erga religionem Catholicam merita, necnon singulare in Ecclesiam suam Vladislaviensem studium movere nos maxime debent, ut quae ad istius Ecclesiae incolumitatem facere queant, lubenter (quoad eius fieri poterit) procuremus. Quapropter cum Paternitas V.ra (quo gregem sibi a Deo commissum maiore vigilantia tueatur) inferiorum Pastorum (ut temporum necessitas postulat) numerum integre servare cupiat, a nobis petiit, ut huiusmodi commodo opportune prospiciendi potestatem sibi deferremus, nos igitur, qui ad infascripta per Sanctae Sedis Apostolicae litteras (ad quarum insertionem non tenemur) sufficienti sumus facultate muniti, eidem Paternitati V.rae, quod (legatione nostra durante) quosvis in sua dioecesi beneficia ecclesiastica curata, vel ordinem sacerdotalem in possessoribus alias quomodolibet exigentia, canonicè obtinentes, ac ideo sacros ordines suscipere arctatos, idoneos et fervore devotionis ad illos assumi desiderantes, ad

²¹⁴ Sermo est de repugnantia et adversitate nobilitatis Masoviticae erga Albertum Łaski suscepta, qui capitaneatum Varsaviensem (post mortem Sigismundi Wolski) vi occupare voluit; cfr. Zakrzewski, p. 185.

²¹⁵ Stanislaus Karnkowski.

ipsos sacros etiam Praesbiteratus ordines quibusvis tribus Dominicis vel aliis festis diebus extra tempora a iure statuta in eadem dioecesi promovere valeat, ita quod ipsi sic promoti etiam in Altaris ministerio ministrare possint, licentiam et facultatem Apostolica auctoritate nobis specialiter attributa concedimus et impartimur. Non obstantibus constitutionibus et ordinationibus Apostolicis caeterisque contrariis quibuscunque. Datum Squiernevicii Gnesnensis dioecesis, Anno Incarnationis Dominicae Millesimo quingentesimo septuagesimo quarto, Tertio Kalendas Decembris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio

Vincentius, Episcopus Montisregalis *etc.*
Omnino gratis

N. 198.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 30 XI 1574.

Laudat diligentiam et sedulitatem scholastici Cracoviensis (Martini Izdbieński) et nomine eiusdem petit, ut cuidam nepoti ipsius, probis moribus et bona doctrina insigni, conferatur dignitas coadiutoris cuiusdam senioris canonici Cracoviensis.

Or.: AV, Nunz.Pol. 8 f. 400r.
- Ed.: Wierzbowski VL, p. 118.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore *etc.*

Il Rev.do Signor Scolastico di Cracovia²¹⁶, sì come per altre mie et in particolare con quella deli 16 di questo ne scrissi ala Signoria V.ra Ill.ma²¹⁷, si è tuttavia mostrato sì zelante et sì animoso in servizio dela Santa Religione et dela Sede Apostolica che veramente non è punto indegno dela benignissima gratia di N.ro Signore. Egli ha un suo nipote, persona, per quanto mi vien scritto, accostumata et di buona dottrina, il quale un gentilhuomo vecchio, Canonico di Cracovia, vorrebbe fare suo Coadiutore. Desidererebbe per tanto che N.ro Signore si degnasse concedergli la gratia. Hor io, cono-

²¹⁶ Martinus Izdbieński.

²¹⁷ Cfr. N. 188, notam 147.

scendo i meriti del sudetto Sig. Scolastico, non voglio mancare con questa mia di supplicar V.ra Signoria Ill.ma che le piaccia mettere in considerazione a Sua Beatitudine che tal favore non pur accrescerà in lui la devotio-
ne verso la Santa Sede, ma darà occasione agli altri ecclesiastici d'imitarlo in simili occorrenze. Conche bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria Ill.ma et il Signor Iddio con lunghissima et felicissima vita di N.ro Signore conceda a lei ogni vero contento. Di Squiernevicz a li 30 Novembre 1574.

(a-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

humil.mo et div.mo servitor
il Vescovo del Mondevi^{a)})

a-a) *Autographum.*

N. 199.

Vincentius Lauro
Simoni Hagenau, presbytero Varmiensi

Skierniewice, 30 XI 1574.

Concedit ei licentiam et facultatem praedicandi sermones in ecclesiis et absolvendi a peccatis (non tamen contentis in bulla "In Coena Domini") in civitate Gedanensi (quae tunc temporis ad dioecesim Vladislaviensem pertinebat).

Reg.: AV, Nunz. Pol. 396 f. 38r-v.

Vincentius [etc. ut in N. 164] dilecto nobis in Christo Simoni Hagenau, praesbitero Warmiensi²¹⁸, vel alterius civitatis aut dioecesis, theologiae professori, salutem in Domino sempiternam. Excellens sacrarum litterarum scientia, necnon sanctae aliarumque complurium linguarum notio, ardens item erga orthodoxam fidem studium, cum singulari morum probitate coniunctum, quibus sane virtutum luminibus insigni Rev.di in Christo Patris Stanislai, Episcopi Vladislaviensis²¹⁹, testimonio te illustrare Dominus dignatus est, non sub modio sed super candelabro locari merito debent, ut cunctis, qui Dominicam Domum incolunt, lucem evangelicam afferant. Nos

²¹⁸ Simon Hagenau (ante 1540 - post 1578), Iesuita natione Pruthenus in Collegio Societatis Iesu Braunsbergae sive Brunsbergae (Braniewo), ab a. 1566 clericus dioecesis Varmiensis.

²¹⁹ Stanislaus Karnkowski.

igitur, qui ad infrascripta per Sanctae Sedis Apostolicae litteras (ad quarum insertionem minime tenemur) sufficienti facultate sumus muniti, pro nostro munere ea in te conferre cupientes, quibus Deo adiuvante a fidelium animis tenebras facilius discutere possis, petitionibus etiam eiusdem Rev. di. Episcopi, qui te (ut asserit) verbi Dei concionatorem in Civitate Gedano Wladislawiensis dioecesis constituit, inclinati, tibi, ut (legatione nostra durante dumtaxat) quoscumque utriusque sexus Christifidele in dicta civitate degentes, sua peccata confiteri cupientes ac propterea te convenientes, illorum confessionibus diligenter auditis, si vere poenitentes fuerint, in quibuscumque casibus etiam dictae Sedi reservatis (non tamen contentis in litteris die Coenae Domini legi consuetis), necnon excommunicationis, aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris, et poenis propterea quomodolibet incursis, quoties id a te humiliter petierint et opportunum fuerit, absolvere in forma Ecclesiae consueta, iniunctaque eorum cuilibet pro modo culpa poenitentia salutari, necnon eis vota quaecumque per eos emissa, quae commode adimplere non poterint (ultramarino, visitationis liminum beatorum Petri et Pauli Apostolorum de Urbe, Beatae Mariae de Laureto, Sancti Iacobi in Compostella, castitatis et religionis votis dumtaxat exceptis), in alia pietatis opera commutare libere et licite valeas, Apostolica auctoritate nobis specialiter attributa tenore praesentium de speciali gratia indulgemus. Non obstantibus constitutionibus et ordinationibus Apostolicis contrariis quibuscumque. Datum Squiernevicii, Gnesnensis dioecesis, Anno Incarnationis Dominicae Millesimo quingentesimo septuagesimo quarto, Tertio Kalendas Decembris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Episcopus Montisregalis *etc.*
Omnino gratis

N. 200.

Vincentius Lauro
Lucae Słupski, rectori parochialis ecclesiae in Słupia

Skierniewice, 30 XI 1574.

Licentiam ei concedit, ut ante obtinendam paroeciam in Słupia Ploccensis dioecesis (cfr. N. 194) omnes sacros et presbyteratus ordines, etiam extra tempora iure statuta, aliquibus tribus Dominicis vel aliis festivis diebus ab ordinario suo suscipere possit.

Vincentius *etc.* [ut in N. 164] dilecto nobis in Christo Lucae Slupski, Rectori parochialis Ecclesiae loci de Slopia Plocensis dioecesis²²⁰, salutem in Domino sempiternam. Exposuisti nobis, quod tu, qui dudum fervore devotionis accensus clericali caractere insignitus et ad quatuor minores ordines promotus rite fuisti, ratione parochialis Ecclesiae loci de Slopia Plocensis dioecesis, quam nuper^{a)} certo tunc expresso modo vacantem apostolica auctoritate nobis specialiter attributa tibi contulimus, si illius possessionem pacifice assequaris, ad sacros ordines brevi suscipiendos arctatus eris, ac eodem fervore inductus ad ipsos sacros ordines promoveri summopere desideras. Nos, ad infrascripta per Sanctae Sedis Apostolicae litteras (ad quarum insertionem non tenemur) sufficienti facultate muniti, pio huiusmodi voto tuo favorabiliter annuere volentes tuisque in hac parte supplicationibus nobis porrectis inclinati, tibi (si, ut praefertur, arctatus fueris et idoneus reperiaris), ut a tuo Ordinario ad omnes sacros et presbiteratus ordines aliquibus tribus Dominicis vel aliis festis diebus extra etiam tempora a iure statuta promoveri, et in eis sic promotus etiam in Altaris ministerio ministrare libere et licite valeas, constitutionibus et ordinationibus Apostolicis contrariis nequaquam obstantibus, auctoritate praedicta, tenore praesentium, licentiam in Domino concedimus. Datum Squiernevicii, Anno Incarnationis Dominicae millesimo quingentesimo septuagesimo quarto, pridie Kalendarum Decembris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Episcopus Montisregalis *etc.*
Omnino gratis

^{a)} Adscriptum in margine manu Iosephi Monachi.

N. 201.

Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro

Romae, 4 XII 1574.

Evidentiorum facit prudentiam et circumspersionem nuntii, quam is manifestat in tardanda et frenanda vocatione synodi dioecesanarum, cum timeat, ne eiusmodi synodus in synodum nationalem convertatur, quae hoc tempore politicae et religiosae perturbationis desideratos exitus non sit certo allatura; immo metuit ex tali synodo non nisi haereticos commodum et utilitatem esse capturos. Scribit epum Cracoviensem (Franciscum Krasiński) in litteris ad

²²⁰ Cfr. N. 194.

cardinalem protectorem Regni Poloniae (Alexandrum Farnesium) et card. Stanislaum Hosium datis vehementer doluisse se confoederationi de religione subscripsisse. Probat epistulam ad regem (Henricum) scriptam de Francisco Valesio duce Alençonii (d'Alençon), regis Henrici fratre, usque ad reditum regis in Poloniam vices eius gerente designato.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 171 f. 492r-v. In f. 500 alia manu: "Del Sr Card. di Como con la lettera di 4 di Dicembre 1574".

Min.: AV, Nunz.Pol. 172 f. 191 r-v (sub data 4 XII 1574).

- Ed.: Wierzbowski U, IV, p. 101 (fragmentum, sub data 20 XI 1574).

V.ra Signoria ha fatto bene di impedire, per quelle vie et modi che ha potuto, la celebratione dela Sinodo tanto diocesana quanto provinciale, percioché in tempi pieni di tanta turbulencia non se ne potrebbe aspettar nisuno buono effetto. Et benché per queste et altre operationi V.ra Signoria dubiti ragionevolmente di incorrere in maggior odio degli heretici, ha nondimento da stare di buono animo, come io vedo che ella fa, et confidare in quello, per il quale si affatica, che non abandona mai i suoi et in un momento dissipa li consigli deli impii. Il Vescovo di Cracovia ha scritto qui al Card. Farnese²²¹ et a Varmiense²²², dolendosi molto dela mala opinione che intende essersi concetta di lui appresso N.ro Signore per la sinistra relatione fatta da alcuni, monstrando di havere buon animo et haverlo dichiarato, et essersi ritirato dala sottoscrizione che fece ali capitoli dela confederatione. Perilché pare a N.ro Signore che sia bene a piliar quello poco di buono che si può da lui et cercar con buone parole di trattenerlo, ne ruat in peius, et ritirarlo ancora se si può totalmente ala buona strada, facendoli sapere che N.ro Signore confida et spera che le sue attioni in avvenire faranno conoscere il buon animo suo et smorzeranno ogni malasatisfatione che sia potuta haversi dele nassate. Et a questo fine si metterà un capitolo nela lettera ordinaria acciò glielo possa far vedere.

[492v] Quello che V.ra Signoria ha scritto in Francia è stato ben fatto per muovere il Re a venire nel Regno, se potrà, o almeno accioché veda la necessità che si ha di creare un'altro Re, poiché la Polonia non può stare così lungamente, ma per conto di far Re Mons. d'Alanson²²³ bisogna andar destro al mettere il Re Christianissimo su quel pensiero, non sapendo noi come quel giovane sia ben affetto ale cose dela Religione Cattolica, né quanto fusse lecito a N.ro Signore né a suoi ministri di favorirlo in simile occasione. Ma credo certo che V.ra Signoria habbi scritto così per muovere il Re, come ho detto, et in tal caso ha fatto prudentemente.

²²¹ Alexander Farnese (1520-1589), cardinalis ab a. 1534, protector Regni Poloniae ab a. 1547; cfr. Franciscus Krasieński - card. A. Farnese, Radlovii, 15 X 1574; Or: AS Parma, Cart. Farn. 119 f. 110-111 (ed.: EFE t. XXII, p. 123-124).

²²² Litterae ad Hosium missae repertae non sunt.

²²³ Franciscus d'Alençon.

N. 202.

**Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro**

Romae, 4 XII 1574.

Certiozem eum reddit cardinales Alexandrum Farnesium et Stanislaum Hosium dolorem suum summo pontifici declarasse propterea, quod epus Cracoviensis (Franciscus Krasinski) subscriptionem suam in Confoederatione Varsaviensi posuerit. Arbitratur paenitentiam eam ob causam ab epo Cracoviensi factam religioni catholicae in Polonia utilem fore.

Or.: AV, Nunz.Pol. 171 f. 493r-v. In f. 499: inscriptio, vestigium sigilli et annotatio: "Ricevuta a 17 di Gennaio 1575".

Min.: AV, Nunz.Pol. 172 f. 192r-v.

Molto Rev.do Monsignore *etc.*

Gli Ill.mi Cardinali Farnese et Varmiense²²⁴ hanno riferito a N.ro Signore che Mons. il Vescovo di Cracovia²²⁵ si duole grandemente che ala Santità Sua siano state fatte di lui sinistre relationi. Sopra che ho da dir a V.ra Signoria che, come a Sua Beatitudine dispiacque che detto Monsignore condes condesse ala sottoscrizione deli Capitoli dela confederatione, così dipoi si consolò, intendendo che egli havea mutato proposito et corretto l'errore, sperando che in l'avenire, con quella constanza et fervore che ricerca il grado suo, defenderà di tal sorte la causa di Dio, dela Religione Catholica et ben publico del Regno, che Sua Santità et tutti i buoni havranno causa di restarne contenti et satisfatti. Però V.ra Signoria, quando havrà opportunità, farà sapere ad esso Monsignore che stia quanto a questa parte di buon animo, imperoché N.ro Signore ha buona opinione et volontà verso Sua Signoria, né ad essa prevalerà mai sorte alcuna di calunnia, presupponendo [493v], come è detto, che le attioni et meriti di esso Monsignore siano per corrispondere a l'espettatione dela Santità Sua. Di Roma a li 4 di Dicembre MDLXXVIII.

Di V.ra Signoria Rev.da

(^a-come fratello amorevole
il Cardinale di Como^a)

^{a-a}) *Autographum.*

²²⁴ Alexander Farnese et Stanislaus Hosius; cfr. N. 201.

²²⁵ Franciscus Krasinski.

N. 203.

Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro

Romae, 4 XII 1574.

Nuntiat se litteras eius 16 et 21 X datas, una cum adiuncta reclamazione aepi Gnesnensis (Iacobi Uchański) contra Confoederationem Varsaviensem scripta, et litteras Ioannis Tęczyński ad summum pontificem datas accepisse. Adiungit litteras ad patrem Stanislaum Warszewicki SJ et petit, ut eas ad eundem Iesuitam tuto pervenire faciat.

Or.: AV, Nunz.Pol. 171 f. 494r. In f. 495r-v cifra. In f. 498v inscriptio, vestigium sigilli et annotatio: "Ricevuta a 17 di Gennaio 1575 ."

Min.: AV, Nunz.Pol. 172 f. 193r.

Molto Rev.do Monsignore *etc.*

Le ultime lettere, che ho di V.ra Signoria, sono di XVI et XXI d'Ottobre²²⁶, con le quali ho ricevuti li fogli a parte con la protesta fatta da l'Arcivescovo Gneznense²²⁷, et la lettera scritta a N.ro Signore del Sig. Conte di Tenzino²²⁸. Quel che mi occorre di dirle per risposta sarà nell'incluso foglio. Con la presente mando una lettera al Padre Stanislaio Varsovitio²²⁹, quale V.ra Signoria sarà contenta fargli haver per via sicura. Et non occorrendo altro, resto offerendomele et raccomandandomele al solito di buon core. Di Roma a li III di Decembre MDLXXIII.

Di V.ra Signoria Rev.da

(^a-come fratello amorevole
 il Cardinale di Como^a)

^{a-a}) *Autographum.*

²²⁶ Cfr. N. 174, 175 et 177, 178.

²²⁷ Iacobus Uchański. Nomine primatis reclamationem sive protestationem declaraverunt canonici Gnesnenses: Ioannes Rembieliński († 1614) et Ioannes Sikorski; cfr. ANP IX/1, A. 25.

²²⁸ Ioannes Tęczyński, cfr. ANP IX/1, notam 185, p. 59.

²²⁹ Stanislaus Warszewicki; cfr. litteras card. Tholomaei Gallio ad Stanislaum Warszewicki, datas Romae, 4 XI 1574 (ed. Theiner SS A, p. 93-94).

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 4 XII 1574.

Certiozem eum reddit se per litteras 6 X datas (cfr. N. 170) informationes transmississe de processu informativo coadiutoris Vilnensis (Georgii Radziwiłł). Nuntiat etiam specialem nobilem in Galliam missum esse, ut litteras de hoc negotio tractantes ad regem (Henricum Valesium) portaret simulque peteret, ut rex duce Georgium Radziwiłł patrocínio suo prosequeretur, quo ipsum in fide et religione catholica confirmaret. Subiungit in eodem negotio etiam patrem Petrum Skarga ad se scripsisse (cfr. N. 193). Epum quoque Vilnensem (Valerianum Protasewicz) litteris 21 X datis similem opinionem de eadem re protulisse. Adiungit insuper duas epistulas senatorum catholicorum Lithuanorum ad papam scriptas: alteras in conventu procerum Lithuanorum Vilnae celebrato scriptas, alteras a duce Nicolao Christophoro Radziwiłł "Orbo" exaratas. Utrasque litteras securitatis causa per Vratislaviam missas esse, utrasque secum tulisse praepositum Plocensem (Hieronymum Rozdrazewski). Denique manifeste ostendit magnum ardorem et zelum religiosum ducis Radziwiłł "Orbi" nuncupati, quem toti Radivillorum genti magno honori aliisque spiritali aedificationi esse censet.

Or.: AV, Nunz.Pol. 7f. 233r-234r. In f. 234v inscriptio, vestigia duorum sigillorum avulsorum.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 69v-70r.

- **Ed.:** Wierzbowski VL, p. 118-119.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore etc.

Li giorni passati mandai di Varsovia a V.ra Signoria Ill.ma una mia deli Vi d'Ottobre²³⁰ con il processo sopra il negotio dela Coadiutoria del Vescovato di Vilna in favore del Sig. Giorgio Radzivil, fratello del Duca d'Olica²³¹. Et il gentilhuomo che hebbe la cura di portare il piego s'avviò in diligenza ala volta di Francia per ottenere dal Re le lettere necessarie per la speditione, nela quale perciò che bisognava anche una fede dei padri Giesuiti di Vilna circa la religione, i costumi, la dottrina et la speranza di esso Sig. Giorgio, il prefato Sig. Duca me l'ha ultimamente indirizzata con una lettera deli VIII di Novembre del Vicerettore di quel Collegio, nominato il padre

²³⁰ Cfr. N. 170.

²³¹ Georgius Radziwiłł, frater Nicolai Christophori.

Scarga²³². Da cui prima m'era stata inviata la medesima fede con un'altra sua deli XXI d'Ottobre, le quali con una scrittami da Mons. il Vescovo di Vilna²³³ contenendo oltra questo particolare gli affari publici. Saranno con questa mia allegate insieme con due lettere a Sua Santità, l'una dei Senatori Cattolici di Lithuania serrata con quattro sigilli in risposta deli Brevi, che havevo loro mandati a Vilna avanti il tempo dei Conventi²³⁴, et l'altra del Duca d'Olica²³⁵. Et di queste tutte con l'ultima mia di 27 di Novembre ne mandai [233v] le copie a V.ra Signoria Ill.ma, riserbandomi con questa indirizarle l'originali per la via di Vratislavia come più sicura, per dove d'hora in hora debbe partire il secretario del Provosto di Plosca²³⁶ con lo spaccio che s'ha a portare al Re.

Quanto al negotio dela detta Coadiutoria, io crederai per la conditione del tempo et del luogo che N.ro Signore, concedendo la gratia, apporterai non poco profitto a tutta questa provincia, nonché ala città solamente, sì per la ottima speranza del giovane et per il zelo grande del Sig. Duca, suo fratello, et sì per la nobilità et possanza dela famiglia Radzivila in Lituania. A questo s'aggiunge che, se il Re non viene, le cose del Regno si potriano (che a Dio non piaccia) perturbare in modo che occorrendo la morte del Vescovo hormai decrepito, si porteria pericolo che la Chiesa cascasse in mano di qualche persona sospetta, oltra che si sdegnaria quella casa, la quale havendo havuta dal Re questa degnità, vorrebbe forse a ogni modo ritenerla contra ciascuno altro. Di che ne seguera non poco scandalo et danno ala religione et a tutto il paese. Et il capo principale è che il Re faccia elettione di persone degne. [234r] Con che bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria Ill.ma etc. Di Squiernevicz a III di Dicembre 1574.

(a-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

humil.mo et div.mo servitor
il Vescovo del Mondevi^a)

a-a) *Autographum*.

N. 205.

Vincentius Lauro
Iacobo Uchański, aepo Gnesnensi

Skierniewice, 6 XII 1574.

²³² Petrus Skarga; cfr. N. 193.

²³³ Valerianus Protasewicz; epistula ad Vincentium Lauro data non invenitur.

²³⁴ Conventus Vilnensis celebratus est die 20 X 1574; cfr. N. 175, notam 75, p. 29.

²³⁵ Litterae Nicolai Christophori Radziwiłł ad summum pontificem scriptae non sunt repertae.

²³⁶ Hieronymus Rozdrazewski.

Mandat ei, ut a poenis ecclesiasticis absolvat Martinum Kruczeski, rectorem ecclesiae parochialis in Grodzisko, qui cum Paulo, rectore scholae in villa Wielenin exstante, "in quattuor minoribus ordinibus constituto", acriter rixatus est, eique per famulum suum alapam impingi fecit et eum ipse usque ad sanguinem percussit.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 396 f. 40r-41v.

Vincentius [*etc. ut in N. 164*] [40v] Rev.do in Christo Patri Archiepiscopo Gnesnensi²³⁷, salutem in Domino sempiternam. Sedes Apostolica, pia mater, personis ad eam post excessum cum humilitate recurrentibus libenter se propitiam exhibet et benignam ac eos gratioso favore prosequitur, quibus ad id propria virtutum merita alias laudabiliter suffragantur.

Sane dilectus nobis in Christo Martinus Krzczeski, Rector parochialis Ecclesiae villae Grodzigo Gnesnensis dioecesis²³⁸, nobis nuper exposuit, quod die festi Sancti Laurentii proxime praeterito, cum ipse (qui tunc pene ebrius erat) praetenderet dilectum nobis in Christo Paulum, Rectorem scholae villae Wielenin²³⁹, in quatuor minoribus ordinibus constitutum, contra se falsum in iudicio testimonium protulisse, ac propterea illum odio prosequeretur, accidit, ut ipsum Paulum in quodam hospitio publico oppidi Uniejovii²⁴⁰ dictae dioecesis potantem forte repertum, adulatoris et falsarii crimen aliasque iniurias, quarum iam recordari nequit, statim protulerit ac deinde ipsi Paulo haec purganti alapam per famulum suum impigi fecerit. Insuper etiam, ipso Paulo (ut hanc alapae contumeliam ulcisceretur) ensem evaginante, fuste stipatus accurrerit eumque illo fuste in fronte semel tantum, adeo tamen valide percusserit, ut non pauca sanguinis quantitas inde fluxerit. Postmodum vero, illis utrisque coram Rev.da Paternitate tua propter praemissa convenientibus, ipsa ut ii inter sese paciscerentur mandavit. Cum autem (sicut ipse Martinus in eadem expositione subiungebat) cum dicto Paulo amicabiliter concordarit, et de excessibus a se sic commissis plurimum doluerit et doleat atque a similibus imposterum abstinere proponat, Nobis humiliter supplicavit, ut de absolutionis beneficio ac dispensationis gratia aliasque in praemissis sibi providere misericorditer dignemur.

Nos igitur, ad infrascripta per dictae Sedis litteras (ad quarum insertionem non tenemur) sufficienti facultate suffulti, attendentes Ecclesiam Catholicam, piam matrem, misericordiae gremium nemini unquam claudere,

²³⁷ Iacobus Uchański.

²³⁸ Grodzisko, pagus in paroecia Borzykowa situs in districtu olim Novoradomiensi (Ulanowski, p. 365).

²³⁹ Wielenin - pagus parochialis in districtu olim Turka situs (Ulanowski, p. 232).

²⁴⁰ Uniejów, unum ex domiciliis aeporum Gnesnensium ad Vartam fluvium in palatinatu Sira-diensi situm (Ulanowski, p. 131).

ac volentes eundem Martinum asserentem praedictam, necnon villae de Swiniczie²⁴¹, eiusdem dioecesis parochiales Ecclesias, quarum insimul fructus, redditus et proventus sexaginta ducatorum [41r] auri de camera secundum communem extimationem valorem annum non excedant, ex canonica dispensatione apostolica obtinere alias apud nos de vitae ac morum honestate aliisque probitatis et virtutum meritis multipliciter commendatum, horum intuitu specialibus favoribus et gratiis prosequi, necnon a quibusvis excommunicationis, suspensionis et interdicti, aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, a iure vel ab homine quavis occasione vel causa latis, si quibus quomodolibet innodatus existit (dummodo in iis per annum non in sorduerit) ad effectum praesentium dumtaxat consequendum, harum serie absolutos et absolutum fore censentes, huiusmodi supplicationibus inclinati, eidem Paternitati tuae per praesentes mandamus, quatenus (si ita est ut praenarratur) eundem Martinum (si id a te humiliter petierit) ab excessibus huiusmodi, necnon a quibusvis excommunicationis, suspensionis et interdicti, aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis, quas propter praemissa, aut ex quo censuris sic ligatus divinis se (non tamen in contemptum clavium) immiscuerit aut participaverit, quomodolibet incurrit, apostolica autoritate nobis specialiter attributa in utroque foro absolvas in forma Ecclesiae consueta, iniunctaque ei pro modo culpa poenitentia salutari, et aliis, quae fuerint de iure iniungenda, omnemque inhabilitatis et infamiae maculam sive notam, per eum ob praemissa quomodolibet contractam et in eum insurgentem, ab illo auferas et in eo aboleas, necnon ipsum in eum, in quo ante praemissa quomodolibet erat, statum restituas ac plenarie reintegres. Necnon secum, ut in sacris etiam praesbiteratus ordinibus, per eum rite susceptis, etiam in Altaris ministerio ministrare ac quaecumque et qualiacumque (quorum fructus, redditus et proventus quinquaginta ducatorum auri de camera secundum communem extimationem valorem annum non excedant) beneficia ecclesiastica cum cura et sine cura, etiam si Canonici et Praebendae, Personatus, Administrationes vel officia in Cathedralibus, etiam Metropolitanis, vel collegiatis Ecclesiis, aut parochiales Ecclesiae vel earum perpetuae vicariae fuerint, si sibi alias canonice conferantur, aut eligatur, praesentetur vel alias assumatur ad ea et instituantur in eis, recipere, et unum eorum, aut [41v] dumtaxat alteram dictarum obtentorum parochialium Ecclesiarum, ex quibus, ut etiam asserit, nullos fructus indebite percepit, retinere libere et licite valeat, de specialis dono gratiae dispenses. Non obstantibus foelicis recordationis Bonifacii Papae VIII aliisque constitutionibus et ordinationibus apostolicis ac dictarum Ecclesiarum iuramento, confirmatione Apostolica, vel quavis firmitate alia, roboratis statutis et consuetudinibus, caeterisque contrariis quibuscunque. Datum Squiernevicii, dictae dioecesis, Anno Incarnationis Dominicae millesimo quingentesimo

²⁴¹ Świńsko, pagus in paroecia Chorzęcin in districtu olim Brzezinensi positus (Ulanowski, p. 462).

septuagesimo quarto, Octavo Idus Decembris, Pontificatus Sanctissimi Domini N.ri Gregorii Papae XIII Anno Tertio.

Vincentius Episcopus Montisregalis *etc.*
Omnino gratis

N. 206.

**Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio**

Skierniewice, 8 X II 1574.

Nuntiat se superiore septimana duas epistulas accepisse a nuntio pontificio Vindobonensi (Ioanne Dolfin), alteras 6 X datas - responsum ad litteras suas ad ipsum 18 IX datas, alteras vero 2 XI missas, responsum ad epistulam eius 6 X datam. Insuper enumerat alias eius epistulas mensibus Augusto et Septembri a. 1574 scriptas vel missas.

Or.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 235r. In f. 238v inscriptio, vestigia sigillorum avulsorum.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 70v.

- **Ed.:** Wierzbowski VL, p. 119.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore *etc.*

Con questa m'occorre solamente avvertire la Signoria Vostra Ill.ma che la settimana passata ho havute due lettere di Mons. di Torcello²⁴², il quale con l'una deli 6 d'Ottobre²⁴³ m'accusa la ricevuta del mio piego deli 18 di Settembre²⁴⁴ et m'afferma d'haverlo mandato a V.ra Signoria Ill.ma et con l'altra deli 2 di Novembre²⁴⁵ scrive haver fatto il medesimo del piego di 6 d'Ottobre²⁴⁶, con il quale v'erano ancora due altri di 23 et 27 di Settembre²⁴⁷. Et prima ero stato avisato del sodetto Signore del buon ricapito dato ali miei pieghi di 10 et 17 d'Agosto di Cracovia²⁴⁸, del'ultimo del medesimo et di 12,

²⁴² Ioannes Dolfin.

²⁴³ Cfr. N. 167.

²⁴⁴ Cfr. ANP IX/1, N. 155 et 156.

²⁴⁵ Cfr. N. 181.

²⁴⁶ Cfr. N. 167.

²⁴⁷ Cfr. ANP IX/1, N. 160 et 161

²⁴⁸ Cfr. ANP IX/1, N. 136 et 139-140.

14 et 18 di Settembre di Squiernevicz²⁴⁹. Et voglio sperare che tutti siano pervenuti in mano di V.ra Signoria Ill.ma dela quale dopo l'ultima sua di 4 di Settembre in risposta della mia di 3 d'Agosto²⁵⁰, non è fino ad hora comparsa lettera alcuna. Il rimanente sarà nel'acclusi fogli. Bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria etc. Di Squiernevicz a li 8 di Dicembre 1574.

(a-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

humil.mo et div.mo servitor
il Vescovo del Mondevi^{a)})

^{a-a)} *Autographum.*

N. 207.

**Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio**

Skierniewice, 8 XII 1574.

Certiolem facit secretarium status se 29 XI a nuntio pontificio Vindobonensi (Ioanne Dolfin) accepisse litteras 2 XI scriptas de candidatura archiducis Austriae Ernesti ad obtinendum solium Regni Poloniae aspirantis (quam rem etiam imperatorem Maximilianum summopere desiderare scribit). Asserit eiusmodi candidaturum ad effectum deduci posse non nisi post novae regis in Polonia electionis rite factam promulgationem. Quod etiam cum opinione summi pontificis concordare addit. Mittit insuper quattuor exempla litterarum inter nuntiaturam Austriacam et Polonam invicem scriptarum litteris A, B, C, D signatarum. In epistula littera D signata (cfr. N. 208), eodem ipso tempore missa, affert notitias a secretario regis (Henrici Valesii) perscriptas.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 227r-231v (litteris N. 206 adiunctum).

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 70v-75v.

- **Ed.:** Wierzbowski VL, p. 120.

Ho a li 29 di Novembre ricevuta una lettera del Nuntio Torcello deli 2 del medesimo²⁵¹, et una cifra per la quale egli mostra non restar sodisfatto

²⁴⁹ Cfr. ANP IX/1, N. 151-156.

²⁵⁰ Cfr. ANP IX/1, N. 131 et 148, 149.

²⁵¹ Ioannes Dolfin; cfr. N. 181.

che io non prattichi per il Principe Hernesto²⁵² nela maniera che esso scrive desiderarsi dal'Imperatore²⁵³ et di questo mi avvisa haverne avvertito N.ro Signore per riceverne l'ordine che bisogna. Sopra di che ancorché io mi renda sicuro che quel Signore si move per buon zelo, nondimeno havendo io la mira principale per il servitio di Dio et di N.ro Signore di conservare ala Sede Apostolica la devotione del Re Christianissimo²⁵⁴, senza dar occasione al'Imperatore di poter ragionevolmente restar mal contento di me, non voglio mancare con questa mandare alla Signoria Vostra Ill.ma tutto quello tra il detto Signore et me si è scritto dopo il discorso che io li mandai sopra la persona del Principe Hernesto in caso che nella convocatione di Varsavia si fusse proceduto alla nuova elettione di un Piasto.

Le sudette scritte sono quattro notate A, B, C, D. A è la sua risposta [227v] fatta al primo mio discorso²⁵⁵. B è quello che io gli replicai²⁵⁶. C è la ultima sua replica²⁵⁷, a la quale io ho rescritto con il contenuto del D²⁵⁸, dove si fa mentione dele parole, al mio huomo in presenza del secretario del Re Christianissimo da un Vescovo deli principali di Polonia; il quale fu il Vescovo di Cuiavia²⁵⁹, et affinché Mons. di Torcello conosca più vivamente la volontà del Re Christianissimo in ritener questo Regno, ho voluto inviargli la copia della lettera che il Re ha ultimamente scritta al Senato, et a gli ordini di Polonia et di Lituania²⁶⁰.

N. 208.

Vincentius Lauro Ioanni Dolfin, nuntio Vindobonensi

Skierniewice, 8 XII 1574.

Nuntiat sibi redditas esse litteras eius 2 XI (cfr. N. 181) de proposito electionis in regem Poloniae archiducis Ernesti, cui electioni et Sedem Apostolicam et imperatorem Maximilianum II favere asserit. Sed addit eiusmodi consilium in praesenti rerum Polonicarum statu et condicione summopere implicatum ac difficillimum esse. Incertum enim esse regis Henrici propositum quoad eius reditum in Poloniam. Oratorem ducis Ferrariae (Ioannem Baptistam Guarini) pro candidatura patroni sui ad Regnum Poloniae inter-

²⁵² Ernestus Austriacus.

²⁵³ Maximilianus II.

²⁵⁴ Henricus Valesius.

²⁵⁵ Cfr. ANP IX/1, N. 158.

²⁵⁶ Cfr. N. 167.

²⁵⁷ Cfr. N. 181.

²⁵⁸ Cfr. N. 208.

²⁵⁹ Stanislaus Karnkowski.

²⁶⁰ Cfr. ANP IX/1, A. 24.

cedere. Lithuanos regi Henrico favere et proponere, ut proxima Regni Comitia prope fines Magni Ducatus Lithuaniae (ex.gr. Parczoviae) celebrentur. Sperat post annuntiatum adventum secretarii regis Henrici (Iacobi d'Espeises) praesentem rerum Polonarum statum explicatum iri.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 229r-231v (adiunctus ad N. 207).

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 73v-75v.

D. Copia della risposta di Mons. del Mondevì al Nuntio Torcello²⁶¹

Ho inteso da la cifra di V.ra Signoria de li 2 di Novembre²⁶² la resolutione che ella ha presa di scrivere a Roma la sua et mia intentione circa la prattica del Principe Hernesto²⁶³ et haverne l'ordine di N.ro Signore prima che render capace l'Imperatore²⁶⁴ di quello che io l'havevo scritto; ciò è che intromettendomi nela sudetta prattica nela maniera che ella mi richiedeva per parte del'Imperatore in tempo che il Re Christianissimo²⁶⁵ s'era dichiarato voler a tutti modi ritener questo Regno et difenderlo contra chiunque volesse fargli oltraggio, verrei senza dubbio per la qualità dela natione ad essere scoperto et dar occasione al Re di restar mal sodisfatto di N.ro Signore et de' suoi ministri.

Aggionsi ancora che in caso di nuova elezione contra la volontà del Re sarei constretto procedere con desterità et secretezza in servizio del Principe Hernesto per la medesima cagione, per la quale ancora mi conveniva parimente andare ritenuto a scrivere a lei minutamente et spesso tutte le cose particolari, che occorrono in questo Regno per farle intendere a l'Imperatore, come ella desiderava, et maxime che i ministri di Sua Maestà che sono in Polonia [229] possono benissimo supplire a questa carica.

Conclusi poi che in caso di necessità, come sarebbe se l'elezione fusse per apportar pregiudicio alla Religione Catholica, al'hora (sì come io feci nel pericolo del Piasto) posposto ogni altro interesse non mancherei fare ala scoperta per il Principe Hernesto, parendomi che il Re non possa in tal caso giustamente dolersi di N.ro Signore, né de suoi Ministri. Et in somma mi parve non dover dare occasione che il Re Christianissimo possa in modo veruno restar malcontento di Sua Santità, la quale se ben mi commande che in una nuova elezione habbia a proporre et servire la sola persona del Principe Hernesto; vuole nondimeno che si faccia ogni debito officio a giovamen-

²⁶¹ Agitur de una ex epistulis ex cancellaria Vincentii Lauro missis (littera "D" signata), quae inter eundem Vincentium Lauro et Ioannem Dolfin de nuntiatura Austriaca ad Regnum Poloniae ex utraque parte scriptae erant, cfr. ANP IX/1, N. 158, N. 167 et (in hoc praesenti volumine) N. 181.

²⁶² Cfr. N. 181.

²⁶³ Archidux Ernestus.

²⁶⁴ Maximilianus II.

²⁶⁵ Henricus Valesius.

to del Re, affinché etiamdio non si venga a nuova elettione; talché io non veggo poter sodisfare ala volontà del'Imperatore nela maniera che V.ra Signoria ricerca senza pericolo manifesto d'offender l'animo del Re. Sopra di che ancorché ella habbi voluto servirsi dela regola così conditionalis non ponit in esse; nondimeno si sa bene che nel'attioni humane li Principi che hanno interesse, o non vogliono sottomettersi a tali regole, o credono sempre molto più di quello che l'huomo fa, quando non è a loro profitto, oltre che le [230r] persone istesse con le quali fa di bisogno praticare, come che se le ragioni conditionatamente interpretano nondimeno le cose categoricamente, come fece un Vescovo dei grandi di Polonia; il quale havendomi grandemente lodata la persona d'un Piasto, et all'incontro essendogli da me in caso di nuova elettione posto in consideratione il Principe Hernesto, non mancò poi in Varsovia in tempo dela Convocatione alla presenza del secretario del Re²⁶⁶, dire al mio huomo, che tenevo là, replicando tre volte con mettergli la mano sopra il braccio: non dabitis nobis Hernestum. Et faceva professione d'essermi amico et havea ricevuto da me piaceri di qualche rilievo.

A questo s'aggiunge che il negotio de stati è pieno di sospetto et gelosia tale, che li Principi restano offesi, non che mal contenti d'ogni pratica che possa loro apportare pregiudicio alcuno. Et non credono di perder mai gli stati, et quando pur ne son privati, hanno sempre speranza di haverli a ricuperare.

Circa l'esempio che V.ra Signoria adduce sopra la persona del Duca di Ferrara²⁶⁷, io veramente per ancora non credo che quel Principe così prudente vogli tentare una pratica incerta, col pericolo certo di perdere la gratia del'Imperatore et del Re Christianissimo et maxime che il suo Ambasciatore [230v], il quale era in Polonia²⁶⁸, se n' è ritornato in Italia; ma quando pur la tentasse, io non sarei mai d'opinione, che l'esempio fusse da imitare in servitio di N.ro Signore da suoi ministri; perché Sua Santità non ha in questo alcuno proprio interesse, ma solo come padre universale per bene della Christianità desidera favorire la parte del Principe Hernesto in evento di nuova elettione, et non dar mala contentezza al Re.

Quanto ala secretezza, che io dissi essere constretto d'usare nela pratica del Principe Hernesto, V.ra Signoria fa una divisione; ciò è che se io intendo in questa pratica operar contra il Re di Polonia, perché sia cacciato dal Regno, ho ragione, anzi non si conviene fare né in publico, né in secreto; ma quando ad ogni modo si havesse da venire a nuova elettione V.ra Signoria dubiteria che l'Imperatore doveria restare molto mal contento, parendogli in tal caso che io non doverei procurare con tanto riguardo per la promessa fattagli da N.ro Signore. In questo mi occorre solamente dirle che il caso dela futura elettione non si può sapere al certo sin' a tanto, che il Re si sco-

²⁶⁶ "Monssieur du Va" (cfr. Persan, p. 29).

²⁶⁷ Alfonsus II d'Este.

²⁶⁸ Ioannes Baptista Guarini.

pra non volere o non potere venir al tempo. Et al'hora io non ho mai inteso che non si havesse a praticare per il Principe Hernesto, ma si bene che la [231] practica si facesse con desterità et secretezza per non offender l'animo del Re, il quale sin'ad hora si lascia intender voler a tutti i modi ritener il Regno et difenderlo contra ciascuno.

Hora se per l'avvertimento, che V.ra Signoria ha dato a Roma, mi verrà comandato da N.ro Signore di promuovere il negotio del Principe Hernesto nel modo, che ella giudica espediente a servitio dell'Imperatore, io mi sforzerò con la gratia di Dio essequir l'ordine di N.ro Signore con fede et diligenza tale, che Sua Maestà Cesarea haverà occasione di restar intieramente satisfatto di Sua Beatitudine, ma saria necessario che la Maestà Sua havesse in Polonia qualche personaggio, con il quale io potessi nelle occorrenze conferire et trattare liberamente.

Li Signori Lituani in questa Dieta di Vilna²⁶⁹ quantunque non habbino voluto approvare gli atti dela Convocatione di Varsovia²⁷⁰, parendoli che non si sia tenuto quel conto di loro che bisognava; nondimeno acconsentono ad una nuova elettione in evento che il Re non voglia o non possa ritornare. Mostrano bene (se però staranno fermi in tal proposito) desiderare che il tempo deli Comitii si [231v] si [sic] prolunghi, et che il luogo fosse più vicino a loro^{a)}271. Mandano per due loro Internuntii una lettera al Re nela quale con molta sommissione et osservanza pregano et fanno istanza grande che il Re ritorni al tempo assignato da Polacchi, allegando non poter rimediare a i pericoli, che loro soprastanno senza la^{b)} presenza stessa del lor Principe.

Mons. di Pes²⁷² è venuto qui mandato dal Re, et non manca nei luoghi principali sollecitare questa prolongatione di tempo, et del ritorno del Re dà speranza certa; la quale apporta qualche giovamento a le cose di qua.

a) *In registro addito: et nominato Parczovia*

b) *In registro addito: persona et*

N. 209.

**Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro**

Romae, 11 XII 1574.

²⁶⁹ Conventus Vilmensis 20 X 1574 celebratus.

²⁷⁰ Cfr. ANP IX/1, A. 24.

²⁷¹ Secundum registrum agitur de oppido Parczovia (Parzew), quod "oppidum in confinibus tunc Regni Poloniae et Magni Ducatus Lithuaniae, 60 chiliometris septentrionem versus a Lublino distans, (erat) locus Comitiorum a. 1564 Sigismundo II Augusto regnante celebratorum".

²⁷² Iacobus Faye d'Espeisses (1543-1590), secretarius Henrici Valesii; in Poloniam profectus est eo imprimis consilio, ut Henricum Valesium in solio Regni Poloniae retinere et firmare conaretur; in oppido Skierniewice fuit 10 XII (vide: Serwański, p. 224).

In memoriam ei revocat se in prioribus litteris suis (cfr. N. 202) eum certiore fecisse, quid epus Cracoviensis (Franciscus Krasiński) ad cardinales Alexandrum Farnesium et Stanislaum Hosium scripserint. Nuntiat summum pontificem cupere, ut perturbatio religiosa et confessionalis in Polonia, exorta propter facinus ab eodem epo Cracoviensi patratum (cum Confoederationem Varsaviensem propriae manus subscriptione approbasset), arceatur et cohibeatur. Significat praeterea datarium pontificium (Matthiam Contarelli) bullas pontificias misisse ad epum quendam nomine Gulielmum, alias nobis ignotum. Explicat necessitatem rigidiorum severiorumque exigentiarum religiosarum a familia Radziwiłł confessionaliter divisa eam praesertim ob causam postulandarum, quod dux Georgius Radziwiłł ad obtinendam coadiutoriam Vilnensem contendat; praecipue laudat et probat ardorem religiosum Nicolai Christophori Radziwiłł, "Orbi" nuncupati.

Or.: AV, Nunz.Pol. 171 f. 503r- 504r. In f. 504v inscriptio, vestigium sigilli et adnotatio: "Ricevuta 17 Genaro 1575".

Min.: AV, Nunz.Pol. 172 f. 194r- 195r.

- **Ed.:** Śmurlo II, p. 551- 552.

Molto Rev.do Monsignore *etc.*

Ne le lettere mie precedenti²⁷³ si lasciò di dir a V.ra Signoria in materia di quanto haveva scritto il Vescovo di Cracovia a gli Ill.mi Farnese et Varmiense²⁷⁴, che intendendosi esser nate tra li Vescovi di cotesto Regno alcune discordie, da le quali, se non si sopiscano, è per succeder danno grandissimo. Sua Santità desidera che lei cerchi con ogni diligenza d'intender il tutto et penetrarne bene le cause, et radici di queste ruggini, et discordie, et procuri di darvi con l'autorità et prudenza sua opportuno rimedio, a fine che essi possano, come conviene, attendere unitamente al servizio di Dio, et beneficio universale del Regno in tempi così pericolosi.

Ho supplicato N.ro Signore della gratia di spedir le bolle per via secreta per il suo Mons. Gulielmo²⁷⁵, la quale Sua Santità ha con[503v]cessa molto benignamente. Et così si è dato ordine a Mons. Datario²⁷⁶ di spedirle.

Dela Coadiutoria Vilnense²⁷⁷ mi occorre di dire a V.ra Signoria, che se bene si presentano alcune difficoltà d'importanza, come del'età del cooptato adiutore, et dela transgressione et danno fatto ala Religione Catholica dali suoi Maggiori, per il che verrebbe escluso dalli sacri canoni, nondimeno Sua Santità per il testimonio, che ha dela buona, et sincera fede del Duca

²⁷³ Cfr. N. 202.

²⁷⁴ Franciscus Krasiński, card. Alexander Farnese, card. Stanislaus Hosius.

²⁷⁵ Statuere non potui, de quo "monsignore" hic ageretur.

²⁷⁶ Matthaeus Cointerel (Contarelli).

²⁷⁷ Georgius Radziwiłł.

d'Olica²⁷⁸, et del medesimo postulato Coadiutore, è molto inclinata a gratificar, et satisfare al desiderio loro; è ben vero, ché nell'animo di Sua Santità, et del Sacro Collegio ha generato non poco fastidio il saper, che nella casa paterna di questi Signori in Vilna, duri ancora la Sinagoga deli Heretici²⁷⁹. Et però innanzi che si stringa più la risolu[504r]tione di questo negocio, è necessario, che si levi via la ditta Sinagoga, perché con molto maggior facilità si otterrà poi l'intento loro. V.ra Signoria potrà darli questo avvertimento, et sollicitar che l'essequiscano quanto prima, sì come anco da alcuni è stato promesso, et scritto qua, non dubitando che troveranno nel resto la Santità Sua gratiosissima. Con questo fine a V.ra Signoria mi offero et raccomando di core et prego N.ro Signore Dio che la contenti. Di Roma a li XI di Dicembre MDLXXIII.

Di V.ra Signoria Rev.ma

(^a-come fratello amorevole
il Cardinale di Como^a)

^{a-a}) *Autographum.*

N. 210.

Vincentius Lauro
Stanislao Karnkowski, epo Vladislaviensi

Skierniewice, 17 XII 1574.

Nuntiat se eo ipso die litteras eius Volborii 14 XII datas accepisse, una cum adiuncto exemplo litterarum ad regem (Henricum Valesium) scriptarum adhortationem continentium ad accelerandum reditum regis in Poloniam ante terminum in Comitibus ei designatum (12 V 1575). Probat actionem eiusdem epi Vladislaviensis, qui similem petitionem ad cardinalem Lotharingiae (Carolus de Guise) et ad ducem Nivernensem (Ludovicum de Gonzaga) perscripserat. Insuper edocet epum Vladislaviensem de moliminibus adversariorum eiusmodi consilii.

Reg.: Kraków B.Cz. ms 311, f. 44r.

- Ed.: Karnkowski, f. M 2 r.

²⁷⁸ Nicolaus Christophorus Radziwiłł.

²⁷⁹ Cfr. N. 170.

Hodie Rev.dae Dominationis V.rae literas XIII Decembris Wolborii datas accepi²⁸⁰. Cum quibus complicata in eodem fasciculo praeter alia erant etiam exempla earum, quibus Dom.tio Vestra Rev.ma Serenissimum Regem accurate et sapienter monet. Imo verius urget, ut suum in Poloniam reditum ante tempus in Warsoviensi conventu praescriptum²⁸¹ acceleret. Idem quoque (quod fieri potest) ab Ill.mis Cardinali Lotharingho²⁸² et Nivernensium Duce²⁸³ contendit. Qua in re ut summum ego Rev.dae Dominationis V.rae erga religionem et Rempublicam studium agnosco, ita certo mihi persuadeo Regem omnes exercitationes initurum, quibus pacata Gallia huc tempestive advolet. Quum praesertim non solum privatis, sed publicis etiam literis satis compertum habeat, alium, quam solam sui ipsius praesentiam retinendae ac servandae Poloniae modum inveniri non posse. Quod adversarii moliuntur, ex scheda ad me missa ac aliorum literis cognovi. Nostri magna ex parte contra causae bonitate ac Dei immortalis auxilio con suis praecipuis animis paulo, quam par est, remissioribus res gerunt. Quapropter divinum numen assidue rogandum est, ut afflictis pene rebus ac in magno discrimine positis opportune opem ferat. Quod futurum plane confido. Ex alteris literis VIII eiusdem mensis²⁸⁴ ad me scriptis, magnam sane caepi consolationem, cum Dom.tio Vestra Rev.ma mutuam inter nos benevolentiam, imo potius pietatem, sartam tectam tueri sancte polliceatur. Quam bene ac feliciter valere cupio. Datum Squiernevicii 17 Decembris 1574.

N. 211.

**Card. Tholomaeus Gallio
Vincentio Lauro**

Romae, 18 XII 1574.

Meminit litterarum suarum 11 XII datarum (cfr. N. 209), quibus praeter alia de negotio coadiutoris Vilnensis (Georgii Radziwiłł) scripserat. Commemorat impedimenta in eodem negotio conficiendo exorta propter templum haereticum in aedibus Vilnensibus Radivillorum aedificatum. Sperat fore, ut accedente ardore et zelo religioso ducis Nicolai Christophori Radziwiłł, "Orbi" nuncupati, eiusmodi negotium feliciter expediatur. Significat apparari bullam pontificiam ad eandem coadiutoriam spectantem et mandata continentem de doctrina et instructione religiosa coadiutoris, maiorem aetatem

²⁸⁰ Litterae Stanislai Karnkowski ad Vincentium Lauro scriptae non sunt asservatae.

²⁸¹ Scilicet 12 V 1575.

²⁸² Carolus de Guise (1529-1574) dictus card. Lotharingiae, cardinalis ab a. 1548; cfr. ANP IX/1, passim.

²⁸³ Ludovicus de Gonzaga (1540-1595), dux Nivernensis (Nevers), unus ex praecipuis consiliariis Henrici Valesii, cfr. ANP IX/1, p. 116.

²⁸⁴ Litterae hae a nobis ignorantur.

nondum habentis, augenda et perficienda. Insuper nuntiat summum pontificem - adiuvante interventu et intercessione card. Stanislai Hosii - nomine reginae Annae Jagellonicae instaturum esse apud viceregem Neapolis (card. Antonium Perrenot de Granvelle) in negotio recuperandorum debitorum ipsiusque sororibus (Catharinae et Sophiae) proventuum, quibus "summorum Neapolitanarum" nomen deditum est. Memorat etiam de prorogata expeditione negotiorum in litteris 21 X datis (cfr. N. 177) descriptorum.

Or.: AV, Nunz.Pol. 171 f. 506r-508r. In f. 505v inscriptio, vestigium sigilli et adnotatio: "Ricevuta a 27 di Febraio 1575".

Min.: AV, Nunz.Pol. 172 f. 196r- 197v.

- Ed.: Šmurlo II, p. 557- 558.

Molto Rev.mo Monsignore *etc.*

Scrissi a V.ra Signoria con le lettere precedenti deli XI²⁸⁵ di questo, che N.ro Signor se bene nel negotio dela Coadiutoria Vilmense²⁸⁶ si presentavano alcune difficoltà d'importantia, come del'età del cooptato adiutore, et dei danni fatti ala religione catholica dali suoi maggiori, et sopra dela Sinagoga eretta nela casa paterna, haveva nondimeno inclinatione, attenta la sincerità et constantia dela fede del Sig. Duca d'Olica²⁸⁷, et le buone qualità di esso Postulato coadiutore a compiacerli dela confirmatione, ma che sopra tutte le cose voleva prima intendere che la detta Sinagoga fosse disfatta et anichilata. Hora mi resta a dire in questo medesimo proposito che Sua Santità, continuando nella detta benignità, et considerando insieme li pericoli grandi, che sovrastanno a quella Chiesa, caso che mancasse [506v] il Vescovo o sopravvenesse qualche turbulencia et sinistro accidente in quei paesi, ha risoluto di far spedir il breve della Coadiutoria²⁸⁸, il quale di ordine di Sua Beatitudine si manda a V.ra Signoria con la presente a fine, che lo conservi senza far saper che l'habbia a persona alcuna et non lo consegni sin tanto che sarà certificata che la detta Sinagoga sia abolita conforme ala promessa fatta da loro et al desiderio di N.ro Signore overo in essento di qualche pericoloso accidente, al quale fosse necessario applicar questo rimedio; il che si rimette ala prudenza di V.ra Signoria.

Quando si habbi a consignare il breve V.ra Signoria lo accompagnerà poi con parole convenienti per mostrare al Coadiutore, et al Duca suo fratello quanto volentieri N.ro Signore habbi lor fatta questa gratia, et di quanta importanza sia stante l'età, et [507r] altri impedimenti, et quanta speranza habbi Sua Santità, che li detti dui Signori se mostreranno gratia a Dio, et a

²⁸⁵ Cfr. N. 209.

²⁸⁶ Georgius Radziwiłł; cfr. N. 170.

²⁸⁷ Nicolaus Christophorus Radziwiłł.

²⁸⁸ Gregorius XIII - Valeriano epo Vilmensi: de Georgio Radivillo creato adiutore episcopi Vilmensis, Romae 22 XII 1574; AV, Ep. ad Princ. 8 f. 298r-299r.

Sua Beatitudine di questo honore, et beneficio che ricevono. Et sopra tutto che'l Duca adopera ogni sua diligenza per ridur ala fede catholica gli altri tre suoi fratelli minori, et il zio ancora, intendendosi massime che non gli sarà difficile ad ottenerlo, perché dicono il zio non esser di quelli heretici troppo ostinati et li fratelli sono ancora in sì tenera età che facilmente piglieranno quella piega che sarà lor data. Et ancora d'avvertire che per l'educatione del'istesso Coadiutore sarà bene che per qualche anni sia mandato a Roma, come lor medesimi hanno offerto di mandarlo. Onde V.ra Signoria doverà ricordarglielo, et far che l'essequiscano, se però non havessero cosa rilevante in contrario. Il breve [507v] s'è voluto mandare hoggi per ogni pericolo che potesse occorrere, come ho detto di sopra; ma con questo altro ordinario si manderanno li brevi che occorrerà scrivere in risposta a quei Sig. che hanno scritto sopra questa Coadiutoria, non mandandose per hora se non una lettera mia il Duca d'Olica, che sarà qui alligata.

Credendo io che V.ra Signoria si trovi nel luogo istesso dove è la Ser.ma Infante²⁸⁹, è bene che V.ra Signoria sappia che la Santità di N.ro Signore a petitione del'Il.mo Varmiense²⁹⁰, non ha mancato di favorir continuamente il negotio dela ricuperatione deli denari di Sua Altezza a Napoli²⁹¹, dove mandò a posta un mese fa un suo cameriero, oltre li officii, che ha sempre fatto far col Re. Et a punto hiersera con la gratia di [508r] Dio si hebbe nova, che il Viceré col Consiglio hanno decretato che sia satisfatta Sua Altezza dela terza parte del credito, con animo di satisfar del tutto, quando si esibirà la cessione dele due sue sorelle²⁹². Il che so che si esibirà presto, onde si può tener il negotio per ben espedito. Di questo successo V.ra Signoria s'allegrerà con Sua Altezza, facendola certa, che in tutte l'altre occorrenze sue non si mancherà di servirla, quanto meritano le virtù et grandissime qualità sue. Da V.ra Signoria non havemo lettere da quelle di XXI d'Ottobre²⁹³ in qua, però non ho materia d'esser più lungo. Dio N.ro Signor la conservi, come io me le offero et raccomando di core. Di Roma a li XVIII di Decembre 1574.

Di V.ra Signoria Rev.ma

(^a-come fratello amorevole
il Cardinale di Como-^a)

^{a-a}) *Autographum.*

²⁸⁹ Anna Jagellonica; cfr. eius litteras ad Gregorium XIII, Varsaviae, 26 XI 1574 datas (A. 1).

²⁹⁰ Stanislaus Hosius apud Gregorium XIII operam interposuit in expediendo negotio "summorum Neapolitanarum" (quas vocant), id est proventuum ex summa 430 milium ducatorum Hungaricalium, quam regina Bona post adventum in Poloniam (a. 1556) persolverat "ex proventibus Camerae Teloneariae Foveensis (Foggia) in Regno Neapolitano sitae"; vide K. Kantecki, *Sumy neapolitańskie* [De summis Neapolitanis], Warszawa 1881.

²⁹¹ Antonius Perrenot de Granvelle (1517-1586), card. ab a. 1562, vicereus Neapolis a. 1571-1575.

²⁹² Catharina Jagellonica (1526-1583), uxor Ioannis III Vasa, regis Suetiae ab a. 1556, et Sophia (1522-1575), uxor ducis Brunsvicensis.

²⁹³ Cfr. N. 177 et 178.

[Post scriptum]

[509r] Si manda qui annessa la copia del breve, acciò V.ra Signoria prima di presentarlo possa saper il contenuto et parlar in conformità quando habbi a presentarlo.

E' stato notato nel processo fatto da V.ra Signoria sopra le qualità di questa giovine le depositioni esser molto deboli et fiacche, però saria forse bene a farle ingagliardire con la dispositione di qualche altri che mostrassero haver maggior notitia del'esser et condition sua, che pur non ne doveranno mancar molti, che se ben più non bisogna, sarà tuttavia gran satisfactione de quelli che facevano un po' di dubbio sopra di questo. Modestamente nella professione dela fede dove lui sottoscrive di sua mano non dice: Ita iuro, voveo etc., ma dice semplicemente: iuro, voveo etc., onde [509 v] secondo il rigore dele parole non si può dire che egli giuri cosa alcuna onde sarà ben mandarne un'altra che habbi la parola: ita.

N. 212.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 20 XII 1574.

Sperat fore, ut oblata occasione appropinquantis Anni Sancti multi christifideles in Polonia spirituales fructus Iubilaei sibi comparare et lucrari velint. Petit impetrari et mitti sibi breve pontificium, cuius vigore gratias et indulgentias Iubilaei tam ecclesiasticis quam saecularibus impartiri queat. Nuntiat id imprimis postulavisse scholasticum Cracoviensem (Martinum Izdbieński), aepum Gnesnensem (Iacobum Uchański) et epum Vladislaviensem (Stanislaum Karnkowski), praeterea Albertum Łaski, Ioannem Chodkiewicz, Ioannem Tęczyński, Andream Zborowski et Nicolaum Christophorum Radziwiłł "Orbum" nuncupatum. Insuper petit concedi sibi breve "pro absolvendis haereticis".

Or.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 236r-v. In f. 237v inscriptio, vestigia duorum sigillorum.

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 75v - 76r.

- **Ed.:** Wierzbowski VL, p. 123-124.

Ill.mo et Rev.mo Monsignore etc.

Io speravo questo anno santo trovarmi in luogo, che havesse potuto venire a Roma et partecipare del'immenso tesoro del Santissimo Giubbileo²⁹⁴;

²⁹⁴ Annus Iubiliaeus 1575 proclamatus est a Gregorio XIII in consistorio 7 I 1574 celebrato (cfr. AV, Arch. Consist. Acta Cam. 11 f. 168v); sed propter absentiam regis (Henrici Valesii) Annus Iu-

ma poiché me trovo qui legittimamente impedito per il commandamento di N.ro Signore, supplico V.ra Signoria Ill.ma che le piaccia interporre l'auttorità et intercessione sua appresso Sua Beatitudine affinché io con li miei non ne resti privo in queste bande; dove ancora trovandosi molti personaggi cattolici ecclesiastici et secolari, li quali per servitio della Religione et del Regno non debbono in modo veruno assentarsi, sarebbe loro di favore et giovamento grande ottenere la medesima gratia; tra li quali in particolare più che tutti gli altri me ne hanno fatta grandissima istanza li Rev.di Scolastico et Custode di Cracovia²⁹⁵; imperò quando Sua Santità resti servita favorire la persona mia di questo Santissimo duono per un breve, si potriano anco che nominare li sudetti. Et crederei che per invitare et obbligare tanto più alla devotione et osservanza della Santa Sede Mons. l'Arcivescovo²⁹⁶ saria molto a proposito far mentione et così di Mons. il Vescovo di Vladislavia²⁹⁷, delli Sig. Lasko, Cotquevisci, Conte di Tencin, Marescial Sboroski et Duca d'Olica²⁹⁸. Et con questo [236v] non lascierò di recordare alla Sig. Vostra Ill.ma che la facultà pro absolvendis haereticis qui sarebbe molto necessaria, et quanto fosse più ampla tanto apporteria maggior profitto alla Religione Cattolica, quel che occorre di più, sarà nel'accluse diece carte. Con che bacio riverentemente la mano di V.ra Signoria Ill.ma etc. Di Squiermevitz 20 di Dicembre 1574.

(^a-Di V.ra Signoria Ill.ma et Rev.ma

humil.mo et div.mo servitor
il Vescovo del Mondevi^{-a)})

^{a-a)} *Autographum.*

N. 213.

Vincentius Lauro
card. Tholomaeo Gallio

Skierniewice, 20 XII 1574.

Significat se ante aliquot dies exemplum accepisse litterarum a proceribus Lithuanis ad regem (Henricum) et ad Senatum scriptarum. Huiusmodi

bilaei in Polonia celebratur non prius quam a. 1576 (post electionem ad solium Regni Poloniae Stephani Báthory). Vide: Iacobus Uchański *De iubilaeo. Litterae promulgationis Iubilaei Rev.mi Gnesnensis Archiepiscopi, quae continent vim et rationem indulgentiarum [...]*, Vilnae 1576, ex officina Nicolai Christophori Radzivil.

²⁹⁵ Martinus Izdbieński.

²⁹⁶ Iacobus Uchański.

²⁹⁷ Stanislaus Karnkowski.

²⁹⁸ Albertus Łaski, Ioannes Chodkiewicz, Ioannes Tęczyński, Andreas Zborowski et Nicolaus Christophorus Radziwiłł.

litteras sibi persuadere scribit regem statuto tempore in Poloniam non esse reversurum. Refert Lithuanos Moscovitas timere ac dubitare candidaturam "Piasti" periculum Turcicum praeversuram esse. Ex "Piastis" maximam spem electionis habere palatinos: Sandomiriensem (Ioannem Kostka) et Podoliae (Nicolaum Mielecki), cum ambo per matrimonia divites sint et auxilio ac favore gentium Radziwiłł et Chodkiewicz fruuntur. Archiducis Ernesti fautorem esse epum Plocensem (Petrum Myszkowski), cui etiam eius rei causa orta necessitudo et familiaritas sit cum Andrea Dudycz (Dudith), cum gente Zborowski et Chodkiewicz, et insuper cum Alberto Łaski, Iacobo Uchański et aliis ecclesiasticis. Inter adversarios candidaturae Ernesti numerari castellanum Sandomiriensem (Hieronymum Ossoliński), capitaneum Casimiriensem (Nicolaum Firlej) et aliquos ex gente Radivillorum. Refert praeterea nuntium Vindobonensem (Ioannem Dolfin) sibi scripsisse in negotio candidaturae archiducis Ernesti imperatorem (Maximilianum II) idem sentire ac summum pontificem. Locum Comitiorum electionis (Stężyca) in Comitii Convocationis designatum palatino Sandomiriensi commodum esse asserit, cum in finibus palatinatus eius inveniat. Eam quoque ob causam Lithuanos Parcoviam (Parzew) proponere, quod nuntiis terrestribus haereticis utile et opportunum esse possit, catholicos autem Moscovitis maxime displicere. Opinatur solummodo reditum regis statuto tempore confectum auctoritatem Ecclesiae in Polonia aucturum et firmaturum esse. Nuntiat etiam fidelem exploratorem suum nuntium sibi tradidisse de missione oratoris regis Henrici (Iacobi d'Espeisses) in Polonia expleta. In memoriam ei revocat opinionem suam prius prolatam (cfr. N. 172), ut Henricus fratrem suum (Franciscum ducem Alenonii) suum in Polonia vices gerentem designaret, cuius dominium Vascones ex Gallia advenae et equites Poloni sub Alberto Łaski et Ioanne Tęczyński ducibus tutum et securum tenerent. Huiusmodi consilio reginam Annam Jagellonicam fauturam esse sperat. Animadvertit se convocandae synodo provinciali impedire conari, timere enim talem synodum facile in synodum nationalem converti posse. Aepum Gnesnensem (Iacobum Uchański) cupere, ut ad firmandam et sustinendam iurisdictionem ecclesiasticam, haereticis decretis conventus terrestris palatinatus Sandomiriensis infirmatam et comminutam, summus pontifex regem Henricum ad reditum in Poloniam cohortari dignetur. Praepositum Plocensem (Hieronymum Rozdrażewski), comite (Thoma Drohojowski), in Galliam profectum esse; etiam Lithuanos legatos suos (Melchiorem Giedroyć et Venceslaum Agryppa) cum litteris ad Henricum in Galliam misisse, missum autem in Lithuaniam ex Comitii convocationis nepotem Iacobi Uchański (Iacobum Woroniecki) Lithuanis ostendisse, quid status et ordines Regni de reditu Henrici sentirent. Significat insuper post mortem epi Posnaniensis (Adami Konarski) ad episcopatum illum obtinendum aspirare referendarium Regni (Stanislaum Sandivogium Czarnkowski). Mentionem etiam facit de epistulis 23, 27 IX et 6 X missis, necnon de epistulis a nuntio Vindobonensi ad se

datis; responsa ad eas tradidisse supradictum praepositum Plocensem (Hieronymum Rozdrażewski). Refert de difficultatibus Alberti Łaski in obtinendo capitaneatu Varsaviensi post mortem Sigismundi Wolski. Eundem Albertum Łaski auxilium quaesivisse apud cancellarium Regni (Valentinum Dembiński). Recordatur casum expulsionis ex urbe Varavia ministri haeretici, pro quo palatinus Ravensis (Anselmus Gostomski) intercesserat, de qua re se in litteris 27 XI datis (cfr. N. 195 et 196) rettulisse memorat; ad eiusmodi casum exoriendum non parum contulisse reginam Annam adiutorem eiusdem secretario, Andrea Patricio Nidecki. Epum Cuiaviensem (Stanislaum Karnowski) visitatum et salutatum esse ab oratore regis Henrici (Iacobo d'Espeisses). Abbatem Lubinensem (Lucam Kościelecki) non solum ad obtinendum episcopatum Premisliensem aspirare, sed etiam per consanguineum suum, marescalcum Regni (Andream Opaliński), et secretarium regium (Stanislaum Fogelweder) de adipiscendo episcopatu Posnaniensi cogitare. Custodem Cracoviensem (Nicolaum Dłuski) sibi nuntiasse die 25 XI in templo "protestantico" permultos haereticos inter se convenisse, praeter alios affuisse palatinum Cracoviensem Petrum Zborowski eiusque fratrem Ioannem, capitaneum Sandomiriensem (Andream Firlej), castellanum Biecensem (Stanislaum Szafraniec), venisse etiam nobiles, oppidanos et plebeios. Palatinum Cracoviensem et capitaneum Sandomiriensem exhortatos esse ad ultionem incendio deleti templi haeretici "Bróg" nuncupati causa patranda et ad Capitulum Cracoviense atque Universitatem Studiorum spoliandam et depraedandam. Nicolao Dłuski mandatum esse, ut cum Capitulo colloquia iniret, cuidam vero Czarski esse commissum, ut se in Galliam ea mente conferret, ut redditum regis in Poloniam impedire conaretur; epum Cracoviensem (Franciscum Krasiński) maiorem audaciam et ardorem in rebus religionis palam ostendere debere putat, cum omnibus constet palatinum Petrum Zborowski haeticum esse. Significat insuper eo ipso die nuntiatum esse de morte Samuelis Zborowski, qui in Hungaria trucidatus sit a consanguineis Andreae Wapowski, occisionem familiaris sui ulcisci cupientibus. Censet eam ob causam similitates et controversias inter Sborovios et Ioannem Tęczyński renasci posse.

Decifr.: AV, Nunz.Pol. 7 f. 240r-248v (litteris N. 212 adiunctum).

Reg.: AV, Nunz.Pol. 10 f. 76r-82r.

- Ed.: Wierzbowski VL, p. 124-132.

Havendo questi giorni havute le copie delle lettere, che li Signori Lithuani scrivono al Re²⁹⁹ et al Senato, et ordini del Regno³⁰⁰, mi confermo

²⁹⁹ Litteras senatorum Lithuaniae ad Henricum regem, Vilnae, 3 XI 1574; cfr. Kraków, BCz ms 83 numerus 84.

³⁰⁰ Litteras has adducit ex manuscripto hodie non amplius accessibili Vincentius Zakrzewski, p. 167.

tuttavia nella medesima opinione, ciò è se il Re non viene al tempo prescrito, si farà nuova elettione, nella quale, come che li sodetti Signori Lithuani mostrano temere, della persona del Moscovita. Nondimeno si ha molto più da dubitare d'un Piasto, il quale chiunque si fusse, per defendere l'autorità sua contra la potenza dei Principi interessati et contra l'insidie de' suoi medesimi porteria pericolo che si cogiongesse col Turco et prendesse il suo stendardo.

Tra li Piasti tuttavia continuano nel primo luogo i Palatini di Sandomiria³⁰¹ et di Podolia ambedui ricchi, quello per la dote della moglie³⁰² et questo oltre l'altre cause, per una parte del thesoro, che si dice haver havuto di quello, che si portò in Polonia dalla moglie del Moldavo defunto³⁰³. Et in oltre ha strettissima pratica et intelligenza col Turco; è [240v] tenuta persona astutissima et di valore, et per quanto intendo trattione una gran parte della nobilità con presenti, come ancora fa il Sendomiria, il quale per mostrarsi huomo più quieto è ancora più amato dal popolo, et ambidue sono amicissimi della casa del Duca d'Olica^{a304} et poco amici del Cotcoviz³⁰⁵ et tra loro uniti talmente che l'uno è favorevole del'altro.

Il Principe Hernesto ha il Vescovo di Plosca³⁰⁶, et col mezzo del parentado del Duditho li Sboroschi³⁰⁷, io Cotcoviz, né gli mancheria per il favore di N.ro Signore, il Laschi, l'Arcivescovo³⁰⁸ et gli altri ecclesiastici. Vero è che succedendo elettione, ella sarà tutta popolare et turbulenta, et il Senato vi haverà pochissima parte, et il popolo non sente volentieri nominare Hernesto se ben pare che il^{b)} Capitaneo di Sendomiria³⁰⁹ heretico, et il Capitaneo di Casimiria cattolico³¹⁰, l'uno fratello et l'altro figliuolo del già Palatino di Cracovia³¹¹, per l'odio che tuttavia mostrano contra il Re, non sarebbono per

³⁰¹ Ioannes Kostka a. 1574 iterum uxorem duxit Sophiam Odrowąż, viduam Ioannis Christophori Tarnowski, heredem immensorum bonorum Jaroslavia in Russia (sive potius Ruthenia) sitorum. Coniuncta bona uxoris et mariti (palatinatus Sandomiriensis et retentum munus thesaurarii Prussiae) immanes divitias simul efficiebant; cfr. Halina Kowalska, PSB XIV, p. 346.

³⁰² Uxor Nicolai Mielecki, palatini Podoliae, fuit filia Nicolai Radziwiłł "Rubri", Elisabeth (1550-1591), quae in dote viro suo non parvam fortunam attulit.

³⁰³ Hic sermo est de fictis et commenticiis thesauris uxoris principis olim Moldaviae (a. 1572-1574) Ioannis III (Ivonia), dicti Crudelis vel Armenii, († VI 1574), quos hereditate accepisse feruntur ipsius uxor et socer, quibuscum in societate fuisse Nicolaus Mielecki putatur; vide: Pajewski, p. 20.

³⁰⁴ Nicolaus Christophorus Radziwiłł.

³⁰⁵ Ioannes Chodkiewicz.

³⁰⁶ Petrus Myszkowski.

³⁰⁷ Andreas Dudith (Dudycz Sbardellatus, 1533-1589), epus Quinque Ecclesiarum (ab a. 1563) a. 1568 propter contractum matrimonium dignitate eiectus, orator imperatoris Maximiliani II in Polonia ab a. 1564; eius secunda uxor erat Elisabeth Zborowska (sponsata VIII 1574), soror Petri, palatini Cracoviensis. Vide etiam ANP IX/1, notam 508, p.151.

³⁰⁸ Albertus Łaski, Iacobus Uchański.

³⁰⁹ Andreas Firlej (†1585), capitaneus Sandomiriensis ab a. 1569, castellanus Lublinensis ab a. 1576.

³¹⁰ Nicolaus Firlej (†1601), capitaneus Casimiriensis ab a. 1562, in gremium Ecclesiae Catholicae a. 1569 rediit.

³¹¹ Andreas fuit frater Ioannis Firlej (ca 1521-1574), Nicolaus - filius primogenitus eiusdem Ioannis.

aventura contrarii, ne meno ancora la casa il Duca d'Olica^{e)}, per [241r] l'amicitia et servit che il padre del Duca d'Olica haveva con l'Imperatore. Sopra laquale pratica del Principe Hernesto non voglio lasciar con ogni debita humiltà metter in consideratione a N.ro Signore, che se io mi intrometto a far gil officii, che Mons. di Torcello m'ha scritto³¹² desiderarsi dal'Imperatore, saro per la qualità della natione scoperto al sicuro. Et mi rendo certo, che il Re, et per la gelosia del Regno, et per la gara che ha con la casa d'Austria restaria malcontento di N.ro Signore, non che de suoi ministri. Et per questo rispetto giudicando io grandemente necessaria la conservatione della divotione del Re Christianissimo verso di N.ro Signore m'anderò trattenendo con la debita desterità. Et aspettando in questo d'intender meglio la prudentissima resolutione et ordine di Sua Beatitudine, la quale io mi sforzerò con l'aiuto divino eseguire sempre diligentemente et religiosamente senza niuno humano rispetto.

Torna a gran disfavore de' cattolici che li Comitii della elettione siano intimati in luogo^{d)313} infetto nel Palatinato [241v] di Sendomiria infettissimo et venendo li Lithuani vogliono per maggior commodità loro un altro^{e)314} luogo pur heretico, né è da maravigliare che essendo gli heretici in minor numero in Polonia prevagliano, perciocché tra loro sono uniti et si sforzano havere i Nuntii Terrestri della lor setta, l'autorità delle quali hoggi è molto grande, talché eccettuati li Palatinati di Plosca et di Varsovia³¹⁵, in tutti gli altri si mostrano sempre superiori, et nelli conventi particolari, et nell'ultima convocazione, ove intervengono li Nuntii Terrestri hanno ottenuto tutto quello che vogliono, oltre che tirano dalla banda loro un gran numero de cattolici in favore della confederatione³¹⁶, et contra l'ordine Ecclesiastico, il quale per la molta ricchezza et per il poco ardire di Vescovi è invidiato assai, et non stimato come soleva etiamdio dagli istessi Cattolici per l'interesse delle decime. Et hoggi per la poca divotione, causata dalle heresie, l'utile ha maggior forza che il timore di Dio appresso la più gran parte di questi nobili, là onde senza un buon Re il quale ha [242r] sufficientissimamente il modo con gli honori et con l'utile di allettare la nobiltà al culto della vera religione, il Regno porta grandissimo pericolo di guastarsi a fatto.

Se il Re per li negotii di Francia potrà venire a tempo con la gratia di Dio accomoderà il tutto in pochi anni et senza disturbo. Egli è hora consigliato dalli Signori Francesi, li quali forse vorrebbero governare questo Regno nella maniera, che fanno la Francia; per metter qui tutto quello che si dimanda, verbi gratia la confederatione, sotto altro nome, ciò è quod pacem

³¹² Ioannes Dolfin; cfr. N. 208.

³¹³ Stężyca.

³¹⁴ Parczew (ita in registro); cfr. N. 208 notam 271.

³¹⁵ Palatinus Plocensis ab a. 1561 fuit Arnulfus Uchański (ca 1505-1574), frater aepi Gnesnensis.

³¹⁶ Scilicet Confoederatio Varsaviensis 1573 de religione.

et tranquillitatem tuebitur inter dissidentes de religione³¹⁷, et così ancora la nuova forma de' giudicii, che è contra l'autorità Ecclesiastica et Regia, parendoli che gli basti conservarsi il nome di Re, et l'autorità della collatione di tutte le dignità ecclesiastiche et temporali, et capitanati sopra di che Mons. di Pec³¹⁸ mandato ultimamente qui per suo Ambasciatore me ne ha scritto, et fatto riferire a bocca dal mio huomo che havevo mandato a visitarlo, et così se ne sia hora per tutti i luoghi principali a scoprire questa volontà del Re, et tentare di prolungare [242v] il tempo de i Comitii, et affermare in ogni evento il certo ritorno del Re.

A me non dispiace che si dia tale speranza per aduociare gli animi de' popoli; ma m'incresceria bene infinitamente, quando si mettesse in esecuzione, perché pian piano ne seguiria al sicuro la ruina della religione et del Regno, et con questo mezzo il Re spereria governare il Regno, et starsi in Francia. Con tutto ciò è da credere che non s'otterrà la detta prolungatione; perché del tempo de i Comitii, come si è detto, s'accorda la natione Polacca, et la Lithuana.

Hora venendo qui il Re a tempo opportuno, in caso che voglia et si persuada per suo proprio interesse conservarsi il Regno con il detto modo per ritornarsene poi in Francia, oltre che metteria il Regno in pericolo manifesto di ruinar quanto alla Religione, lo perdereia ancora al sicuro, perché parte per l'absenza, et parte per la poca autorità non saria tenuto da nessuno et darebbe occasione a li ambiciosi, et a li potenti di diventare più grandi, li quali o verrebbero ad impatronirsi del Regno, o daranno occasione alli Principi vicini di occuparlo con danno grandissimo di [243r] tutta la Christianità. Là onde la via più sicura, et quanto al publico et quanto al suo privato interesse, sarebbe che egli venisse qui armato con 4 o 6 mila Guasconi, et havesse nell'entrare del Regno 12 overo 15 mila et più cavalli Polacchi secondo l'occorrenza³¹⁹; la qual cavalleria sarà qui di non molta spesa et guidata da signori valorosi et confidenti come sarebbe il Laschi, il Conte di Tencin, et molti altri. Et sarà necessario far così, perché gli heretici fanno gran pratiche, etiamdio con forastieri per impedire il ritorno del Re in Polonia, li quali al tutto rusciriano vane, perché il Re col mezzo che s'è detto saria in contanente padrone del Regno, confermaria solamente li statui et leggi fatte da suoi antecessori, che sono tutte buone et lodevoli, et getteria per terra tutte queste perniciose confederationi, et nuove forme de giudicii con farsi amar da i buoni, temer da i cattivi, et obedire da tutti.

Et haverà occasioni pronte et grandissime di far imprese gloriose a beneficio universale della Christianità et quando pur voglia per altri rispetti ritornarsene poi in Francia col ritenersi il nome del Re, et l'auttorità [243v]

³¹⁷ Verba ex iuramento regio Confoederationem Varsaviensem confirmante deprompta; cfr. ANP IX/1, N. 43.

³¹⁸ Iacobus Faye d'Espeisses.

³¹⁹ Cfr. N. 172, notam 44.

di conferire tutte le dignità potria far eleger Re il fratello³²⁰, che sarebbe come suo luogotenente et a maggior sicurezza dargli per moglie la Signora Infante³²¹, con la quale essendovi poca speranza di herede, il Re Christianissimo havria occasione di conservare a l'avvenire questo Regno, congiunto con quello di Francia nella persona di un suo primogenito, o vero procurare la elettione per un secondo genito, et qui un Re ricco, primate et valoroso ha il modo di far tutto quello che vuole con non molta difficoltà.

Io non manco in ogni occasione di evertirne il Re, et questo offitio si potria da i Ministri di N.ro Signore fare anche più efficacemente a bocca, quando Sua Maestà venisse qui, senza la cui presenza si scopre tuttavia che la Religione et il Regno insieme portano manifesto pericolo di ruinare. Et della forma de' giudicii fatta nelli principali Palatinati contra la giurisdittione Ecclesiastica, l'Arcivescovo Gnesnense et tutti li ecclesiastici conoscono molto bene la cagione, perché si tentava di fare la Sinodo Provinciale, o per dir meglio un Concilio Nationale³²², ove dovevano essere destinati li Nuntii Terrestri di tutti i Palatinati per comporre le differenze tra l'ordine ecclesiastico [244r] et equestre.

Io conosco con gli effetti, che lo star vicino al'Arcivescovo, che è hora capo del Regno, importa grandemente al servizio della Religione, et con questo io non ho dato né darò mai né a lui né ad altri gravezza niuna al mondo, et qui non ho che il solo alloggiamento che mi conviene anche far acconciare et riparare per potervi alloggiare, et la importanza consiste perché oltre che s'intendono le cose in tempo da potervi rimediare, si viene ancora ad eccitare et scugiare il suo buon zelo nella esecuzione de le cose pubbliche; nele quali il detto Signore veramente mostra zelo et diligenza grande, come V.ra Signoria Ill.ma considererà dalle incluse copie, sì della lettera, che il suo agente le scrive per conto della protesta fatta al convento del Palatinato di Sendomiria³²³, il quale sì come è maggiore di tutti gli altri, così è quasi tutto infetto. Et sì da quella, che esso Arcivescovo manda al Provosto di Plosca³²⁴, et in questa si contiene un articolo segnato con la linea di fuori, il quale essendo molto necessario per la conservatione della giurisdittione ecclesiastica, l'Arcivescovo desidera grandemente che N.ro Signore si degni scriverne al Re eshortandolo di provvedere a tanto disordine nella maniera che si ricerca dall'autorità regia.

Il sodetto Provosto s'è questi giorni [244v] partito da Vratislavia alla volta di Francia per portar la lettera scritta in nome della convocazione di

³²⁰ Franciscus dux Alençonii (d'Alençon).

³²¹ Anna Jagellonica.

³²² Cfr. N. 188, notam 144.

³²³ Agitur de promissionibus acatholicis factis ab epo Cracoviensi (Francisco Krasiński) in conventu palatinatus Sandomiriensis mense Novembris a. 1574 Opatoviae celebrato; vide: Gostyński, p. 151.

³²⁴ Hieronymus Rozdrazewski, qui fuit simul praepositus Vratislaviensis.

Varsovia al Re. Et il suo collega³²⁵ si era avviato alcuni di prima Lithuani modestamente per due suoi Nunzii: l'uno ecclesiastico l'altro secolare³²⁶ mandano la lor lettera al Re, et ne hanno anche scritta un'altra al senato et a gli ordini di Polonia, dequali due lettere saranno qui alligate le copie insieme con la copia non solo della lettera scritta dal Re al senato et ordini di Polonia, et di Lithuania, la quale il detto Mons. de Pecc ha presentata al'Arcivescovo per farla quanto prima distribuire fra tutti i Palatinati ma ancora della instruzione della sua legatione, che ha pur data al'Arcivescovo, il quale mi ha mandati gli altri del Palatinato di Lancicia³²⁷, che è un gran volume in lingua Polacca et per ancora non è tradotto in latino. Et si è scusato non havermi inviata la copia della lettera del Re di Polonia^g) della quale si fa menzione nella lettera de' Lithuani scritta al Re, perché non l'ha altrimenti havuta.

Non mancano degli heretici, ma ancora de' cattolici ecclesiastici, quelli per l'odio della religione et questi per debolezza procurare di alienare l'animo del'Arcivescovo dalla debita osservanza verso li ministri di N.ro Signore. Io non manco di trattenerlo con la debita circonspezione, alcune volte con qualche severità, ma molto [245r] più con carezze, dandole quelle honeste satisfationi che esso desidera; per il che a sua grande istanza non ho potuto mancare questi giorni di scrivere al Re in raccomandatione del Provosto di Lovicio, suo nipote³²⁸, persona cattolica et degna per il Vescovato di Samogitia, che vaca in Lituania, et del Referendario^h³²⁹, il quale essendo nella Convocatione et nell'ultimo convento di Sroda³³⁰, ha mostrato molta pietà et valore per il servitio del Re et della Religione. Quando fusse nominato al Vescovato di Posnania vacato ultimamente per la morte di quel Vescovo successa a li IIII³³¹ di questo, apporteria non poco profitto a le cose publiche, perché esso oltre la dottrina è anche di casa antica et nobilissima di quel Palatinato; et ha il fratello cattolico, che è Capitano generale di Posnania³³², et la medesima dignità starebbe anche bene in persona del Provosto di Plosca.

³²⁵ Ioannes Drohojowski.

³²⁶ Melchior Giedroyć (ca 1508-1588), epus nominatus Samogitiae, et Venceslaus Agryppa († 1597), secretarius regius, notarius Cancellariae Lithuaniae.

³²⁷ Ioannes Sierakowski (1498-1589), palatinus Lancieniensis ab a. 1569.

³²⁸ Iacobus Woroniecki.

³²⁹ Stanislaus Sandivogius Czarnkowski, referendarius Regni; intercedente primate Regni, Iacobo Uchański, praesentationem (quam vocant) obtinuit ineunte a. 1575 ad episcopatum Posnaniensem (vide: Casimirus Lepszy, PSB III, p. 222).

³³⁰ Środa, stabilis locus palatinatus Posnaniensis; hic sermo est de conventu 11 XI 1574 celebrato; cfr. *Akta sejmikowe województw poznańskiego i kaliskiego* [Acta conventuum palatinatum Posnaniensis et Calisiensis], T. 1 (1572-1632), pars I: 1572-1616, ed. Włodzimierz Dworzaczek, Poznań 1957, p. 21.

³³¹ Scilicet 4 XII, dies mortis Adami Konarski (1526-1574), epi Posnaniensis ab a. 1562. A. 1574-1577 munere administratoris dioecesis Posnaniensis fungebatur Ioannes Powodowski (†1585), scholasticus Posnaniensis ab a. 1558; cfr. Konrad Lutyński, PSB, XXVIII, p. 285-286.

³³² Adalbertus Czarnkowski (†1578), capitaneus generalis Poloniae Maioris ab a. 1569.

Con li miei pieghi di 23, 27 di Settembre et 6 d'Ottobre³³³ mandai già ala Sig. Vostra Ill.ma le copie deli atti dela Convocatione et dela lettera scritta al Re in nome del Senato et deli ordini del Regno, li quali pieghi Mons. di Torcello mi ha avvisato di haver sicuramente inviati a lei come [245v] haveva fatto di molti altri, deli quali però non ho havuta risposta veruna; per il che ho voluto mandare questo ultimo piego per un mio huomo espresso a Vienna al prefato Mons. di Torcello, progandolo che si contenti avvertirmi s'ha nuova che li sudetti pieghi siano capitali in mano di V.ra Signoria Ill.ma, ala quale ho scritto per degni rispetti inviare la copia dela lettera che scrisse al sudetto Signore. Con questo presente plico sono alligati due altri, che ho ritenuti fin ad hora et speravo alcuni di sono [sic] poterli inviare più sicuramente a Vienna per il secretario del Provosto di Plosca in Vratislavia, che da alcuni giorni in qua stava appresso l'Arcivescovo aspettando lo spaccio di Lituania, per portarlo in Vratislavia al sudetto Provosto, suo padrone³³⁴, con il quale io qui haveva consertato di mandare da hora inanzi le mie lettere a Vienna per le via di Vratislavia, come più sicura. Ma il detto Provosto mi scrive d'essersi partito, bastandogli di haver il suo spaccio nel viaggio, perché temeva di esser prevenuto dal suo collega, il quale è cugino del Castellano di Premisla, gran cattolico³³⁵, et perciò che prima [246r] io gli havevo mandato un piego per Vienna con la mia de li 15 di Novembre³³⁶, con la quale vi era una lettera scrittami di Transilvania dal Provosto di Bolfan³³⁷ et il piego arrivò in Vratislavia dopo la partita del prefato Provosto di Plosca, potria esser che non comparirà così presto a Vienna; perciò ho voluto con questa mandarne il duplicato a V.ra Signoria Ill.ma.

Il Sig. Laschi si è trovato nell'ultimo convento particolare tenuto in Varsovia, nel quale per la discordia nata tra alcuni nobili non s'è conclusa cosa veruna, et egli non ha potuto haver il possesso di quel capitanato, sì per oppositione fattagli dal Vicecapitano, il quale per esser Massovita, et nipote del Capitano morto³³⁸, ha seguito de' nobili et pretende di ottenerlo, et sì perché mancavano alcune lettere necessarie a i consoli dela città et al Palatino et nobilità di Massovia. L'oppositioni principali furono che egli non haveva beni nel luogo, et che il Re trovandosi fuori del Regno, non poteva disporre delle dignità et deli officii. Al primo capo satisfece, perché di già haveva compri tanti beni che gli bastavano secondo le leggi. [246v] Al secondo si rispose che non si trovava legge o statuto alcuno nel Regno, che restringa l'auttorità del Re in tempo solo dela residenza et con l'esempio di Vladislao figlio di Jagellone³³⁹ si mostrò il contrario. Il sudetto Sig. Laschi

³³³ Cfr. ANP IX/1, N. 159-162; N. 168-171.

³³⁴ Petrus Myszkowski.

³³⁵ Stanislaus Drohojowski (1529-1583), castellanus Premisliensis ab a. 1574.

³³⁶ Cfr. N. 187 et 188.

³³⁷ In registro: Dogna (statuere non potui, de quo hic agatur).

³³⁸ Sigismundus Wolski; cfr. N. 196, notam 214.

³³⁹ Vladislao III Varnensis (†1444), filius Vladislai Jagellonis, rex Poloniae et Hungariae.